

УНИВЕРСИТАТЯ ДЕ СТАТ НИСТРЯНЭ Т.Г. ШЕВЧЕНКО

**Факултатя де педагожие ши психоложие**

*Катедра де лимбэ матернэ ши литературэ  
ын класеле примаре*

М.Г. Вахницкая

# **ЛИМБА ОФИЧИАЛЭ (МОЛДОВЕНЯСКЭ)**

*Супорт дидактик*

Тираспол, 2021

УДК 811.135.2(075.8)

ББК Ш147.42я73

В 22

**Аутор:**

*М.Г. Вахницкая*, канд. ын шт. пед., дочент ла катедра де лимбэ матернэ ши литературэ ын класеле примаре.

**Речензенць:**

*Д.А. Габужа*, шеф де лаборатор штиинцифик «Факла»

*Л.И. Васильева*, канд. ын шт. пед., дочент, шефул катедрей де лимбэ матернэ ши литературэ ын класеле примаре, декан ал факултэций де педагожие ши психоложие

В 22

**Вахницкая М.Г.** Лимба официалэ (молдовеняскэ) : супорт дидактик пентру студений алоингвь, личенциат, факултатя де педагожие ши психоложие / М.Г. Вахницкая. – Тираспол, 2021. – 110 п. (едиция електроникэ).

Системные требования: Windows OS, HDD, 64 Mb, PDF Reader

Супортул дидактик есте дестинат студencilор алоингвь ай факултэций де педагожие ши психоложие, дирекцииле де прегэтире – «Ынвэцэмынтул педагожик», «Ынвэцэмынтул психолого-педагожик», профиулу студиилор – «Ынвэцэмынтул прешколар», «Ынвэцэмынтул примар», «Педагожия сочиалэ», «Психоложия. Профил женерал», «Ынвэцэмынтул примар ши педагожия специалэ». Материалул ва фи де фолос тутурор чититорилор, каре до-реск сэ студиезе лимба молдовеняскэ ын калитате де лимбэ де стат а Републичий Молдовенешть Нистрене.

**УДК 811.135.2(075.8)**

**ББК Ш147.42я73**

Рекомандатэ де Консилиулу штиинцифик методик ал УСН.  
Т.Г. Шевченко

## ПРЕФАЦЭ

Дисциплина «Лимба официалэ (молдовеняскэ)» есте инклучэ ын планул де лукру ал студенцилор анулуй ынтый конформ Стандардулуй де стат пентру ынвэцэмынтул професионал супериор ши фаче парте дин чиклул дисциплинилор дестинате прегэтирей професионале.

Скопул ши сарчиниле студийерий ши ынсуширий дисциплиней «Лимба официалэ (молдовеняскэ)» есте де а контрибуи ла дезволтаря компетенцей професионале а студентулуй-бакалавр ын домениул ынвэцэмынтулуй педагожик. Объективул студийерий ачестей дисциплинь есте формаря уней репрезентэрь комплексе деспре лимбэ ка мижлок де комуникаре, ка систем универсал де семнале спечифиче, каре детерминэ модалитэциле де комуникаре ынтре оамень. Ын кадрул лекцилор сынт пусе ын дискуцие унеле проблеме женерале але лимбий, релацииле динтре лимбэ ши гындице, лимбэ ши сочиетате, лимбэ ши персоналитате. Формаря компетенцей де комуникаре а вииторулуй спечиалист ын домениу есте скопул стратежик ал ачестей лукрэрь.

Супортул дидактик констэ дин трей блокурь:

- лукрэрь практиче (де лаборатор);
- материал теоретик (унеле елементе дин фонетикэ ши ортоепие, ортографияе ши граматикэ);
- тексте пентру лектурэ суплиментарэ.

Лекцииле практиче ау скопул де а куноаште студенций ку спечификул лимбий молдовенешть ын калитате де лимбэ официалэ, ку системул лимбий молдовенешть, де а-й фамилиариза пе дисчиполь ку виитоаря професие ын база текстелор де диферите стилурь. Материалул теоретик концине унеле субьекте каре ын мод женерал презинтэ диферите нивеле але системулуй лимбий молдовенешть. Фиекаре лукраре де лаборатор аре ка компартимент лукрул лексикал – вокабулар, традучере, етч.

Спер ка ачест супорт сэ фие де фолос ын прочесул студийерий лимбий молдовенешть ка лимбэ официалэ.

Сукчесе!

*Ауторул*

## БЛОКУЛ 1. ЛУКРЭРЬ ПРАКТИЧЕ

### Лекции де лаборатор № 1

Тема: Лимба ка мижлок де комуникаре.

**Лимба молдовеняскэ ын функции де лимбэ официалэ**

#### 1. Лукру асупра текстулуй.

*1. Чितिць текстул дат май жос ши формулаць кытева (3-5) ын-требэрь деспре есенца луй. Ефектуаць ын скрис.*

#### **Лимба молдовеняскэ литерарэ**

История лимбий молдовенешть аре адынчь рэдэчинь секуларе ын история апариицей попорулуй молдовенеск, деоарече, прекум афирмэ Богдан Петричейку-Хашдеу «лимба се контопеште ку конштиинца националэ а унуй попор». Дупэ формаря статулуй молдовенеск (1359), ын канчелария домняскэ ши ын служба бисеричяскэ ера фолоситэ лимба славонэ веке. Мэртурие а ачестуй фапт есте кореспонденца официалэ ши партикуларэ, литература релижиоасэ, примеле кроничь молдовенешть.

Ын секолул 17 о контрибуции апарте ла ымбогэциря экспресивитэций лимбий молдовенешть ау адус кроникарий молдовень Варлаам, Дософтей, Григоре Уреке, Мирон Костин, Николае Милеску-Спэтарул, дупэ каре вине челебра кроникэ а луй И. Некулче, опереле луй Д. Кантемир ш.а. Ын 1733 Ион Некулче скрие «Летописецул Цэрий Молдовей» – чя май десэвыршитэ креации а хронографией молдовенешть.

Дмитрие Кантемир ла команда Академией дин Берлин скрие ын аний 1714-1716 «Дескриеря Молдовей» ын каре капиталеле IV ши V се интитулязэ «Деспре лимба молдовенилор» ши «Деспре литереле молдовенилор», унде ноциуня «лимбэ» есте утилизатэ де нenumэрате орь: «деспре орижина лимбий молдовенешть», «ын лимба молдовеняскэ», «лимба молдовеняскэ», «ка апроапе тоате лимбиле ши чя молдовеняскэ», «урмязэ атыг лимба, кыт ши ортография молдовеняскэ». Пе паркурсул секолелор вом атеста о мулциме де асемени мэртурий але екзистенцей лимбий молдовенешть.

Ын зилеле де астэзь ын Република Молдовеняскэ Нистрянэ се акордэ о атенция деосебитэ дезволтэрий ши утилизэрий лимбий молдовенешть. Де менционат, май алес, Конституция РМН, «Лежэ ку

привире ла лимбь», Хотэрыриле Советулуй Супрем ал РМН «Ку привире ла апробаря програмелор де стат ку дестинация спечиялэ», «Дезволтаря едукацией ын лимба молдовеняскэ ын РМН», Диспозиция Прешединтелуй РМН «Деспре Комисия де стат пентру нормеле функционэрий лимбий молдовенешть ын РМН» ши а. Ын конформитате ку ултимул документ, Комисия де стат а елаборат Режимул ортографик, ортоепик ши де пунктуация ын функционэрия лимбий молдовенешть.

Аша дар, лимба националэ есте, ынаинте де тоате, ун феномен сочиал. Натура сочиалэ а лимбий есте конфирматэ де орижине, дезволтаря историкэ ши функцииле пе каре ле ындеплинеште еа ын сочиетате.

## **2. Вокабулар. Скриець ши меморизаць кувинтеле дате май жос ши градучеря лор.**

|                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| орижине – происхождение;  | леже – закон;                  |
| утилизаре – употребление, | секол – век;                   |
| функционирование;         | ын конформитате ку – согласно; |
| сочиетате – общество;     | статул молдовенеск – молдав-   |
| едукация – образование;   | ское государство.              |
| контрибуция – вклад;      |                                |

## **II. Дискуция. Конверсаць асупра текстулуй.**

1. Коментаць фраза «Лимба националэ есте, ынаинте де тоате, ун феномен сочиал».

2. Нумиць оамений де штиинцэ вестиць каре ау студият ноциуня «лимба молдовеняскэ»?

3. Повестиць деспре лежислация ын вигоаре дин РМН деспре утилизаря лимбий де стат (молдовенешть).

## **III. Градучець ын лимба молдовеняскэ текстул дат май жос. Ефектуаць ын скрис.**

Молдавский язык относится к группе романских языков, в которую входят также португальский, испанский, французский, итальянский, румынский и другие менее распространенные языки. Молдавский язык относится к восточно-романским языкам.

Молдавский литературный язык берет свое начало в 16-18 веках. Образцом молдавского языка этого периода могут служить сочинения Г.Уреке, М.Костин, И.Некулче.

Обогащению выразительных средств молдавского языка этого периода содействовали такие известные писатели, как К.Негруци, А. Руссо, В.Александри, М.Еминеску, И.Крянгэ и др.

На современном этапе молдавский язык сохранился на кириллице и развивается как система только на территории ПМР.

**IV. Алкэтуиць ун есеу ла тема «Лимба ка мижлок де комуникаре».** Фолосиць урмэторул материал лексикал: *комуникаре, лимба молдовеняска, релаций интерперсонале, семнеле лингвистиче, мижлоаче експресиве, месаж, ворбире оралэ.*

## **Лекции де лаборатор № 2**

### **Тема: Лимба, лимбажул ши ворбиря**

**I. Чितिць текстул дат май жос ши формулаць 5 ынтребэрь деспре есенца луй. Формулаць тема ши месажул (идея) текстулуй.**

*Кувынт деспре лимба матернэ*

Класикул литературий молдовенешть Василе Александри скрия: «Лимба есте тезаурул чел май прециос, пе каре-л моштенеск копий де ла пэринць, депозитивул чел май сакру, лэсат де женерацииле трекуте ши каре меритэ а фи пэстрате ку сфинчение де женерацииле чел примеск». Сынт кувинте-афоризме, кувинте-аксиоме, кувинте пе каре урмязэ сэ ле штие фиекаре моштенилор ал лимбий пэринцилор! Одатэ ку диспариция лимбий диспаре ши попорул.

Ку тоате фибреле корпулуй требуе сэ сесизезь лимба матернэ, сэ ынцележь бэтэиле пулсулуй ей, сэ обсервь орьче дерегларе а ритмулуй, кэч аритмия функционэрий ей – оказионалэ сау импусэ – дуче ла паралезия кардиакэ, че ку греу поате фи амелиоратэ. Атунчь ши нумай атунчь поць спуне, кэ посезь ку адевэрат лимба матернэ!

Поетул Емилиан Буков скрия: «Дакэ н-о симць, дакэ ну арзь ла ростирия ей, дакэ ешть сурд ла сунетеле стрэине лимбий – ешть индиферент ши ла дестрэмаря цесэтурий, урзелей ей лингвистиче». Сынт кувинте де аур, каре ар требуи ынсушите де фиекаре пуртэтор ал лимбий молдовенешть!

Поетул Богдан Истру аре о поезие «Граюл мамей», ын каре не спуне, кэ лимба есте «комоара коморилор», че требуе пэстратэ, «ка окий дин кап».

Лимба матернэ о аузим пентру ынтыя оарэ де ла мамэ, каре не-а шоптит кынтече де лягэн ши не-а ынвэцат а ворби. Лимба матернэ

есте «лимба мамей», прима лимбэ пе каре о ынвацэ копилул. Поетул Анатол Чокану скрия:

Лимба мамей песте лягэн  
Суна'н кынте де извоаре  
Ши-аре глас де мей, че-аляргэ  
Фражець ын апус де соаре.

Аджективул *матерн* ынсямнэ «де мамэ», «карактеристик мамелор», каре «вине дин партя мамей». Тот ын ачест сенс аджективул *матерн* се утилиязэ ши ын экспресий де фелул: *грижэ матернэ, сентимент матерн, драгосте матернэ, нэмынт матерн* ш.а.

Деч, прекум не юбим мама, фиинца чя май скумптэ ши май драгэ, астфел требуе сэ не юбим граюл. Трекынд периоада инчипиентэ ши депринзынд де ла мама примеле кувинте, копилул ын дезволтаря са физикэ ши интеллектуалэ де май департе континуэ сэ ынвеце лимба ла шкоалэ ши де ла тоць че-л ынконжоарэ. Периода копилэрией, десигур, е хотэрытоаре, дечисивэ ын прочесул ынсуширий лимбий матерне, дар тотуш дезволтаря системудуй лимбий ла индивид ну се опреште одатэ ку ынчетаря крештерей биоложиче. Аша дар, фэрэ ындоляэ, омул ну ынчетязэ нич пентру ун момент а-шь ынной, фие мэкар ку ун кувинт-доуэ багажул сэу лексикал, пентру кэ кувинтеле вин дин тоате пэрциле – дупэ кум скрия Жеорже Менюк – дин гура оаменилор ши дин лектурэ, дин скриерь векь ши ной, вин ка сунетеле уней оркестре, пе каре ле дистинже май лэмурит дирижорул. Е ун прочес креатор ал кувинтелор, че требуе сэ експрими челе штиуте ши нештиуте. Куриос мештешуг – сэ аузь ларма кувинтелор ши сэ фэурешть ун кынте. Ынтр-ун ануит сенс омул фэуреште кувинте, деоарече фиекаре ворбитор репродуче лексемеле, ле ымбинэ ын торентул комуникатив ынтр-ун мод спечифик нумай луй. Ын урма ачестуй прочес ложик, куркубеул лимбий матерне се ымбогэцеште ку суте ши мий де нуанце.

Фиекаре ворбитор аре ши ануите облигаций фацэ де лимба моштенитэ дин стрэмошь – е датор сэ куноаскэ лимба матернэ литерарэ. Пентру ачаста требуе сэ куноаштем нормеле литераре, граматика, лексикул лимбий.

Дин челе спусе май ынаинте се ынтреведе кыт се поате де клар легэтура директэ ши индиректэ динтре лимбэ ка феномен сочиал, ка чел май принчипал мижлок де комуникаре динтре оамень, ши

ынкипуиря оаменилор деспре «матернитате», «апартенецэ», «изво-  
рул ей жєнератив».

О контрибуцие валороасэ ла ымбогэциря лимбий литераре ау адус-о класичий литературий молдовенешть: Константин Негруци, Василе Александри, Ион Крянгэ, Михай Еминеску ши алций. Академичианул Николае Корлэтяну, ворбинд деспре лимба матернэ, релиефиязэ идея кэ абсолют тоць пуртэторий ей сынт даторь а о култива, де а се окупа де аутоинструире лингвистикэ. Ну авем дрептул морал а ну не ымбогэци багажул де кувинте, а ну не култива експрессия нумай пе мотивул кэ сынтеме де алтэ професие. Савантул молдован скрие: «Нич ун ворбитор – де орьче специалитате ар фи – н-аре дрептул морал де а спуне, кэ н-аре тимп сэ се окупе де кувинте, де алежеря ши фолосиря лор ла локул кувенит, ынтрукыт ел требуе сэ акорде атенция доар месерией, окупацией, лукрулуй сэу специал. Чине прочедязэ астфел, ренунцэ – ку вое сау фэрэ вое – ла доринца де а апэря ын сочиетатя ноастрэ ка ун ом култ, ку адевърат четэцян». Ши ынтр-адевър, ноциуня де ом култ есте инкомпатибилэ ку ачя де ом «аграмат», некуноскэтор ал лимбий матерне литераре. Челе спусе се реферэ ку атыт май мулт ла персоанеле, каре negliязэ воит лимба матернэ, ну дореск с-о студиезе, сау кяр май страниу – с-о ворбяскэ!

Ку мындрие е де констатат, кэ фрумусеця лимбий молдовенешть ау адмират-о ши оамений де валоаре стрэинь: Александру Пушкин, Владимир Маяковский, Максим Горький ши алций. Мареле поет рус Александру Пушкин скрия ку мултэ сатисфакция: «Ну штиям, кэ лимба молдовенилор е атыт де сонорэ. Е лимба клопотелор».

Мареле педагог ши ом де културэ Константин Ушинский не-а лэсат челе май эмоционанте кувинте ши челе май профунде рефлексий деспре лимба матернэ. Ел скрия: «Жєнерацииле попурулуй се периндэ уна дупэ алта, дар резултателе веций фиекэрей жєнераций рэмын ын лимбэ ка моштенире урмашилор».

Аша дар, куноаштеря лимбий матерне конституе о кондиция принципалэ ын асимиларя ку сукчес а базелор штиинцелор, а коморилор спиритуале але омений. Де нивелул де дезволтаре а лимбажулуй депинде ын маре мэсурэ сукчеселе ын активитатя сочиалэ а уней персоналитэць.



## **II. Вокабулар:**

тезаур – сокровище;  
а моштени – унаследовать;  
матерн – родной;  
кынтек де лягэн – колыбельная;  
персоналитате – личность;

контрибуции валороасэ – суще-  
ственный вклад;  
комориле спиритуале – духов-  
ное наследство;  
а десэвырши – усовершенство-  
вать

## **III. Конверсаць асупра текстулуй. Рэспундець ын скрис ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Коментась фраза «Одатэ ку диспариция лимбий, диспаре ши попорул».

2. Аминтици-вэ, чине динтре скрииторий класичь молдовень е нумит кынтэрецул лимбий литераре?

3. Спунець, кум ар путя фиекаре динтре ной сэ контрибуе ла дезволтаря лимбий литераре?

4. Коментась урмэтоареле провербе деспре лимбэ. Адучець ынкэ 2-3 провербе ын ачелаш сенс. Меморациле.

*Лимба тае май таре ка сабия. Гура адуче ура. Пасэря не лимба ей пьере.*

## **IV. Традучець ын скрис трей алинеате де ла сфыршитул тек- студуй (последние три абзаца текста переведите на русский язык).**

### **Лекции де лаборатор № 3**

**Тема: Системул лимбий молдовенешть.**

**Кувынтул ка унитате де базэ а лимбий**

### **I. Субьекте де дискущие**

1. Орижина лимбий молдовенешть.

2. Кувынтул ка унитате да базэ а лимбий.

### **II. Лукру асупра текстулуй.**

**1. Читиць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул (идея) текстулуй. Ефектуаць ын скрис.**

Лимба молдовеняскэ есте о лимбэ романикэ, темелия ей о кон-  
ституе лимба латинэ. Мажоритатя кувинтелор, кыт ши граматака  
лимбий молдовенешть ышь траг орижина дин лексикул ши грама-  
тика лимбий латине. Астэзь лимба латинэ е консидератэ лимбэ мо-  
артэ, фииндикэ нимень ну комуникэ ын ачастэ лимбэ. Некэтынд ла  
ачаста лимба латинэ есте куноскутэ де контемпорань – о студиязэ  
лингвиштий, медичий, филозофий, историчий – деоарече еа есте

ынтребуинцатэ ын диверсе домений але шттиинцей. Латина класикэ апаре ка ун монумент, перфекциуня кэруа не трезеште ши астэзэ адмиратия. Дар ну латина класикэ урма сэ конституе база де дезволтаре а лимбилор романиче. Ачесте лимбь провин де ла латина популярэ, каре се деосебеште ынтр'о анумитэ мэсурэ де чя класикэ, литерарэ.

А требуйт сэ трякэ мулте суте де ань, пынэ кынд попоареле романиче, прин ефортул а ной женераций де скрииторь, шы-ау креат лимбиле литераре респективе.

Пе пэмынт сынт мулте лимбь. Ши тоате трэеск ын паче. Ши тоате сынт фрумоасе. Дар пентру фиекаре дин ной чя май фрумоасэ ши май богатэ есте лимба матернэ. Пе луме ну сынт «лимбь сэраче». Е сэрак омул, каре ну-шы куноаште лимба матернэ (*Дунэ Аркадие Евдошенко*).

## **II. Вокабулар:**

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| темелие – основа;         | лимбэ моартэ – мертвый язык;  |
| а конституи – составлять; | а апэря – появляться;         |
| мажоритатя – большинство; | а фи ынтребуинцат – использо- |
| оригине – происхождение;  | ваться;                       |
| а консидера – считать;    | а провени – происходить.      |

**III. Дискущие. Рэспундець ла урмэтоареле ынтребэрь, фоло-  
сиць информация дин текстул дат ын блокул 1.**

1. Каре есте орижиня лимбий молдовенешть?
2. Дин че констэ системул лимбий молдовенешть?
3. Де че кувынтул есте унитатя де базэ а системулуй лимбий?
4. Че унитэць але лимбий май куноаштець? Денумици-ле.

**IV. Традучець ын скрис текстул дат ын блокул I ын лимба русэ.**

**V. Чितिць ши коментачь провербеле дате май жос.**

1. Кувынтул бун унже, яр чел рэу ымпунже.
2. Кувынтул, ынтый сэ-л чоплешть, апой сэ-л арэць.
3. Ку ворбе дулчь май мултэ пыне мэнынчь.
4. Дакэ ну ци се трече vorba, ну-ць май рэчи гура.

## **Лекция де лаборатор № 4**

**Тема: Ынвэцэмынтул професионист супериор. Диалогоул**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул. Ефектуаць ын скрис.**

Прима институције де ынвэцэмынт супериор дин Нистрения – Университатя де стат нистрянэ ын нумеле луй «Т.Г. Шевченко» – а фост фондатэ ла 1 октомбрие анул 1930.

Ла ынчепут аич функционау чинч катедре ши трей факултэць: де математикэ ши механикэ; лингвистикэ; агробиоложикэ; май тырзиу ау фост дескисе факултэциле де историе ши географие.

Институтул педагожик дин Тираспол а жукат ун рол импоргант ын прегэтиря кадрелор де ынвэцэторь пентру тынэра републикэ. Ын анул 1940 песте 700 де абсолвенць ай ачестей институций ау примит квалификаря де ынвэцэторь де лимбэ матернэ ши литературэ, математикэ, физикэ, кимие, биоложие, историе.

Ла 27 ноембрие анул 1951 институция де ынвэцэмынт супериор а фост реорганизатэ ын Институтул педагожик де стат дин Тираспол ын нумеле луй Т.Г. Шевченко. Ын компоненца луй ау фост инклузе патру факултэць: де филоложие, физикэ ши математикэ, де штиинце але натурий ши географие.

Ла ынчепутул анилор 60 институтул девине ун центру штиинцифик регионал импоргант дин Молдова. Ануал аич авяу лок конференце штиинцифико–практиче, ын десфэшуаря кэрора партичипау ынвэцэторь дин школиле медий але РССМ.

Ын анул 1992 Институция де ынвэцэмынт супериор дин Тираспол а фост реорганизатэ ын Университатя де стат нистрянэ.

Ын презент ла Университате функционяэ 11 факултэць, 85 де катедре; 20 де лаборатоаре де черчетэрь штиинцифиче, библиотека штиинцификэ, едитура, бироул техноложиилор компютеризате, патру музее, ун обсерватор астрономик.

Аич ынвацэ апроксиматив 12 мий де студенць: 8 мий ла секция де зи ши 4 мий ла секция ку фреквенцэ редусэ.

Инструиря ла май мулт де чинчзечь де специалитэць есте реализатэ ын лимба русэ ши молдовеняскэ. Аич ышь фак студииле тинерь ши тинере ну нумай дин Република Молдовеняскэ Нистрянэ, дар ши дин Молдова, Украина, Русия ши алте цэрь вечине.

## **II. Вокабулар**

царэ – страна;

инструире – обучение;

прегэтире – подготовка;

шкоалэ медие – средняя школа;

абсолвент – выпускник;

студий супериоаре – высшее

образование;

штиинцэ – наука;

а инклуде – включать;

факултате – факультет;

а абсолви – окончить;  
абсолвире – окончание;  
институцие де ынвэцэмынт –  
учебное заведение;  
а студия – изучать, исследовать;  
студенциме – студенчество;  
студиос – старательный, усерд-  
ный в учебе;

филоложие – филология;  
жеографиие – география;  
економие – экономика;  
медицинэ – медицина;  
журидик – юридический;  
фреквенцэ редусэ – заочное  
обучение;  
едитурэ – издательство;  
обсерватор – обсерватория.

### **III. Дискущие. Рэспундець ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Кынд а фост фондатэ прима институцие де ынвэцэмынт супе-  
риор дин Нистрения?

2. Че факултэць ау фост дескисе ын анул 1930? Дар май тырзиу?

3. Кынд институция а фост реорганизатэ ын институт педагожик?

4. Че факултэць ау фост инклусе ын компоненца луй?

5. Ын че ан институтул педагожик а фост реорганизат ын Универ-  
ситате?

6. Кыте факултэць функционяэ ла университате ын презент? Ну-  
мици-ле.

7. Че лимбь студиязэ студений ла университатя де стат Нис-  
триянэ? Ын че лимбь есте реализатэ инструирия?

### **IV. Дезволтаря ворбирий**

1. Компунець ун диалог ла тема «Ла лекция де лимбэ молдове-  
няскэ».

### **V. Традучере**

Традучець ын лимба русэ алинеателе (абзацы) 7, 8, 9 (ын скрис).

## **Лекция де лаборатор № 5**

### **Тема: Факултатя де педагожие ши психоложие**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул  
(идея) луй. Денумиць текстул. Ефектуаць ын скрис.**

Ын анул 1979 ла институтул педагожик де стат дин Тираспол а  
фост дескисэ факултатя де педагожие. Аич ышь фак студииле пынэ  
ын презент вииторий ынвэцэторь ай класелор примаре ши лукрэто-  
рий институтилор прешколаре.

Ла факултате де ла ынчепут функционау 6 группе де студенць ла  
секция де зи ши 7 группе ла секция ку фреквенцэ редусэ,

спечиалитатя: «Педагогия ши методика ынвэцэмынтулуй примар» ши «Педагогия ши психология прешколарэ».

Ын анул 1983 ла факултате функциоу 4 катедре: де педагожие прешколарэ, психоложие ши методичь спечиале; де музика ши методика, де предаре а музичий; де лимбэ ши литературэ молдовеняскэ; де методика ши предаре а лимбий русе. Ын анул 1984 а фост дескисэ катедра де педагожие ши методика а ынвэцэмынтулуй примар.

Прима промоция де студенць ай факултэций де педагожие шы-а ынкеят студиале ла институту педагожик дин Тираспол ын анул 1983. Атунч ла секция де зи ынвэцау дежа 664 де студенць, яр ла секция ку фреквенцэ редусэ 905. Конформ ачестор дате факултатя се пласа пе локул II ын кадрул институтулуй.

Ын презент факултатя прегэтеште студенць ла урмэтоареле профилурь: «Педагожие прешколарэ», «Педагожие ши психоложие прешколарэ спечиалэ», «Ынвэцэмынтул примар», «Ынвэцэмынтул примар ши педагожие спечиалэ», «Психоложие», «Педагожие социалэ». Институиря есте реализатэ ын доуэ лимбь официале: русэ ши молдовеняскэ.

Астэзь ла факултате ынвацэ май мулт де о мие де студенць: 220 ла секция де зи ши 787 ку фреквенцэ редусэ; лукрызэ 3 професорь, докторь ын штиинце; 37 де доченць, кандидаць ын штиинце; 40 де лекторь. Ла факултате функционяэ 5 катедре.

О дирекция приоритарэ а факултэций есте организаря практичий, каре аре астэзь 23 де форме де реализаре. Сусцинеря де кэтре студенць а практичий ын институциале прешколаре, шкоала де културэ женералэ, институциале де ынвэцэмынт корижинал фаче посибилэ асигуаря вииторилор педагожь дин тимп ку ун лок де мункэ ын грэдинициле ши школиле дин републикэ.

Колективул педагожик ал факултэций колаборяэзэ фруктуос ку катедреле де педагожие але институциилор супериоре дин Русия, Молдова, Украина ши а.

Ын ноембрие 2019 факултатя шы-а сэрбэторит солемн жубилеул де 40 де ань.

## **II. Вокабулар:**

прешколар – дошкольный;  
примар – начальный;  
а прегэти – готовить;  
промоция – выпуск;

а преда – преподавание;  
дирекция – направление;  
а сусцине – (здесь) проходить;  
а асигура – обеспечить;

а ынкея – завершить;  
дежа – уже;  
а се пласа – занимать;

а колабора – сотрудничать;  
фруктуос – плодотворно.

### **III. Дискущие. Рэспундець ын скрис ла урмэтоареле ын-требэрь.**

1. Ын че ан а фост дескисэ факултатя де педагожие? Ын че ан шы-а ынкеят студииле прима промоции де студенць?

2. Кыць студенць ынвэцау атунць ла секция де зи, ку френвенцэ редусэ? Дар ын презент?

3. Че катедре функционау ла факултате де ла ынчепут? Кыте катедре функционяэ ла факултате астэзь? Нумици-ле.

4. Карактеризаць корпус дидактик ал факултэций?

5. Каре есте спецификал де реализаре а практичий де кэтре студенць ла факултате?

6. Унде лукряэ абсолвенций факултэций де педагожие ши психоложие?

7. Кум есте организат лукрул де черчетэрь штиинцифиче ла факултате?

### **IV. Дезволтаря ворбирий**

Кум ва фи ын виитор о интституции де ынвэцэмынт супериор? Ынчеркаць сэ вэ имажинаць. Скриець ун есеу-медитация пе тема «Факултатя мя ын виитор». (Напишите эссе на тему «Мой факультет в будущем», используя данные слова.) Фолосиць урмэторул материал лексикал: *аудиториу, техникэ модернэ, лаборатор, дезволтаре интелектуалэ, ерудиция, студий уманитарэ, куноаштеря лимбилор стрэине, валoare моралэ, симцул де респект фацэ де персоналитате, бунэтате, уманисм, бунэвоинцэ, амабилитате.*

## **Лекция де лаборатор № 6** **Тема: Професия де педагог**

### **I. Читиць текстул дат май жос. Формулаць тема ши идея текстулуй. Денумиць текстул. Ефектуаць ын скрис.**

Ын дикционарул експликатив ал лимбий молдовенешть терменул «педагог» есте дефинит астфел: «персоанэ ку о прегэтире специалэ ынтр-ун анумит домениу де активитате ши каре предэ о материе де ынвэцэмынт; персона каре ындрумэ, едукэ пе чинева».

Професия де педагог ын тоате тимпуриле а фост ши рэмыне чя май нобилэ, дар ын ачелаш тимп ши чя май дифичилэ. Капачитатя де а трансмите експериенца акумулатэ тинерилор, каре абя ау интрат ынтр-о вяцэ индепендентэ, есте ун талант. Ануме педагогул не-а ынвэцат сэ читим примеле кувинте: *мама, соаре, паче*.

Професия де педагог есте чя май веке професие де пе пэмынт, дар ын тоате тимпуриле педагогул персонифика ынцелепчуне ши куноштинце. Ын сочиетатя ноастрэ тотул депинде де педагог. Ачастэ темэ а фост черчетатэ де кэтре педагожь емериць дин секолеле трекуте.

Адольф Дистервег спуня: «Педагогул идеал требуе сэ фие: уманист, интеллигент, едукат, култура ворбирий сэ фие ла ун нивел ыналт, сэ фие плин де сакрифициу, сэ служяскэ адевэрулуй, бунээтэций, фрумусеций».

Я.А. Комениус менциона: «Професия де педагог есте атыт де перфектэ ка нич уна алта суб соаре. Педагогул требуе сэ фие синчер, ефичиент, персистент, ун екземплу виу ал виртуциилор, пе каре ел ле ва промова елевилор, ка сэ девинэ оамень ынвэцаць ши сыргуинчошь».

В. Сухомлинский скрия: «Педагогул идеал требуе сэ фие богат спиритуал, женерос, респектабил, сыргуинчос, сэ айбэ драгосте ши респект фацэ де персоналитатя елевудуй; сэ фие неапэрат ерудит, дар ши modest, оменос».

К.Д. Ушинский сублиния: «Педагогул есте омул каре адуче луминэ ши едукация; требуе сэ штие ну нумай объектул сэу, дар ши ложика, психология, философия, чя че ый пермите сэ факэ мунка луй май ефичиентэ. Педагогул идеал требуе сэ фие апроапе де интереселе попорудуй, перманент сэ се аутоинструяскэ».

Ши тотушь, принципала калитате а унуй кадру дидактик есте вокация педагожикэ, експриматэ ын «а те симци кемат, алес пентру ачастэ сарчинэ ши пентру а о ындеплини, конформ опинией луй Фене Хуберт (1965). Ел консидера, кэ вокацией педагожиче ый сынт карактеристиче трей елементе: «дрягостя фацэ де педагожие, крединца ын валориле сочиале ши културале, конштиинца респонсабилитэций».

Арта педагожикэ ынсямнэ ынаинте де тоате «арта де а те пуне ла диспозиция елевилор, де а симпатиза ку ей, де а ынцележе универсул, де а ле сесиза интереселе каре кандидаций ла функция де педагог ыл ау сау ну. О бунэ формаре професионалэ поате «ажута» ачест дар сэ се дезволте. А ынзестра дисчиполиий ку штииинцэ паре ун лукру

релатив ушор, дар а форма оамень ын плинэтатя кувынтулуй, есте деосебит де греу!

Астфел, месерия де педагог есте аспрэ, дар ши плэкутэ, умилэ ши мындрэ, либерэ, о месерие ын каре медиокритатя ну е пермисэ, о месерие каре спуне ши ынвиорязэ, ингрантэ ши плинэ де фармек деопотривэ!

## II. Вокабулар:

а дефини – определять;  
персоанэ – лицо;  
а ындрума – указывать путь,  
направлять;  
а едука – воспитывать;  
нобилэ – благородная;  
дифичилэ – трудная, тяжелая;  
капачитате – способность, умение;  
експериенцэ – опыт;  
а акумула – накапливать;  
индепендент – независимый, самостоятельный;  
максимэ – цитата;  
а персонифика – олицетворять;  
ынцелепчуне – мудрость;  
куноштинце – знания;  
уманист – человеколюбивый, гуманный;  
сакрифичиу – жертва;  
перфектэ – совершенная;  
синчер – откровенный;  
ефичиент – эффективный, действующий;  
персистент – стойкий, настойчивый;  
виртуцие – добродетель;  
а промова – выдвигать, продвигать;  
а девени – становиться;

сыргуинчос – старательный;  
модест – скромный;  
оменос – человеческий, гуманный;  
перманент – постоянный, непрерывный;  
вокацие – дар, призвание;  
а симци – чувствовать;  
конштиинцэ – сознание;  
респонсабилитате – ответственность;  
артэ – искусство;  
а сесиза – понимать, улавливать;  
а ынзестра – наделять;  
релатив – относительно;  
месерие – профессия, занятие;  
аспрэ – суровая;  
плэкутэ – приятная, милая;  
умилэ – скромная;  
мындрэ – гордая  
ексиженцэ – требовательность, взыскательность;  
медиокритате – посредственность;  
а епуиза – исчерпывать(ся), истощать(ся);  
а ынвиора – оживлять(ся), воодушевлять(ся);  
ингрантэ – неблагоприятная;



женерос – великодушный, благородный;  
респектабил – уважаемый, почтенный;

фармек – очарование, волшебство;  
деопотривэ – одинаково, в равной мере.

### **III. Дискуция. Рэспундець ын скрис ла урмэтоареле ын-требэрь**

1. Че асочаций вэ апар кынд пронунцаць кувынтул «ынвэцэтор»? Ефектуаць ын скрис.

2. Че не спун педагожий емериць дин секолле трекуте деспре мессерия де педагог? Сынтець де акорд ку ачесте максиме? Аргументаць.

3. Традучець алинеателе 9, 10 ын лимба русэ.

### **IV. Дезволтаря ворбирий**

**Екзерчициул 1.** Сынт оаре синониме кувынтеле: *ынвэцэтор, педагог, едукатор, пречептор, медитатор, гувернант, тюторе*? Аргументаць рэспунсул, консултынд дикционарул експликатив. Алкэтуиць ым-бинэрь ку ачесте кувинте. Ефектуаць ын скрис.

#### **Екзерчициул 2.**

Скриець о комуникаре, консултынд урмэтоареле теме (дупэ алежере).

1. Ролул педагожией (психоложией) ла етапа актуалэ.

2. Ноиле форме де ынвэцэмынт ши ролул лор ын едукация мул-тилатералэ а копилулуй.

3. Дезволтаря педагожией (психоложией) контемпоране.

## **Лукраре де лаборатор № 7**

### **Тема: Текстул ка унитате лингвистикэ**

#### **I. Чितिць текстул дат май жос. Традучець ын скрис текстул ын лимба русэ.**

Демулт, фоарте демулт, кынд пе Пэмынт ынкэ ну екзистау оамений, анималеле ши плантеле — тотул че азь нумим ку ун сингур кувинт — Натурэ, трэюу ын вое, дупэ регулиле ши лежице лор, пе каре нимень ничкынд ну ле ынкэлка.

Апой а апэрут омул. Непутинчос, аша кум ера, ел депиндя ынтру тотул де медиул ынконжурэтор, де капричииле натурий. Дакэ ну-й реушы ынэтоаря, дучя фоаме, яр жерул кумплит сау сетя путяу сэ-л косте вяца. Ку тимпул ел а ынвэцат сэ фолосяскэ ресурселе ши богэцииле натурале ын скопурь персонале. Ши акум оамений,

тинзынд спре о вяцэ май бунэ ши май комфортабилэ, нич ну се гын-деск кэ причинуеск Натурий пагубе, кэ грэбеск моартя планетей. Натура поартэ ын сине кипул стрэбунилор пьердуць ын негура времурилор. Еа есте тестаментул лор кэтре ной ши ал ностру кэтре чей че вор вени пе ачест Пэмынт.

Н-аш путя креде кэ чинева де пе ачастэ планетэ ар путя трэи, фэури динколо де Мэрия са Натурэ, деоарече тоць сынтемп копий ай натурий.

Кред кэ н- аш да греш, дакэ аш афирма кэ литература е сорэ дряптэ ку натура. Кынд суферэ натура, суферэ ши поетул. Ел, неымпэкынду-се ку чей че се ынтымплэ, стригэ, роагэ, офтязэ ын версуре каре, фиинд аузите де оамень, ый фак сэ-шь дя сяма кэ ей дистругут натура.

## **II. Вокабулар**

натурэ – природа;

анимале – животные;

планте – растения;

медиул ынконжурэтор – окружающая среда;

вынэтоаре – охота;

фоаме – голод;

пагубэ – вред;

тестамент – завешание;

а афирма – утверждать;

а офта – вздыхать;

а суфери – страдать;

а диструге – уничтожить.

**III. Формулаць ын скрис тема ши месажул текстулуй дин п. 1. Денумиць текстул.**

**IV. Компунець ун есеу пе тема «Че ынсямнэ а юби натура?». Эффектуаць ын скрис.**

## **Лекция де лаборатор № 8**

**Тема: Доменииле де активитате але унуй педагог-психолог**

**I. Читиць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул. Эффектуаць ын скрис.**

Ын презент психология есте рекуноскутэ ка чя май импортантэ штиинцэ деспре ом. Психология есте сусцинутэ де ун систем комплекс де институций психоложиче; едитязэ ревисте, авынды ла диспозиции едитурь специализате. Регулат ау лок конферинце психоложиче интернационале; психоложий калаборязэ ын асочиаций штиинцифиче.

Прогресул технико-штиинцифик а инфлуенцат консидабила дезволтаря штиинций психоложиче ши нечеситатя легэтурий ей речипроче ку педогожия. Ачест фапт а фост коментат де еминентул педагог рус К.Д.Ушинский (1824-1870): «Пентру а-л едука пе ом мултилатерал, май ынтый ел требуе сэ фие студият мултилатерал». Психоложий контемпорань сынт преокупаць де реализаря ачестей компетенце атыт де импортанте пентру педагожь.

Черчетэриле ын домениул психоложией педагожиче ау демонстрат, кэ прочесул де инструири ши едукаре есте ын перманентэ дезволтаре, фапт че кондиционязэ ной кэй де асигураре а ачестуй прочес. Дезволтаря акчелератэ а ынвэцэмынтулуй ынаинтязэ нечеситатя формэрий унор компетенце ефичиенте де дезволтаре а капачитэцилор де гындири. Перфекционаря ачестей проблеме ар пермите копилулуй сэ ынсушаскэ индепендент информация кореспунзэтоаре.

Субъектул де базэ ын активитатя педагогулуй-психолог есте персоналитатя. Чя май импортантэ карактеристикэ а персоналитэций есте индивидуалитатя ей.

Домениул де активитате а педагогулуй-психолог купринде черчетаря персоналитэций, конформ прочеселор: психоложико-когнитиве; эмоционал-волитиве ши а ынсуширилор психоложиче.

Прочесул психоложико-когнитив аре ка скоп черчетаря сензацией, перцепцией, меморией, гындирий, имагинацией.

Прочесул эмоционал-волитив купринде домениул сентиментелор ши а воинцей омулуй.

Партикуларитэциле психоложиче але омулуй се карактеризязэ прин: меморие, характер, аптитудинь.

Резултателе черчетэрилор штиинцифиче ын домениул педагожией ши психоложией копилулуй конфирмэ, кэ активитатя примордиалэ ла ырста прешколарэ о конституе жокул ку субьекте перолурь. Астфел, копий репродук релаций сочиале динтре оамень, рапортуриле речипроче динтре ей; активитэциле де мункэ. Женеза сенсулуй жокулуй ку субьекте перолурь ла ырста датэ урмязэ о кале спецификэ, еволутивэ.

Копий ла ырста прешколарэ инфериоарэ ындеплинесп акциунь реале ку объектеле, чей де ырста прешколарэ медие репродук релацииле динтре оамень.

Ын кадрул активитэций примордиале де жок ла ырста прешколарэ ва фи дезволтатэ ку препондеренцэ персоналитатя копилулуй,

ын специал сфера мотивационалэ, кондиционынд апарация унор асфел де неоформациунь психиче ка:

- субордонаря мотивелор;
- конштиинца де сине ши аутоапредиеря;
- ынсуширя нормелор етиче.

Ла вырста прешколарэ вор фи формате ши дезволтате ун шир де мотиве, кум ар фи: интересул фацэ де вяца ши активитатя адулцилор; мотивеле де жок; мотивеле легате де стабилиря ши пэстраря релациилор речипроче позитиве ку адулций ши ку алцэ копий, мотивеле демнитэций персонале, але аутоафирмэрий, челе когнитиве, компетиционале етч.

Ын кадрул активитэций де жок, кынд едукаторул ва урмэри скопул формэрий ачестор мотиве, прешколарул трептат ва ынвэца сэ стабильскэ о анумитэ субордонаре, супунынд унеле мотиве алтора. Ын периоада индикатэ прин интермедиул жокурилор ши активитэцилор ла копий вор фи формате ши дезволтате примеле елементе але конштиинцей де сине ши але аутоапредиерий. Ей вор ынчепе сэ-шь дя тот май бине сяма де «еу»-л проприу, де калитэциле сале персонале, де атитудиня челор дин жур фацэ де ей, прекум ши де атитудиня са фацэ де чейлалцэ. Прешколарий вор ынвэца сэ-шь апредиерезе капачитэциле ши инкапачитэциле, сукчеселе ши инсукчеселе.

Деч, доменииле де активитате але педагогулуй-психолог ын сочиетатя контемпоранэ ну ау хотаре: еа (активитатя) ынчепе ку едукаря коректэ а копиилор де вырстэ инфериорэ ши терминэ ку апликаря прочеселор ын практика персоналитэций омулуй матур.

## II. Вокабулар

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| эволютив – эволюционирующей; | препондеренцэ – преобладание;   |
| когнитив – познавательный;   | субордонаре – подчинение;       |
| волитив – волевой;           | конштиинцэ – сознание;          |
| сензацие – чувственность;    | аутоапредиере – самооценка;     |
| перцепцие – восприятие;      | аутоафирмаре – самоутверждение; |
| меморие – память;            | а супуне – подчинить;           |
| имагинацие – воображение;    | а се компорта – вести себя;     |
| сентименте – чувства;        | а конституи – составлять;       |
| воинцэ – воля;               | а урма – следовать;             |
| сукчес – успех;              | а конфирма – доказывать.        |

### **III. Дискуссия. Респондент да урматтареле ынтретер.**

1. Синтез де акорд ку теза, кэ психология есте чя май импор-  
тантэ штиинце деспре ом? Аргументацэ респонсул.

2. Есте нечесарэ ын презент легатура штиинцей психоложиче ку  
алте штиинце? Де че?

3. Че компетенте ын дезволтаря капачитэцилор де гындице вор  
асигура прочесул контемпоран де ынвэцэмынт?

4. Каре сынт доменииле де активитате але педагогулуй-психолог?

5. Кум пот фи апликаце прочеселе психоложиче ын практикэ?

6. Каре есте ролул едукаторулуй ын кадрул активитэций де еду-  
кация а копиилор де вырстэ прешколарэ?

### **IV. Дезволтаря ворбирый.**

Компунецэ ун есеу да тема «Студия персоналитэций  
умане».

## **Лекция де лаборатор № 9**

### **Тема: Моделеле ши кэиле де формаре а кувинтелор**

**I. Читицэ текстул дат май жос. Формулацэ тема ши месажул  
луй. Денумицэ текстул. Эффектуацэ ын скрис.**

Лимба есте стрынс легатэ де гындице. Ачест фапт инфлуен-  
циязэ ши асупра модулуй ын каре сынт ынрежистрате ши групате  
кувинтеле ын мемория, конштиинца ноастрэ. Кувинтеле дин вока-  
булар се ынрежистриязэ ын креерул оменеск ын групурэ, каре ау  
фост нумите *кымпурэ лексикале* (семантиче, ноционале). Ын журул  
унуй кувинт, денуминд ноциуне-кее, о ноциуне май импортантэ,  
се групязэ тоате кувинтеле легате, ынр-ун фел сау алтул, де  
ноциуня ши кувинтул респектив; се формязэ асфел «ун кымп» де  
кувинте легате пе база унор *асочияций*: асемэнаре дупэ сенс (сино-  
ниме, метафоре), асемэнэтоаре дупэ формэ сонорэ (омониме, па-  
рониме) дупэ сенс ши структура морфематикэ (фамилий де  
кувинте); асочияция поате фи базатэ пе контраст (антониме), пе  
*контигуитате*, адикэ вечинэтате ын тимп ши спациу (метониме)  
ш.а.

Ынтр-ун кымп семантик кувинтул е ынрежистрат ку тоате  
формеле сале флексионаре ши деривате. Ачесте форме конституе  
*парадигмеле* уней пэрцэ де ворбире сау алта; де екзеплу, тоате фор-  
меле де каз, нумэр, формэ хотэрытэ сау нехотэрытэ а унуй

субстантив, май бине зис а унуй тип де субстантиве (де деклинаря ынтыя, а доуа сау а трея) репрезинтэ *парадигмеле* субстантивулуй респектив. Группаря кувинтелор ын кымпурь лексикале есте импортантэ ну нумай пентру меморизаря ши систематизаря ачестора, дар ши пентру прочесул де ремеморизаре, адучере аминте а кувинтелор ын тимпул комуникэрий.

Спре деосебуре де легэтуриле парадигматиче, каре сынт индепенденте де тимп ши спациу, ын прочесул ворбирий ынтре кувинте апар легэтурь нумите *синтагматиче* (сау линейаре – кувинтеле сынт аранжате ынтр-о ордине линейарэ, унул дупэ алтул). Легэтуриле синтагматиче динтре кувинте сынт импортанте, деоарече сенсул унуй кувинт есте инфлуенцат де легэтуриле луй ку сенсуриле кувинтелор ынвечинате: *ушэ дескисэ, скрисоаре дескисэ, инимэ дескисэ, минте дескисэ, ранэ дескисэ, ку пептул дескис, порт дескис*.

**II. Алкэтуиць вокабуларул ла текстул дат ын блокул 1 (составьте переводной молдавско-русский словарь к тексту из блока I). Ефектуаць ын скрис.**

**III. Традучець текстул дин блокул 1 ын лимба русэ.**

**IV. Компунець ун есеу ла тема «Кувынтул ка унитате лингвистикэ».**

## **Лукраре де лаборатор № 10**

### **Тема: Анализа лимбажулуй артистик**

#### **I. Комуникаре ла темэ**

**1. Читиць текстул, формулаць ын скрис тема ши месажул луй. Традучець текстул ын лимба русэ (ын скрис).**

Ын аний 1820-1823 мареле поет рус Александру Пушкин се афла ын Басарабия. Дупэ кум штим, ачештя ау фост трей ань де екзил. Л-а патронат ын ачест тимп женералул Инзов, губернаторул Басарабией. Ын Кишинэу Пушкин фаче куноштинцэ ку мембрий Сочиегэций де Суд (ын фрунте ку Пестел), ку Константин Стамати, пе каре л-а нумит «лебэда Басарабией». Прин паркул Кишинэулуй се плимба адес ши ку ун алт скриитор молдовян – Константин Негруци. Май тырзиу К. Негруци ва скрие деспре ачесте моменте феричите уна дин скрисорице сале – «Калипсо».

Ын Басарабия, Пушкин а креат о сумедение де поезий, принтре каре «Ынтемницатул», «Куцитул», «Арде-мэ, фриже-мэ...», «Шалул негру» ш.а. Ын тимпул екзилудуй Александру Сергеевич с-а депласат ла Долна районул Ниспорень (астэзь Пушкино), ын империя конакулуй боерудуй Ралли. Ын инима кодрилор а куноскут-о пе циганка Земфира. Ну мулт дупэ ачесте евенименте поетул ва креа немури-тоаря каподоперэ «Циганий», яр Константин Стамати о ва традуче ын лимба молдовеняскэ.

Деспэрцинду-се де плаюл ынсорит ал Басарабией, Пушкин а скрис: «Ку лира нордикэ, дынд глас пустиетэций, ам фост ачи...». Ын центрул паркулуй дин орашул Кишинэу «А.С.Пушкин» се ыналцэ бустул поетулуй рус.

## II. Вокабулар

|                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| а се афла – находиться              | а арде – жечь                   |
| ачештя – эти                        | а фриже – жарить                |
| а шти – знать                       | плай – край                     |
| а се ынэлаца – возвышаться          | инимэ – сердце                  |
| мембрула сочиетэций – член общества | куцит – нож                     |
| каподоперэ – шедевр                 | о сумедение – множество         |
| а се плимба – прогуливаться         | скрисоаре – письмо              |
| ынсорит – солнечный                 | а креа – создавать              |
| немури-тоаре – бессмертная          | адес – часто                    |
| боер – боярин                       | ын фрунте ку... – во главе с... |
| евенимент – событие                 | феричитэ – счастливая           |
| ынтемницат – узник                  | конак – усадьба                 |
|                                     | пустиетате – пустынное место    |

## III. Традучець фрагменту ын лимба русэ.

Нумеле поетулуй рус А.С. Пушкин есте легат де капитала Молдовей, орашул Кишинэу. Аич мулте не адук аминте деспре поетул екзилат. Ын паркул бэтрын се ыналцэ монументул мэрецулуй Пушкин, кынтэрецулуй либертэций. Ел, ымпреунэ ку мембрий Сочие-тэций де Суд, виса ла нимичиря робией. Ын партя де жос а орашу-луй Кишинэу с-а пэстрат о кэсуцэ микэ, унде а трэит А.С. Пушкин.

## IV. Адэугаць кувинтеле нечесаре.

1. Ну демулт ам визитат паркул «Штефан чел Маре ши Сфынт»: аич се афлэ монументул марелуй ... рус. 2. Ын Каса-музеу «А.С.Пушкин» дин Кишинэу се афлэ диферите ... ши копий але

манускриселор поетулуй. 3. Ын фаца ... чентрале дин орашул Тираспол се гэсеште ... луй Александру Пушкин. 4. Пушкин с-а афлат ын Басарабия ын аний ... 5. Пе ероина поезией «Шалул негру» о кямэ ...

**V. Чितिць експресив поезииле Галиней Гурски, дате ын блокул 3.**

**Е интересант!**

Мергынд пе стрэзиле орашулуй, Александру Сергеевич привя ла каселе албе – ченуший, каре ерау афундате ын вердяцэ. Ел с-а порнит спре каса луй Инзов, ын каре а трэит чя май маре парте дин екзилул басарабян. Инзов, ын а кэруй касэ а стат Пушкин, ера гувернаторул Басарабией. Ын зиуа плекэрий дин Кишинэу, Александру Пушкин се гындя ла Орлов, Липранди, Раевский, ку каре се ынтылня ын тимпул екзилулуй сэу басарабян. Ла Кишинэу Пушкин с-а ынтылнит ку скрииторул молдовян Константин Стамати, пе каре л-а нумит «Лебэда Басарабией». Константин Негруци, даторитэ кэруя Александру Сергеевич а авут посибилитатя де а фаче куноштинцэ ку мелодииле ши кынтечеле популяре, а традус кытева дин опереле луй Пушкин.

**Кувинте пентре меморизаре:** екзил, лебэдэ, посибилитате, куноштинцэ, а традуче, а шти, феричитэ, а се плимба, немуритоаре, ын-темницат, а фриже, о сумедение, а креа, конак, каподоперэ, евенимент, куцит, скрисоаре, пустиетате, мембрул сочиетэций

**VI. Екзерчиций.**

**1. Формаць нумэрул плурал ал субстантивелор неутре. Консултаць материалаул теоретик дат ын блокул 2.**

Ун жок – доуэ... ун мэр – доуэ... ун колектив – доуэ ... ун хотар – доуэ... ун букет – доуэ... ун обичей – доуэ ... ун ателиер – доуэ... ун кувынт – доуэ... ун лот – доуэ... ун кынтар – доуэ...

**2. Денумиць женул субстантивелор дате май жос. Алежець дин ширул субстантивелор пе челе неутре. Пунеци-ле ла сингулар.**

Модел: карактере – ун карактер

Репрезентанць, карактере, ораше, бироурь, лей, либрэрий, пэпушь, тезауре, секций, лунь, ынвэцаць, телефоане, локуиторь, домений, ань, четэцень, мануале, волуме, инскрипций, пруне, попоаре, плажурь, републиць, сате, територий, артиколе, нучь.



**Лукраре де лаборатор № 11**  
**Тема Стилуд артистик.**  
**Експресивитатя ворбирий, метафора ши епитетул**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул текстулуй, денумици-л. Ефектуаць ын скрис.**

Михаил Еминеску (1850–1889) есте чел май маре скриитор романтик дин литература молдовеняскэ. С-а нэскулт ла Ботошань ын фамилия унуй кэминар. Прима поезие публикатэ «Ла мормынтул луй Арон Пумнул» есте дедикатэ професорулуй сэу. Студиязэ ла Виена ши Берлин. Лукрызэ директор де библиотекэ, ревизор школар, редактор де зиар. А дебютат ку поезия «Де-аш авя...», апой вэд лумина типарулуй «Венере ши Мадонэ», «Епигоний», «Скрисориле» ын версурь, кулминьнд ку поемул философик «Лучафэрул». Опереле ын прозэ сынт урмэтоареле: «Фэт-Фрумос дин лакримэ», «Сэрманул Дионис». Есте супранумит Лучафэрул литературий молдовенешть.

Картя че не-а лэсат-о Михаил Еминеску есте маря ноастрэ мындрие националэ ши ун бун спиритуал ал тутурор попоарелор. Дин ачел 1889 ан, кынд с'а стинс дупэ ун амург лунг ши греу, ел а пэшит ын немурире, пентру ка опера-й сэ се ынролезе ын чиркуитул универсал де валорь артистиче алесе.

Астэзь ыл читеск нороаделе ын лимбиле русэ ши украинянэ, лэтонэ ши грузинэ, естонэ ши армянэ, жерманэ ши франчезэ, енглезэ ши жапонезэ, сианиолэ ши италиянэ, булгарэ ши полонезэ етч.

**II. Традучець текстул ын лимба русэ.**

**III. Алкэтуиць планул текстулуй (ын скрис), повестиць дупэ план.**

**IV. Чितिць експресив поезия «Че те лежень...». Традучець ын прозэ (ын мод женерал) текстул лирик.**

**«Че те лежень...»**

– Че те лежень, кодруле,  
Фэрэ плоае, фэрэ вынт,  
Ку кренжиле ла пэмынт?  
— Де че ну м-аш легэна,  
Дакэ трече время мя!  
Зиуа скаде, ноаптя креште  
Ши фрунзишул ми-л рэреште.  
Бате вынтул фрунза-н дунгэ-

Песте вырф де рэмуреле  
Трек ын столурь рындунеле,  
Дукынд гындуриле меле  
Ши норокул меу ку еле.  
Ши се дук пе рынд, пе рынд,  
Заря лумий-нтунекынд,  
Ши се дук ка клипеле,  
Скутурынд арипеле,

Кынтэреций ми-й алунгэ;  
Бате вынтул динтр-о парте —  
Ярна-й ич, вара-й департе.  
Ши де че сэ ну мэ плек,  
Дакэ пэсэриле трек!

Ши мэ ласэ пустиит,  
Вестежит ши аморцит  
Ши ку дору-мь сингурел,  
Де мэ-нгын нумай ку ел!

### **Вокабулар**

крянгэ – ветка  
а се легэна – качать  
а скэдя – убавить  
а креште – увеличиваться  
а ынтунека – темнеть

клипэ – мгновение  
а скутура – махать  
пустит – опустошенный  
а се ынгына – петь вполголоса.

**V. Рэспундець ла ынтребэрь ын база текстулуй лирик «Че те лежень...»**

1. Деспре че медитязэ поетул?
2. Че е дескрис ын ачастэ поезие?
3. Че сентименте трезеск ачесте версурь?
4. Че модалитате а гэсит поетул пентру а реда збучумул суфлетеск?
5. Че имажинь редэ таблоул женерал ал кодрулуй де тоамнэ?
6. Че пэрере авець деспре ачесте версурь?

**VI. Гэсиць ын текст епитете ши метафоре. Эффектуаць ын скрис.**

### **Лукраре де лаборатор № 12**

#### **Тема: Лимбажул текстулуй штиинцифик**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць ын скрис тема ши месажул луй. Детерминаць стилул ачестуй текст.**

Денумиря орашулуй провине де ла Тiras, денумиря антикэ ши медиевалэ а Ниструлуй, ши polis – ораш, ынсемнынд, деч «ораш де пе Нистру».

Ын трекут Тирасполоул ера чентрул административ ал режуний Очаков, яр дин 1806 а фост инкрус ын режиуня Херсон. Ын 1816 популяция орашулуй нумэра 5.300 де локуиторь.

Дин 1991 Тирасполоул есте капитала Републичий Молдовенешть Нистрене. Орашул е ашезат пе малул стынг ал рыулуй Нистру.

Фондаторул орашулуй есте Александру Василевич Суворов. Ын 1792 аич а фост конструитэ четатя Де Мижлок (Срединая), конформ «проектулуй грек» ал Екатериней а II. Дин 1795 четатя а примит статут де ораш. Дин 1929 пынэ ын 1940 Тирасполул а фост капитала Републичий Аутономе Советиче Социалисте Молдовенешть ын компонента Униуний Републичилор Советиче Социалисте. Орашул ностру е маре ши фрумос. Аич локуеск 148.917 де четэцень.

Ын орашул Тираспол сынт ситуате ши функционяэ актив аша ынтреприндерь, кум ар фи: «Квинт», «Тиротекс», «Одема», «Интер-Центр-Лукс», «Молдавизолит», «Електромаш» ш.а.

Тирасполул се мындреште ку персоналитэциле сале мэреце: Лев Александрович Тарасевич (микробиолог), Николай Димитриевич Зелинский (химист), Михаил Фьодорович Ларионов (пиктор) ш.а.

Ын ораш авем музеи, палате де културэ, паркурэ, сэлэ де кон-черте, ун театру драматик ш.а.

## II. Вокабулар

капиталэ – столица

палат – дворец

фондатор – основатель

стынг – левый

ын компонента – в составе

четате – крепость

мал – берег

персоналитате – личность

статут – статус

а локуи – проживать

а прими – получить

конформ – в соответствии с

ынтреприндере – предприятие

а се мындри – гордиться

четэцял – гражданин

пиктор – художник

салэ – зал

а се дезволта – развиваться

даторитэ – благодаря

мэрец – прославленный

е ашезат – расположен

а конструи – строить

## III. Традучець тестул дин екзерчициул 1 ын лимба русэ.

IV. Прелунжиць текстул, трансформынд информация ын стил штиинцифик. Ефектуаць ын скрис.

## V. Ефектуаць ын скрис урмэтоареле екзерчиций.

1. Рэспундець ын скрис ла урмэтоареле ынребэрь: 1) Ын че ораш (сат) локуиць? 2) Кынд а фост ынфинциат орашул (сатул) Думнявоастрэ? 3) Че локалитэць сынт ын апропиеря орашулуй (сатулуй) Думнявоастрэ? 4) Че ашезэминте де културэ сынт ын ораш (сат)? 5) Юбиць орашул (сатул) натал?

2. Коментачь структура морфемикэ а кувынтулуй: орашул Тираспол – Tiras – polis.

**3. Алкэтуиць диалогурь ку ситуацииле де ворбире:** 1. Аць плекат ла Киев, че вещь повести аколо приетенилор деспре орашул Тираспол? 2. Имажинаци-вэ кэ фачець о екскурсии прин ораш, пе страда централэ. Че вещь повести?

**Е интересант!**

1) Капитала Арменией, Ереван, а сэрбэторит ын анул 2011 аниверсаря де 2793 де ань де ла ынфиинцаре. Есте унул дин челе май векь ораше але фостей Униунь Советиче. 2) Женералисимул А.В. Суворов авя ун театру ал касей, пе каре ыл кондучя ел ынсушь. Алежя акторий ши актрицеле, ый ынвэца а чити, ле дэдя сфатурь, ымпэрця ролуриле фиекэруя дупэ ынклинацииле лор.

**Лексик пентру меморизаре:** ораш, сат, район, капиталэ, страдэ, блок локатив, апартамент, фондатор, статут, ынтреприндере, палат, дрепт, стынг, персоналитате, а се мындри, а се дезволта, пиктор, президент, пяцэ, салэ де концерте, грижэ, мал, бустурь, узине, фабричь.

**Лукраре де лаборатор № 13**

**Тема: Анализа месажулуй публик, регулиле де комуникаре**

**I. Читиць текстул. Традучець ын лимба русэ. Формулаць тема ши месажул луй.**

Димитрие Кантемир а фост домнитурул Молдовей ши ун савант ку ренуме мондиал. Ел а трэит ши а активат ла сфыршитул секолулуй XVIII. Деспре ерудиция луй Димитрие Кантемир критикул рус скрия: «А фост ун ом ынвэцат, ку плэчере студия история, ера деосебит де искусит ын философии, ын математикэ, авя куноштинце васте ын архитектурэ. Ел а фост мембру ал Академией де штиинце дин орашул Берлин. Куноштя лимбиле: славонэ, туркэ, арабэ, русэ, латинэ, персанэ, франчезэ ши италианэ. «Ун ом фоарте ынцелепт ши консилиер капабил», – аша л-а карактеризат Петру I, царул Русией.

Димитрие Кантемир есте фиул луй Константин Кантемир, домнитор ал Молдовей ынтре аний 1685–1693. Ла вырста де 15 ань Димитрие Кантемир е тримис остатик ла Константинопол – гаранция кэ татэл сэу ва рэмыне пентру тотдяуна крединчос Порций Отомане. Аич се афлэ пынэ ын анул 1691. Студиязэ ла Академия гречьяскэ а Патриархией Ортодоксе.

Ын анул 1710 Димитрие Кантемир девине домнитор ал Молдовей. Афлынд кэ Турчия декларэ рэзбой Русией, ынкее ун тратат

секрет де алианцэ ку Петру I, деоарече ведя ын ажуторул Русией уника формэ каре поате сэ-й скапе пе молдовень де робия турчяскэ. Ынсэ дупэ пьердеря луптей де ла Стэнилешть, Кантемир, ымпреунэ ку кытева суте де боерь ши 300 де служиторь, плякэ ын Русия. Е нумит консилиер ал луй Петру I. Ын 1728 Димитрие Кантемир се стинже дин вяцэ.

## **II. Вокабулар.**

домнитор – правитель  
а куноаште – знать  
капабил – способный  
сфыршит – конец  
савант – учёный  
се стинже дин вяцэ – умирает  
ынцелепт – мудрый  
консилиер – советник  
деосебит – особенно  
а плека – уезжать  
пьердере де луптэ – поражение  
кытева – несколько  
крединчос – преданный  
уника – единственная  
а деклара – объявить  
ажутор – помощь  
а ведя – видеть  
а скэпа – спасти

деоарече – потому что  
рэзбой – война  
а ынкея – заключить  
тратат – договор  
а рэмыне – остаться  
ымпреунэ – вместе  
остатик – заложник  
васте – обширные  
мембру ал Академией – член Академии  
аша – так  
секол – век  
а тримите – посылать  
фиу – сын  
ку плэчере – с удовольствием  
ортодокс – православный  
деспре – о, об

## **III. Ынтитулаць текстул дат. Аргументаць.**

**IV. Гындици-вэ ши скриець синонимеле:** 1) се стинже дин вяцэ 2) е ынтымпинат 3) студиязэ 4) дупэ пьердеря луптей.

**V. Гэсиць антониме пентру урмэтоареле кувинте. Ку трей перекь де антониме алкэтуиць пропозиций:** *се ымболнэвеште, рэзбой, робие.*

## **Е интересант!**

1) Челе май импортанте лукрэрэ але луй Димитрие Кантемир сынт: «История Империиулуй Отоман», «Дескриеря Молдовей», «История иероглифелор».

2) Готфрид Лайбниц, фондаторул ши примул прешединте ал Академией дин Берлин, л-а нумит пе Димитрие Кантемир «философ ынтре режэ ши реже ынтре философ».

3) Пе фронтиспичиул (фасад) библиотечий централе дин Парис нумеле луй Димитрие Кантемир есте сэпат ын пятрэ ынтре чел ал луй Ньютон ши Лайбниц.

### **Лукраре де лаборатор № 14**

#### **Тема: Анализа текстулуй.**

#### **Дезволтаря вокабуларулуй**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Прелунжиць ын скрис тема датэ.**

Е бине кэ лынгэ блокул локатив есте о алиментарэ. Аич поць гэси тот фелул де продусе алиментаре. Алиментара е ку аутодесервире. Еу ам прокурат о кутие де сардине, ун пакет де карне де пуй, о жумэтате де килограм де салам ши доуэ пакете де захэр. Ын алиментарэ сынт мулте секций: гастрономие, бэкэние, продусе лактате, карне, пеште ши алтеле. Ам фэкут мулте кумпэрэтурь, дар уйтасем кэ ми с-а терминат акасэ улеюл. М-ам ынторс ын секция «Бэкэние» ши ам прокурат о стиклэ де улей де флоаря соарелуй.

#### **II. Вокабулар.**

блок локатив – многоэтажный дом

стиклэ – бутылка

улей – растительное масло

алиментарэ – продовольственный магазин

аич – здесь

поць гэси – можешь найти

а термина – закончить

салам – колбаса

а уйта – забыть

кумпэрэтурь – покупки

а фаче – делать

карне – мясо

а се ынтоарче – возвратиться

бэкэние – бакалея

аутодесервире – самообслуживание

лынгэ – возле

а прокура – приобрести

о кутие – коробка

пуй – цыплёнок

продусе лактате – молочные изделия

рэсэритэ – семечки

флоаря соарелуй – подсолнух

о жумэтате – половина

тот фелул – разнообразные

#### **III. Чितिць диалогоул пе ролурь.**

– Фиуле, плякэ ла алиментарэ, те рог.

– Бине. Че сэ кумпэр?

– Кумпэрэ ун пакет де крупе де гриш, ун пакет де крупе де орз, ун боркэнаш де смынгынэ, доуэзечь де оуэ.

– Мамэ, де че атыт де мулте оуэ? Ай де гынд сэ кочь чева?

– Да, вряу сэ прегэтеск блинеле. Вай, ам уйтат де унт. Я ши ун пакет де унт, те рог.

– Имедиат плек, нумай прегэтеште-мь сакоша ши баний. Еу мэ ынкалц де акум.

#### **IV. Алкэтуиць диалогурь дупэ ситуацииле дате:**

а) Аць венит ла алиментарэ сэ прокураць крупе де май мулте фелурь. б) Аць венит ку фратели май мик сэ-й кумпэраць бомбоане де ла алиментарэ. в) Ын алиментарэ вэ прокураць ун пакет ку продусе пентру доуэ зиле де туризм.

#### **V. Прелунжиць (продолжите):**

– Даци-мь, вэ рог...

– Спунеци-мь, вэ рог...

– Чер скузе, пот кумпэра...

– Кыць бань требуе сэ плэтеск...

– Кыт костэ...

#### **VI. Трансформаць текстул (пунктул №1) ын диалог.**

##### **Е интересант!**

1) Захэр дин цицей а обцинут савантул жапонез Хорадо. Се лукрязэ акум суб кондучеря думнялуй ла обцинеря де ной продусе алиментаре дин ачастэ материе примэ.

2) Ын Алжерия екзистэ ун сат, нумит Фази, унде тоате каселе, де ла темелие пынэ ла акопериш, сынт конструиате дин саре жемэ обишнуитэ. Аич фоарте-фоарте рар плоуэ, деачея конструкцииле се менцин пынэ азь.

### **Лукраре де лаборатор № 15**

#### **Тема: Дезволтаря ворбирий коеренте.**

#### **Лукрул асупра текстулуй**

**I. Чितिць ши повестиць текстул дат май жос, прелунжиць повестиря, интродукынд информации деспре либрэрия дин локалитатя воастрэ.**

Ын орашул Тираспол сынт мулте либрэрий ши кьошкурь де кэрць. Чя май принчипалэ либрэрие се афлэ пе страда чентралэ 25 октомбрие ла интерсекция ку страда Манойлов. Либрэрия се

нумеште «КАРТЯ (КНИГА)». Пе фацада либрэрией е скрис: «Юбиць картя – изворул куноштинцелор». Сынт кувинтеле луй Алексей Максимович Горький, скриитор рус ал секолулуй ХХ. Ын либрэрие поць гэси орьче фел де литературэ: штиинцификэ, артистикэ, историикэ, медициналэ, политикэ.

Ынтр-ун витраж апарте се винде литературэ ын домениул кимией, математичий, физичий, штиинцелор техниче.

Либрэрия диспуне де литературэ артистикэ а ауторилор нистрень.

## **II. Вокабулар.**

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| либрэрие – книжный магазин | а путя – мочь            |
| а се нуми – называться     | а гэси – найти           |
| принчипалэ – главная       | апарте – отдельно        |
| артистикэ – художественная | а винде – продавать      |
| домениу – область          | поць гэси – можешь найти |
| а диспуне – располагать    | се нумеште – называется  |
| а се афла – находится      | фацадэ – фасад           |
| интерсекция – пересечение  | куноштинце – знания      |
| штиинцификэ – научная      | а юби – любить           |
| орьче фел – любая          | извор – источник.        |

## **III. Дескриець либрэрия де ла университета ноастрэ.**

## **IV. Трансформаць текстул-монолог (пунктул № 1) ын диалог.**

## **V. Скриець трей пропозиций, фолосинд ымбинэриле де кувинте:**

*литературэ фолоситоаре, карте интересантэ, пажинь дин трекут.*

## **VI. Чितिць пе ролурь диалогуриле, традучець:**

- а) – Ам невое де поезииле луй Михай Еминеску.  
– Авем волумул дой ку лирика еминесчианэ.  
– Кыт костэ картя?  
– 52 де рубле.  
– Ымпакетаць-о, вэ рог, о прокур.  
б) –Вряу сэ кумпэр о карте де авентурь пентру ун кадоу.  
– Вэ пропун: Александру Дюма «Граф де Монте-Кристо». Е о карте супер!  
– Каре е прецул?  
– 100 де рубле.  
– Даци-мь-о, вэ рог. Приетенул меу ва фи мулцумит.



## Лукраре де лаборатор № 16

Тема: Лукру асупра текстулуй. Дезволтаря ворбирий

**I. Чितिць текстул дат май жос, предунжиць ын скрис концинутул луй, повестинд деспре Нистрения.**

Патрия мя ынчепе де ла каса пэринтаскэ, де ла нукул дин пряжмэ, де ла пэринций мей, де ла фракций ши сурориле меле, де ла стрэбуний мей. Ши Патрия та, ши Патрия луй, ши Патрия фиекэруя динтре ной тот де ла лягэнул касей пэринтешть ынчепе.

Патрия мя есте цара дойнедор ши хорелор, а виилор ши ливезилор, а хэрничией ши оспиталитэций.

Омул аре о сингурэ Патрие пе луме!

### II. Вокабулар:

а ынчепе – начинать

пэринтеск – родительский

нук – орех

дин пряжмэ – в окрестности

фраць – братья

сурорь – сёстры

стрэбунь – предки

фиекаре – каждый

а авя – иметь

пе луме – на земле

хэрничие – трудолюбие

лягэн – колыбель

оспиталитате – гостеприимство

ливезь – сады

вий – виноградники

дойнэ – молдавская народная песня

царэ – страна

хорэ – молдавский народный

танец

сингур – сам, один

тот – также.

**III. Коментация ын скрис сужестииле поетулуй Думитру Матковски дин читатул дат: «Патрия а фост ши рэмыне сенсул финцэрий ноастре. Динколо де Патрие ынчепе хэул...»**

**IV. Чितिць експрессив поезия, формулаць тема ши месажул ей.**

### ПЛАЮЛ МЕУ

Сынт мулте цэрь пе луме

Че-нкынтэ ши те-атраг,

Дар плаюл меу ануме

Ымь есте чел май драг.

Драгуле, мелягуле -

Дуйосул ностру кынт!

Смолитуле, трудитуле, -

Фрумосул меу пэмынт!

Ла ной май дулче-мь паре

Ши пыня дин штергар,

Ши апа дин извоаре,

Ши-ачел чиреш амар.

*Григоре Виеру*

## **V. Традучець ын скрис пропозицииле де май жос.**

Щедра молдавская земля – край солнца, прекрасных песен и легенд, край вдохновенного труда и творчества, край разительных перемен. Труден и тернист был путь Молдавии к свободе, к свету. И сегодня её земля хранит память о героической борьбе народа за свободу, об истоках славы и дружбы русского, украинского и молдавского народов.

## **VI. Чितिць ши меморизаць провербеле дате май жос.**

- а) Орьунде те-ай дуче, тот ла мама те-ай ынтоарче. (Куда бы ты не ездил, всё равно к матери вернёшься.)
- б) Ын унире ни-й путеря. (В единстве наша сила.)
- в) Фие пыня кыт де ря, тот май бине-н цара мя. (В гостях хорошо, а дома лучше.)
- г) Ну фи Ион фэрэ де царэ. (Не будь Иваном, не помнящим родства.)

## **Лукраре де лаборатор № 17**

### **Тема: Моделе де текстe дупэ концинут ши структурэ**

## **I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Дезволтаря педагожией ка штиинцэ**

Объектул педагожией ка штиинцэ есте едукация омулуй де кэтре ом. Ануме ачест фапт детерминэ карактерул индепендент ал педагожией, локул ей ын системул штиинцелор, ын системул методелор ши куноштинцелор.

Традус дин лимба грэкэ, кувынтул «педагожие» ынсямнэ «еукаря, дирижаря копиилор».

Идей педагожиче апар дежа ын скриериле филозофиче ши политиче але луй Платон (427–347 ы.е.н.), Аристотел (384–322 ы.е.н.), ын лукрэрилe педагожилор уманишть Т. Моор (1478–1535), Т. Кампанелла (1568–1639).

Ун систем педагожик армониос а креат савантул Ян Амос Коменский. Сусцинынд идеиле ынаинтате але тимпулуй сэу, ел а лансат апелул де «а-й ынвэца де тоате пе тоць». Лукраря луй фундаменталэ «Маря дидактикэ» а фост уна динтре примеле креаций але педагожией теоретиче.

Ла формаря базелор штиинцифиче але педагожией ау контрибуит ын маре мэсурэ Ж.Ж. Руссо(1712–1778), Й.Х. Песталоцци,

А. Дистервег, Р. Оуен (1771–1858), А.Н. Радищев (1749–1802), В.Г. Белинский, А.И. Херцен, И.И. Пирогов.

О контрибуции ремаркабилэ ла дезволтаря педагожией а адус самантул К.Д. Ушинский – пэринтеле педагожией русе.

Ноциуниле де базэ але педагожией ка штиинцэ сынт едукация, ынвэцэмынтул ши инструирия.

Едукация ынсямнэ асемения релаций сочиале, кынд аре лок ун прочес де дирижаре ын скопул формэрий ориентате а персоналитэций.

Ынвэцэмынтул репрезинтэ о парте компонентэ а едукацией, каре купринде системул валорилор штиинцифиче ши културале акумулате де ынтряга омении. Ынвэцэмынтул поате фи реализат пе диферите кэй (лектурэ партикуларэ, емисиунь радио ши телевизате, курсурь, семинаре).

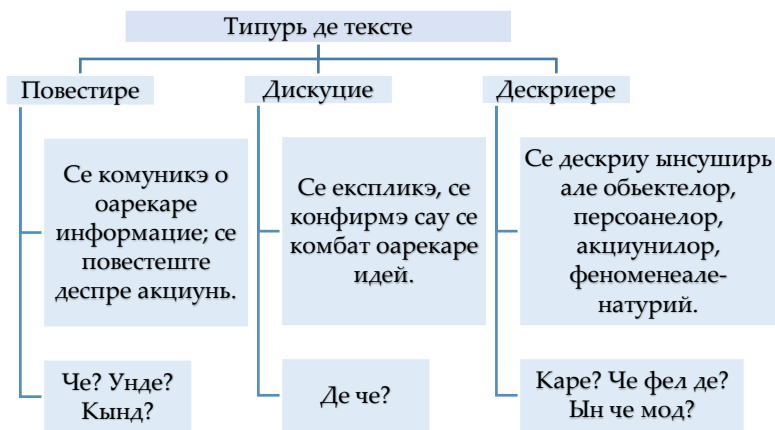
Инструирия есте ун прочес де асимиларе де кэтре елевь а анумитор аспекте але експериенцей сочиал-историче а омений; аре лок суб кондучеря уней персоане компетенте: ынвэцэтор, едукатор, професор, инструктор.

Ноциуниле де базэ але педагожией, ла фел ка ши феноменеле рефлектате ын еле, сынт органик легате, се комплетязэ речипрок ши парциал коинчид, фиинд интеграте, тотодатэ, ынтр-ун прочес педагожик уник.

## **II. Лукрул асупра текстулуй.**

### **Рэспундець ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Каре есте орижина кувынтулуй «педагожие»?
2. Че скоп урмэреште «педагожия» ка штиинцэ?
3. Че етапе де дезволтаре а педагожией куноаштець?
4. Чине а фост Ян Коменский?
5. Че идее лансязэ ел?
6. Чине есте нумит пэринтеле педагожией русе? Де че?
7. Каре сынт ноциуниле де базэ але педагожией ка штиинцэ?
8. Че ынсямнэ едукация, инструирия, ынвэцэмынтул?
9. Кум аре лок интеграря ноциунилор де базэ ынтр-ун прочес педагожик уник?



**III. Фолосинду-вэ де схема датэ май сус, повестиць деспре типурь (моделе) де текстe.**

**Лукраре де лаборатор № 18**  
**Тема: Речептаря текстулуй.**  
**Дезволтаря лимбажулуй штиинцифик**

**I. Читиць текстул дат май жос. Детерминаць стилул текстулуй. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул.**

Студиул литературий, алэтурь де алте дисциплине, девине индиспенсабил пентру формаря персоналитэций, ын акорд ку финалитэциле нивелурилор де ынвэцэмынт каре деривэ дин идеалул едукационал, аша кум есте формулат ын лежя ынвэцэмынтулуй ши каре констэ ын дезволтаря либерэ, интегралэ ши армониаосэ а индивиду алитэций умане, формаря персоналитэций аутономе ши креативе.

Куноаштеря прин литературэ есте уна спечиалэ, литература апарциныньд домениулуй артей, деачея инвестигаря феноменулуй литерар се реализязэ ку мижлоаче спечифиче, диферите де челе фолосите ын студиул лимбий: литература ну се предэ, еа требуе «речептатэ», фолосинд ка модалитате спечификэ «интуиция артистикэ».

Ын дидактика ултимелор дечений с-ау манифестат доуэ тенденце ын студиул текстулуй литерар: уна чентратэ пе дескоперирия

структурый ши «сенсулуй ынчифрат ал текстулуй», каре а кондус ла импунеря коментариилор-шаблон – меморате ши репродуксе де елевь ын класэ сау ку оказия конкурсурилоу ши экзаменелор – чялалтэ, дезволтатэ дин «теорииле речептэрий», пропуне ун демерс де валорификаре а «реакцией афективе а чититорулуй, а сенсулуй конструит де чититор ын актул лектурий.» Ачастэ а доуа ориентаре есте презентэ ын лукрэриле де дидактика лимбий ши литературий молдовенешть апэруте ын ултимий ань, фиинд принчипалул репер ын структураря програделор ши мануалелор. С-а контурат, астфел, о дидактикэ а лектурий каре пропуне стратегий де формаре а компетенцей лектурале а елевилор.

Ын дидактика лектурий с-ау импус, де асемения, трей дирекций импортанте:

- екстиндера арией лектурий динколо де текстул литерар;
- реализаря унор сценарий дидактиче фокализате асупра чититорулуй;
- интеракциуня а трей факторь пентру реушита актулуй лектурий: текстул, контекстул ын каре се реализязэ лектура ши чититорул.

**II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус ал текстулуй дат май сус, фолосиць дикционарул молдо-рус.**

**III Традучець текстул ын лимба русэ.**

**IV. Алкэтуиць планул текстулуй (ын скрис), повестиць дупэ план.**

## **Лукраре де лаборатор № 19**

### **Тема: Анализа текстулуй штиинцифик**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Детерминаць стилул текстулуй, аргументаць. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул.**

Ын прочесул де ынвэцэмынт елевул се апропие де текстул литерар трептат, модификынду-шь статутул де «чититор иноцент» ын ачела де «чититор ефичиент», девенинд, ын челе дин урмэ, «чититор компетент», адикэ чититор «авизат» де литературэ.

Етапа примарэ аре дестинация де а речепта текстул литерар, де а конштиента концинутул ши структура луй.

Етапа медие, нумитэ ши етапа лектурий литераре, се карактеризязэ прин тречеря де ла речептаря текстулуй «ка мижлок

де комуникаре» – прин практикаря уней лектурь коректе, куренте ши експресиве, спечифиче ынвэцэмынтулуй примар – «ла речептаря литературий ка модалитате спечификэ де комуникаре – *комуникаря литерарэ*».

Текстеле литераре, епиче, лириче ши драматиче, ын версурь ши ын прозэ селектате дупэ критерииле: валорик-естетик, стилистик, форматив, диверситатя структурилор текстуале, диверситате тематикэ, нивел де лизибилитате, дар ши посибилитатя де а илустра ноциунь/ кончепте операционале асигурэ премиселе инициерий ын студиул литературий, менцинерий интересулуй пентру лектурэ, ын женерал, илустрэрий елементелор де лимбэ молдовеняскэ ши екзерсэрий комуникэрий.

Етапа финалэ аре ка скоп конструиря сау алкэтуиря текстулуй проприу ал чититорулуй, базат пе концинутул ши форма текстулуй инициал.

Аша дар, текстул литерар девине о унитате де комуникаре, ун модел де формаре а дискурсулуй ши де редаре а опинией ши емоции-лор чититорулуй.

**II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус ал текстулуй дат май-сус, фолосиць дикционарул молдо-рус.**

**III. Традучець текстул ын лимба русэ.**

**IV. Анализаць текстул дин блокул 1 дупэ схема датэ май жос.**

**Скемэ де анализэ а текстулуй штинцифик**

1. Денумиря текстулуй.
2. Евиденциеря концинутулуй ши а структурий текстулуй дин пункт де ведере стилистик (адучець екземпле дин текст).
3. Анализа лексикулуй (термень, ноциунь штинцифиче).
4. Анализа структурий морфоложиче а текстулуй (аргументе дин текст).
5. Анализа структурий синтактиче а текстулуй.
6. Конклузие.

**Лукраре де лаборатор № 20**

**Тема: Комуникаря педагожикэ**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Детерминаць стилул текстулуй, аргументаць. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул.**

Спечификул професси́ей дидакти́че есте активита́тя конста́нтэ де контаќт ку алте персо́ане ла дифе́рите нивелу́рь: ку елєвь, ку педаго́жь, ку пэ́ринций елевилор. Педаго́гул тре́буе сэ посе́де ну нума́й куно́штинце ын домени́ул профе́сионист, дар де асе́меня сэ фи́е ын-зестра́т ку абилита́ць де кому́ника́ре ла́рг дезво́лтате.

Култура́ де кому́ника́ре, пре́кум ши култура́ де експри́маре, цине ын приму́л ры́нд де дезво́лтаря уно́р абилита́ць ретро́иче, ын ал до́йля – де еви́таря уно́р ешеку́рь кому́никати́ве, кум ар фи́ ворби́ря-неглиже́нтэ, ынкэ́лкаря етикетей́ ши а.

Кому́ника́ря есте ун проче́с сочиопсихоло́жик ко́мплекс де ынце́лере речипро́кэ ын́тре оа́мень, ефе́ктуа́т прин у́рмэтоаре́ле кана́ле принчи́пале: верба́л (ора́л ши скри́с); нонверба́л.

Структу́ра кому́никэ́рий верба́ле инклу́де:

- сенсу́л кувы́нтулуй, фразе́й;
- фено́мене де сунет, ворби́ре;
- моду́ляря вочий́ (рапи́д, лент);
- ритму́л ену́нцулуй (асче́ндент/десче́ндент);
- експресивита́тя.

Ун ро́л импорта́нт ын кому́ника́ря верба́лэ жоакэ́ акура́теця фо́лоси́рий кувы́нтулуй ка́ мижло́к принчи́пал де експри́маре а гы́нду-ри́лор ому́луй.

Кому́ника́ря нонверба́лэ се ефе́ктуа́э прин дифе́рите мижло́аче ши по́ате фи́ систе́матиза́тэ ын фе́лул у́рмэтор:

- кинестика́ (жесту́риле, мерсу́л, поста́ра, контакту́л визуа́л);
- прозо́дия ши екстра́лингвистика́ (интона́ция, во́лумул, то́нул, пау́зеле ши алте кара́ктеристиче во́кале);
- токе́сика (интера́кциу́ня такти́лэ);
- проксе́мика (органи́заря спа́циалэ, дистан́ца дин́тре кому́ника́нць, ориента́ря).

Чей ма́й му́лць черче́тэторь сы́нт де а́корд кэ́ кана́лул верба́л есте фо́лосит пентру́ а трансми́те инфо́рма́ций, ын тимп че́ кана́лул но́верба́л се фо́лосеште пентру́ а о́форма́ рела́ции́ле интерпе́рсона́ле де кому́ника́ре, я́р ын уне́ле казу́рь – конкоми́тент сау́ ын ло́к де ме́саже верба́ле.

Спечифи́кул кому́никэ́рий нонверба́ле конста́ ын фа́птул, кэ́ се мани́феста́, де обы́чей, инко́нштиент ши спонта́н. Ача́ста фи́инд спу́сэ еведе́нцием фа́птул, кэ́ ын кому́ника́ря педаго́жикэ́ се тра́же о ма́ре ате́нция конду́итей нонверба́ле а педаго́гулуй – есте ворба́ де

едукация компортэрий вербале ши нонвербале ла фиекаре персоанэ, интегратэ ын прочесул инструктив-едукатив.

Екзистэ доуэ типурь де комуникаре:

– социалэ (прележерь, рапоарте, ворбире ораторикэ), ын тимпул кэрея се резолвэ сарчинь де импортанцэ социалэ; инреакциуне социалэ;

– персонал-ориентатэ, каре визязэ релацииле персонале, адикэ импактул асупра уней персоане ынтр-ун ануит скоп (комуникаря динтре педагог ши елев пентру а форма унеле обьективе едукацио-нале ши персонал-едукативе).

Комуникаря персонал-ориентатэ поате фи нумитэ комуникаре педагожикэ.

## **II. Вокабулар.**

профессие дидактикэ – педагогическая профессия (деятельность)

комуникаре педагожикэ – педагогическое общение

абилитэць де комуникаре – коммуникативные способности

култура де комуникаре – коммуникативная культура

ынцележере речипрокэ – взаимопонимание

комуникаря вербалэ – вербальное (словесное) общение

комуникаря нонвербалэ – невербальное общение

релаций интерперсонале – межличностные отношения

прочесул инструктив-едукатив – учебно-воспитательный процесс

комуникаре социалэ – социальное общение

комуникаре персонал-ориентатэ – личностно ориентированное общение.

## **III. Традучець текстул ын лимба русэ.**

**IV. Алкэтуиць планул текстулуй (ын скрис), повестиць дупэ план.**

## **Лукраре де лаборатор № 21**

**Тема: Студиул ши анализа текстулуй литерар**

**I. Читиць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул.**

Терминология реферитоаре ла текстул литерар се ымбогэцеште прин ынсуширя унор ноциунь деспре структура оперелор студияте, персонаже, теме, мотиве, елементе де прозодие, фигурь д е стил, спечий але прозей, поезией ши драматуржией, етч.



Студиул текстулуй литерар се субордоняэ унор *принципий де речептаре* пентру кэ ну екзистэ «о модалитате шаблон», нумай «ун кадру адаптат» структурий спечифиче а фиекэрей опере литераре:

– принципиул «дифференцирий»: фиекаре текст требуе сэ фие речептат ын уничитатя луй;

– принципиул «анализей симултане а релацией динтре концинут ши експресие»;

– принципиул «партичипэрий активе а чититориilor»: фиекаре речептор де литературэ ышь креазэ ын минте ун модел ал сэу, диферит де ал челорлалць. Акцентуынд импорганца актулуй лектурый пентру ынцележеря ши интерпретаря оперей литераре, се формуляэ алте доуэ принципий але студиулуй текстулуй:

– импорганца ынцележерий текстулуй «ын профунзиме» ши а куноаштерий луй «ын деталиу», куноаштеря «сенсулуй литерар»;

– «валорификаря експериенцей субъективе пе каре актул лектурый ши интерпретэрий о пресупуне».

Лектура унуй текст литерар импуне ун тон фундаментал, респектаря паузелор граматикале, ложиче ши психоложиче, акцентуаря анумитор кувинте, ун ритм лент сау рапид, ын функции де концинутул текстулуй.

Пентру о лектурэ експресивэ есте нечесарэ о бунэ куноаштере а текстулуй, ун тимбру ал вочий ши дикцие потривитэ. Де обичей, чититорий урмэреск лектура текстулуй визуал ши аудитив, фэрэ а фи соличитаць сэ ындеплиняскэ алте сарчинь, кум ар фи, де екземплу, сэ-шь нотеze кувинтеле пе каре ну ле ынцелег. Кувинтеле каре пот «блока» ынцележеря текстулуй, се експликэ ынаинте де ынчеперя лектурый.

**II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус ал текстулуй дат май-сус, фолосиць дикционарул молдо-рус.**

**III. Традучець текстул ын лимба русэ.**

## **Лукраре де лаборатор № 22**

### **Тема: Анализа текстулуй дупэ структурэ**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул.**

Елабораря планулуй де текст ынсямнэ пэтрундеря ын структура композиционалэ ши ый кондуче пе чититорь спре о ынцележере глобалэ а текстулуй епик. Ын теорие се апликэ: планул симплу де

текст, планул дезволтат орь планул моментелор субъектулуй оперей литераре.

Планул симплу де текст се реализязэ прин идентификаря идеилор принципале пентру фиекаре фрагмент ал текстулуй эпик, ынтр-о сукчесиуне ложикэ. Идеиле принципале се формулязэ ын релацие ку субъектул текстулуй /фрагментулуй де текст ши репрез-интэ «информация чя май импортантэ не каре ауторул а фурнизат-о пентру а експлика субъектул». Пентру а еуннца идеиле принципале че рэспунд ла ынтребаря: «Каре есте лукрул чел май импортант презентат де аутор /наратор ын фрагмент/параграф?»

Стратежия де елабораре а *планулуй симплу* де текст се ынсушеште прин екзерсаре ла лекцииле де комуникаре ши паркурже урмэтоареле етапе:

- делимитаря унитэцилор /фрагментелор ложиче;
- експликаря фиекэрей унитэць;
- формуляря ынтребэрий;
- еунцаря ши скриеря идей принципале.

Дупэ деприндера стратегией се поате да ка сарчинэ де лукру ын класэ, индивидуал сау пе групе, реализаря планулуй симплу ал унуй текст эпик, фолосинд техника журналулуй де лектурэ ку доуэ /трей секциунь.

Еунцаря идей принципале се фаче суб форма уней пропозиций, де обичей еуннциативэ, принтр-ун читат семнификатив, селектат дин унитатя / фрагментул ложик сау принтр-ун титлу. Планул симплу де текст реализязэ резуматул текстулуй эпик, ын ситуация де фацэ, дар стратегия резумэрий есте утилэ пентру компримаря диферителор типурь де тексте, фаворизынд комуникаря ефичиентэ.

*Планул дезволтат* де текст редэ структура текстулуй ын деталиу – идеиле принципале ши идеиле секундаре – ши ажутэ ла репродукеря амэнуцитэ а текстулуй. Деприндера де а формула идеиле секундаре се формязэ трептат, елевий фиинд кондушь прин ынтребэрь де фелул: «Че дате оферэ фрагментул де текст деспре идея принципалэ? Че алте информаций не май оферэ текстул?» етч.

*Репродучеря концинутулуй текстулуй* че конкретизязэ ын резумаря ачестуя, каре се поате фаче орал сау скрис. Есте о модалитате фолоситэ фреквент, фииндкэ импликэ о експримаре орижиналэ, фэрэ утилизаря ексчесивэ а «кувинтелор» нараторулуй / ауторулуй.

Аша дар, екзерсаря техничий де резумаре, адикэ де компримаре а унуй текст, се фаче прин диферите типурь де екзерчиций реализате орал сау скрис, индивидуал сау пе групе, прин екстиндере ла алте типурь де текст (тексте нонлитераре).

**II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус ал текстулуй дат май сус, фолосиць дикционарул молдо-рус.**

**III. Традучець текстул ын лимба русэ.**

**IV. Анализаць текстул дин блокул 1 дунэ схема датэ май жос.**

**Скемэ де анализэ а текстулуй штинцифик**

1. Денумиря текстулуй.
2. Евиденциеря концинутулуй ши а структурий текстулуй дин пункт де ведере стилистик (адучець екземпле дин текст).
3. Анализа лексикулуй (термень, ноциуь штиинцифиче).
4. Анализа структурий морфоложиче а текстулуй (аргументе дин текст).
5. Анализа структурий синтактиче а текстулуй.
6. Конклузие.

### **Лукраре де лаборатор № 23**

**Тема: Резерва активэ ши пасивэ а лексикулуй.**

**Текстул ши карактеристичиле луй**

**I. Читиць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Денумиць текстул. Ефектуаць ын скрис.**

*Лексик / вокабулар –* тоталитатя кувинтелор уней лимбь. *Лексиколожие –* рамурэ а лингвистичий каре студиязэ компоненца лексикалэ а лимбий.

*Кувинт –* чя май микэ унитате семнификативэ а лимбий, карактеризатэ прин идентитате семантикэ, фонетикэ ши граматикалэ. Кувинтул есте о унитате дефинитории а лексикулуй ши о унитате структуралэ де базэ а лимбий ын ансамблу. Кувинтул аре *сенси лексикал* (валоаря семантикэ проприе ын афарэ де контекст) ши *сенси граматикал* (валориле женерале проприий унор класе ынтрежь де кувинте).

Кувинт *моносемантик* – кувинт каре аре нумай ун сингур сенси: *копак, анунц, сератэ, койф, илустратэ* ш.а.

Кувинт *полисемантик* – кувинт каре поседэ доуэ сау май мулте сенсиурь:

*масэ – 1) мобилэ, 2) букате, 3) прынз;*

окъ – 1) орган ал вэзулуй, 2) ведере, 3) жям, 4) луминэ;  
карте – 1) лукраре, скриере, 2) ынвэцэтурэ (Ай карте, ай парте),  
3) режистру.

Ын контекст кувинтеле полисемантиче пот авя сенс лексикал:

а) де базэ – сенсул чел май куноскут ши чел май узуал ал кувынтулуй: *фацэ – партя де динаинте а капулуй; /секундар – алте сенсуре але кувынтулуй апэруте ын диферите контексте: фацэ – физиономие; персонэ; аспект, ынфэцишаре; аспект екстериор* етч;

б) проприу – сенсул директ ал кувынтулуй: Се аузяу згомотинд фиорос валуриле тулбурь але рылуй. (А. Руссо) /фигурат – сенсул експресив, необишнуит ал кувынтулуй: Дин валуриле времий ну пот сэ те купринд. (М.Еминеску);

в) примар – сенсул инициал ал кувынтулуй: *масэ–объект де мобилэ / дериват – сенсул апэрут пе база челуй примар ын курсул дезволтэрий лимбий: масэ – букате; петречере.*

Лексикул лимбий молдовенешть, конформ критериулуй етимоложик, концине кувинте моштените, ымпрумутате ши формате пе терен проприу.

Кувинте моштените – челе рэмасе дин лимба латинэ (*царэ, касэ, масэ, ушэ, ферястрэ; фиу, фрате, сорэ, вэр; пэмынт, чер, соаре, ярбэ; фрумос, бун, дулче, калд; а мынка, а дорми, а вени, а авя, а ведя, а кынта; уну, дой, трей, зече; ерь, мыне, сус, жос* етч.) ши челе де орижине аутохтонэ трако-дакэ (*абур, копак, копил, кодру, рацэ, мош, прунк, дойнэ, флуер, брыу, кэчулэ* етч.).

Кувинте ымпрумутате –элементеле лексикале прелуате пе кале оралэ сау ливрянскэ (култэ, кэртурэрянскэ) дин лимбиле попоарелор ку каре с-а интрат ын контакт де-а лунгул екзистенцей сале.

Кувинте формате пе терен проприу сынт челе креате пе база челор моштените сау челор ымпрумутате прин трей кэй:

– *дериваре* (прин интермедиул префикселор ши ал суфикселор): консэтян, ыннэскут, ынфиинцаре;

– *компунере* (прин контопиря а доуэ рэдэчинь): бинефэкэтор, вицэ-де-вие;

– *конверсии* (тречеря унуй кувинт динтр-о класэ морфоложикэ ын алта: тоамна (кынд?) – адверб, тоамнэ (че?) – субстантив).

**II. Алкэтуиць вокабуларул ла текстул дат ын блокул 1 (составьте словарь к тексту из блока I). Ефектуаць ын скрис.**

**III. Дискуция. Рэспундець ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Че есте лексикул уней лимбь?
2. Че се нумеште кувинт?
3. Каре есте тиположия кувинтулуй дупэ семантикэ?
4. Че сенсурь поате авя кувинтул ка унитате лексикалэ?
5. Каре есте тиположия кувинтулуй дупэ критериул етимоложик?

**Лукраре де лаборатор № 24**  
**Тема: Ион Крянгэ –**  
**еминент педагог ши методист молдовян**

**I. Лукрул асупра текстулуй**

**1. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй, денумиць текстул (ефктуаць ын скрис).**

Класикул литературий молдовенешть Ион Крянгэ а фост тотодатэ ши ун еминент педагог ши методист. Ын колабораре ку алць ынвэцэторь ел а алкэтуит кытева мануале школаре, принтре каре «Методэ ноуэ де скриере ши читире пентру класа 1 примарэ» (1868) ши «Ынвэцэторул копиилор, карте де читит ын класеле примаре...» (1871). Пентру чел де ал дойля мануал, И. Крянгэ а скрис ын мод специал май мулте поезий ши повестирь дидактиче ши инструктиве, мулт апречияте де М. Еминеску ши ануме: «Пэсэрика ын тимпул ерний», «Ну лукрезь, н-ай че мынка», «Пэкалэ», «Инул ши кэмаша», «Акул ши баросул».

Ын концепция луй И. Крянгэ метода де предаре ын шкоала примарэ требуе сэ се сприжине пе принципиул тречерий трептате де ла куноскут ла некуноскут, де ла конкрет ла абстракт, де ла партикулар ла женерал ши сэ се цинэ сяма де вырста ши градул де причепере а копиилулуй.

Ауторул «Ынвэцэторулуй копиилор» се пронунцэ пентру фолосиря материалулуй илустратив ши а екземплулуй виу луат дин вяцэ пентру ынвэцэмынтул интуитив. Ын мануалеле сале пентру шкоала примарэ Ион Крянгэ ынаинтязэ кытева принципий методиче женерале, актуале ши астэзь: валоаря едукативэ ши акчесибилитатя текстулуй артистик; стимуляря интересулуй ши а гындирий активе креатоаре а елевилор; ынсуширя конштиентэ, интуитивитатя. Тотодатэ скрииторул акцентуязэ драгостя пентру лимба матернэ ши грижа пентру дезволтаря ей.

Ион Крянгэ с-а преокупат де ворбиря коректэ а елевилор ши де читирия експресивэ. Ел рекоманда ынвэцэторулуй «сэ се феряскэ ка де фок» де кувинте неынцелесе, каре чер експликаре, фииндкэ астфел се ынстрэинязэ лимба, се пьерде фирул идеилор, есенца лукрурилор ши тимпул ын задар.

Апречиинд ку мулт ентузиасм мануалеле талентатулуй ынвэцэтор де класе примаре, М. Еминеску скрия кэ апариция лор «ынсямнэ ынчепутул уней реформе адынчэ ын инструирия елементарэ. Изворул методей пропусе де Крянгэ ера «ынсэшь натура интелиженцей».

## **2. Вокабулар. Меморизаць лексикул актив ла темэ. Фиксаць ын дикционаре.**

|                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| извор – исток                | еминент – выдающийся             |
| фир – нить                   | куноскут – известный             |
| вяцэ – жизнь                 | конштиент – сознательно          |
| копил – ребёнок              | трепнат – постепенно             |
| карте – книга                | тречере – переход                |
| ак – иголка                  | интуитивитате - интуиция         |
| барос – молот                | адынк – глубокий                 |
| пэсэрикэ – птичка            | а алкэтуи – составлять           |
| ин – лён                     | а цине сяма – иметь в виду       |
| кэмашэ – рубашка             | а се сприжини – опираться        |
| мануал – учебник             | а се пронунца – высказать своё   |
| валоаре – ценность           | мнение                           |
| екземплу – пример            | а акцентуа – подчёркивать        |
| ынчепут – начало             | а се преокупа – заинтересоваться |
| есенцэ – сущность            |                                  |
| причепере – понимание        | а се ынстрэина – отчуждаться     |
| ынсушире – обучение          | а се пьерде – потеряться         |
| акчесибилитате – доступность | а апречия – оценивать            |
| матерн – родной              |                                  |

## **II. Рэспундець ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Че методе де инструирие ын класеле примаре, ын кончепция луй И. Крянгэ, сынт капабиле сэ ле офере копиилор ынвэцэтура ку-венитэ?

2. Експликаць, че идей сужерязэ принципиул методик де стимуларе а интересулуй ши а гындирий активе креатоаре а елевилор?

3. Че импортанцэ ау валоаря едукативэ ши акчесибилитатя текстулуй артистик пентру студия литературий?

4. Пе че принципиу требуе сэ се сприжине метода де предаре ын шкоала примарэ?

5. Че рекомандэрь методиче пропуне еминентул методист молдовян пентру дезволтаря лимбий матерне?

6. Чине/кум а апречият ку мулт ентузиасм мануалеле талантатулуй ынвэцэтор?

**III. Трудучець алинеатул (абзац) 1 ын лимба русэ.**

**IV. Селектаць дин алинеатул 2 тоате субстантивеле ши маркаць женул ши нумэрул лор (ын скрис).**

**V. Алкэтуиць пропозиций ку урмэтоареле ымбинэрь де кувинте:** *материал илустратив, инструктире примарэ, текстул артистик, гындице креатоаре.*

**VI. Нумиць опереле артистиче, креате де И. Крянгэ.**

### **Лукраре де лаборатор № 25**

**Тема: Анализа текстулуй-дескриере.**

**Фигуриле де стил**

**I. Рэспундець ын скрис ла ынтребаря «Че се нумеште текст?». Денумиць ши дескриець типуриле (моделеле функционале) де тексте, фолосинду-вэ де материалул дат май жос.**

*Екзистэ трей типурь де текст:*

- 1) повестире;
- 2) дескриере;
- 3) дискущие (рационамент).

*Повестире-* се комуникэ о оарекаре информácie; се повестеште деспре акциунь. Рэспунде ла ынтребэриле (Че? Унде? Кынд?).

*Дескриере-* се дескриу ынсуширь але обьектелор, персоанелор, акциунилор, феноменеаленатурий. Рэспунде ла ынтребэриле (Карэ? Че фел? Кум?).

*Дискущие сау рационамент* – се експликэ, се конфирмэ сау се комбат оарекаре идей. Рэспунде ла ынтребаря (Де че?).

**II. Ефектуаць анализа текстулуй-дескриере дат май жос. Гэсиць ши сублинияць тропий, фигуриле де стил дин текстул дат.**

Лимба унуй попор есте история луй. Ворбинду-не фрумос ши корект лимба, тинзынд а ворби корект ши фрумос, поменим астфел пе стрэбунь, пе чей каре ау креат «сочиятатя кувинтелор чивилизате». Уйгынд ун кувинт требуинчос, о експресиe дин комоара граюлуй матерн, уйць чева дин история попорулуй тэу.

Авем ун грай ку окь умезь де дор ши истoриe. Ун грай ку тымпла ымбробонатэ де роуа трудей креатоаре. Никэерь дорул ностру де десэвыршире ну с-а арэтат май клар ши май ку тэрие ка ын купринсул лимбий. Лимба есте чя май маре дрептате пе каре попурул шь-а фэкут-о сингур сиешь.

Фрумос требуе сэ ворбим ку тоций – елевул, студентул, агрономул, инжинерул, ынвэцэторул де физикэ, мунчиторул симплу - пентру кэ матуритатя културый публиче, а спиритулуй попорал, спуня мареле Еминеску, се манифестэ ку деосебире ын лимба са, ши ынтре кулций унуй попор се нумэрэ ку деосебире нумай ачя каре ау суит ынэлцимья ши доминэ теренул ынтрег. Фрумос ну ын сенсул ын каре ынцелег уний сэ ворбяскэ, адикэ де-а фолоси ла фиекаре пас кытева неоложисме пе каре ну ле ынцелег чейлалць, яр унеорь нич ворбиторул кяр, чи ын акцепция супериоарэ, адикэ де-а ымпреуна пластик, армониос ын ворбиря оралэ сау скрисэ челе май обишнуите кувинте.

Лимба ноастрэ, спуня ачелаш Еминеску, ну есте ноуэ...еа е пе деплин форматэ ын тоате пэрциле ей, еа ну май дэ мугурь ши рамурь ноуэ ши а о силничи сэ продукэ чя че ну май е ын старе ынсямнэ а абуза де дынса ши о стрика.

Сэ мунчим ын мьезул лимбий ну ла маржиня ей. Ну кувинтул сэ ынцележем, дар сужестия ши тайна луй. Лимба есте комоара чя май де прец а попурулуй ши вегеря асупра стрэлучирий ей ну требуе сэ пиротяскэ ничкынд.

*Ындрумар методик.* Троп – фолосиря унуй кувинт сау а уней експресий ын сенс фигурат, ку ынцелес диферит де чел обишнуит. Ын ноциуня де троп ынтрэ: епитетул, компарация, метафора, хипербола ши а. *Епитет* – троп, че релиефиязэ о трэсэтурэ консидератэ де аутор ка есенциалэ а объектулуй сау а акциуний (стэрий) – кымпиие тристэ. *Компарация* – троп че концине о компарация а обькетелор, трэсэтурилор, акциунилор ын база комунитэций лор. *Метафора* – троп, че констэ ын експримаря уней ноциуны сау а уней експресий ын сенс фигурат пентру а да ворбирий о експресивитате май мааре. *Хипербола* – фигурэ де стил, каре констэ ынтр'о ексажераре вэдитэ ши



интенционатэ а нумэрулуй, мэримей, форцей, пентру а продуче о импресие путерникэ ши а реда май пластик сенсул експримат.

**III. Алкэтуиць планул текстулуй дин блокул 2, повестиць дупэ план.**

**IV. Ынвэцаць пе де рост о поезие деспре лимба матернэ дин 2–3 строфе (дупэ алежере).**

## **Лекции де лаборатор № 26**

### **Тема: Стилул штиинцифик. Текстул нонлитерар**

**I. Повестиць деспре стилул штиинцифик ши текстул нонлитерар, фолосици-вэ де урмэторул материал (дат ын п.1 ши 2)**

#### **1. Спецификул стилулуй штиинцифик.**

Стилул штиинцифик се утилиязэ ын лукрэриле каре концин информаций асупра унор объекте, феномене, факте, инвестиаций, черчетэрь, карактере, ку алте кувинте, ын лукрэриле штиинцифиче; комуникаря есте липситэ де ынкэркэтура афективэ; акцентул каде пе комуникаря де ноциунь, куноштинце, идей, асфел ка функция лимбажулуй есте когнитивэ.

#### **2. Карактеристика текстулуй нонлитерар.**

*Текстул нонлитерар* – презентэ элементеле але реалитэций, дате, информаций, екзакте унде ну се рекуноаште импликаря афективэ а ауторулуй – обьективитате релататэ ла персоана а III-я, авынд скоп информатив кум ар фи рекламеле сау афишеле ку ун лимбаж штиинцифик, цифре, формулэрь стеритипе, се карактеризязэ прин коректитудине, акчесибилитате, кончизие унде ну апар фигурь де стил, термений ышь пэстрызэ сенсул проприу пентру акуратеця информацией, доминэрий фиинд термений штиинцифичь, пе кынд *текстул литерар* есте креация имагинацией ауторулуй ку характер функционал, скоп эстетик, карактеризат прин експресивитате, характер субъектив каре уманиязэ элементеле натурий. Ла нивел морфоложик, предоминэ групул номинал, вербеле ла индикатив, имперфект – тимпул вербал специфик дескриерий литераре де тип таблоу.

**II. Чितिць текстул дат май жос, формулаць тема текстулуй, месажул луй. Денумиць текстул. Нумиць рамура штиинцификэ, кэрей ый апарцине текстул.**

Обьективул принципал ал студийерий лимбий ши литературий матерне ын шкоалэ констэ ын а-й ажута пе елевь сэ ынсущяскэ лимба

ши литература молдовеняскэ литерарэ. Абсолвентул школий требуе сэ скрие корект, сэ читяскэ курсив, ложик ши сэ сесизезе експримаря оралэ ши скрисэ а интерлокуторулуй, сэ-шь екстериоризезе гындуриле коерент, ложик, конформ кондициилор ши сарчинилор комуникэрий.

Ачаста се обцине прин реализаря урмэтоарелор сарчинь:

а) а ынзестра елевий ку волумул нечесар де куноштинце теоретиче, дин домениул фонетичий ши ортоепией, лексикулуй ши фразеоложией, компоненцей ши формэрий кувынтулуй, граматичий;

б) а ле да куноштинце деспре лимбэ ка мижлок де комуникаре ынтре оамень, а-й фамилиариза ку типуриле де ворбире (нарациуня, дескриеря, рационаментул);

в) а ле ымбогэци вокабуларул актив ши а-й ажута сэ асимилезе мижлоачеле синониме але лимбий, а ле форма деприндера де читире курсивэ ши експресивэ, а ле култива интересул ши густул пентру лектурэ а ле едука драгостя пентру лимба матернэ, а ле дезволта тендинца де а-шь перфекциона експримаря;

г) а ле дезволта капачитэциле интелектуале, гындирия ложикэ, индипендентэ ши креатоаре.

### **III. Анализаць текстул дин блокул II дупэ схема датэ май жос.**

#### **Скемэ де анализэ а текстулуй штинцифик**

1. Денумиря текстулуй.
2. Евиденциеря концинутулуй ши а структурий текстулуй дин пункт де ведере стилистик (адучець екземпле дин текст).
3. Анализа лексикулуй (термень, ноциуь штинцифиче).
4. Анализа структурий морфоложиче а текстулуй (аргументе дин текст).
5. Анализа структурий синтактиче а текстулуй.
6. Конклузие.

#### **Лукраре де лаборатор № 27**

#### **Тема: Анализа текстулуй артистик «Лучафэрул»**

А фост о датэ ка-н повешть,  
А фост ка ничодатэ,  
Дин руде марь ымпэрэтешть  
О пря фрумоасэфатэ.  
Ши ера уна ла пэринць  
Ши мындрэ-н тоате челе,

Коборь ын жос, Лучафэр блынд,  
Алунекынд пе-о разэ,  
Пэтрунде-н касэ ши ын гынд  
Ши вяца-мь луминязэ!  
Дин сфера мя вений ку греу,  
Ка сэ-ць урмез кемаря,

Кум е фечоара ынтре сфинць  
 Ши луна ынтре стеле.  
 Дин умбра фалничилор болць  
 Еа пасул ши-л ындряптэ  
 Лынгэ ферястрэ, унде-н колц  
 Лучафэрул аштяптэ.  
 Ыл ведеазь, ыл веде мынь,  
 Астфел доринца-й гата:  
 Яр ел привинд де сэптэмынь,  
 Ый каде драгэ фата.  
 Яр еа, ворбинд ку ел ын сомн,  
 Офтынд, дин гряу, суспинэ:  
 – О дулче-ал нопций меле домн,  
 Де че ну вий ту? Винэ!

Яр черул есте татэл меу,  
 Ши мумэ-мя е маря.  
 Коло-н палате де мэржян  
 Те-ой дуче вякурь мулте,  
 Ши тоатэ лумя-н очеан  
 Де тине о с-аскулте.  
 – О, ештэ фрумос кум нума-н вис  
 Ун ынжер се аратэ,  
 Дарэ пе каля че-ай дескис,  
 Н-ой мерже нич одатэ.  
 Стрэин ла ворбэ ши ла порт,  
 Лучешть фэрэ де вяцэ,  
 Кэч еу сынт вие, ту ештэ морт,  
 Ши окюл тэу мэ-нгяцэ.

### **1.1. Чितिць експресив версуриле «Лучафэрул».**

### **2. Конверсаць асупра текстулуй.**

### **3. Гэсиць ын текст епитете, компараций ши алте фигурь де стил**

**II.** Пентру фиекаре молдован М.Еминеску есте о комоарэ спиритуалэ непрецуитэ, о авере каре требуе с-о пэстрэм ка о фэклие де луминэ вие. Поезииле луй М.Еминеску ау инспират ла креацие ну нумай пе музичиень, каре ау компус музикэ ла унеле версурь, ну нумай пе режизорь, каре ау скрис пьесе пе база оперелор еминесчиене, дар ши пе пикторь.

### **III. Фачець о комуникаре ын база текстелор деспре М. Еминеску.**

М. Еминеску есте о комоарэ спиритуалэ непрецуитэ, о авере каре требуе прецуитэ. Поезииле луй М. Еминеску ау инспират ла креацие ши пе пикторь. Де екземплу аша кум пикторул Аурел Давид кынд а възут ун копак сингуратик кренжеле кэруя ле ындоя ынтул, ындатэ с-а адус аминте де поезииле «Че те лежень», «Реведере» але луй М. Еминеску. Ши ындатэ дупэ че с-а дус акасэ а десенат помул ачеста пе о хыртие.

### **IV. Алкэтуиць ымбинэрь де кувинте, апой пропозиций ку урмэтоареле кувинте: копак, кипул, жениу, пиктор, тоамнэ, кодрул.**

*Де екз. копак - копак бэтрын.*

### **V. Граматикэ.**

**1. Пунець субстантивеле дин парантезе ла казул ши форма нечесарэ.**

Адевэрата (драгосте) де патрие есте де некончепут фэрэ драгосте де (лимбэ) ей. Аша кум ун огор есте арат, култиват, ынгрижит де (оамень де кымп) ла фел скрииторий сынт чей каре ынгрижеск де (лимбэ), ка сэ фие тот аша де фрумоасэ, куратэ ши дулче, кум не-ау лэсат-о (пэринць ши стрэбуней) ка моштенире.

**2. Ын кувинтеле ымбогэцире, ынкынтат, монумент, реверсат, некуноскут, нетрекут сублинияць префикселе.**

**3. Гэсиць антониме пентру кувинтеле: плынже, сэрак, урыт, веке, амор.**

## **Лекции де лаборатор № 28**

### **Тема: Текстул-повестире ши спечификул луй**

#### **I. Рэспундець ын скрис ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Че есте текстул? Каре есте спечификул текстулуй?

2. Че типурь (моделе) де тексте куноаштець?

3. Че есте карактеристик пентру текстул-повестире?

**II. Анализаць текстул дат май жос, конформ урмэтоарей схеме:**

- тема текстулуй;
- месажул луй;
- концинутул структурал ал текстулуй (компартиментеле луй);
- мижлоачеле експресиве (лексикале, морфоложиче, синтактиче, фонетиче).

#### **Тоамна**

Тоамна, фийка мижлочие а бэтрынулуй ан, а сосит ку ковоареле де фрунзе колорате, ку плоае ши вынт. Помий с-ау дезбрэкат де роаделе лор марь, пентру а се гэти ку ноуа лор мантие албэ. Кулориле тоамней се жоакэ пе коворул мултиколор де фрунзе.

Пэмынтул бэтрын, ка ун урс сомнорос, аштяптэ сэ фие акоперит ку ноуа мантие де ня. Ын десишурь, оркестра маре де флорь, акум ускате, ну май рэспындеск мирясма лор фрумоасэ. Пэсэриле кэ-лэтоаре пар ниште выслашь пе маря черулуй ченушиу, ындепэртынду-се спре цэриле калде.

Рындуника чя веселэ ну не май трезеште диминяца ку чирипитул ей дулче. Ку мантия ей албэ ярна се апропие тот май таре де ной,

ымпэрцинд дин покалул ей спиритул ерний. Соареле палид абя дакэ се май зэреште ынчаркэ сэ -шь май стрекоаре пентру ултима датэ разеле принтре рамуриле копачилор адормиць.

**III. Алкэтуиць планул текстулуй «Тоамна», повестиць дупэ план.**

**IV. Алкэтуиць ун есеу ла тема «О повестире дин копилэрие...».**

### **Лекции де лаборатор № 29**

**Тема: Нормеле ворбирий орале.**

**Пронунцаря сунетелор лимбий молдовенешть**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй. Традучець текстул ын лимба русэ.**

**Копакул луй Еминеску**

Ынтр-о тоамнэ тырзие пикторул Аурел Давид кутреера кодрий Молдовой. Вынтул вуя, кодрул жемя, ултимеле фрунзе кэдяу тристе спре пэмынт. Ла ун момент дат атенция пиктурулуй а фост рецинутэ де ун копак сингуратик, че се афла ла маржиня пэдурий ши-шь ындоя кренжиле ын бэтая вынтулуй. Пикторул шы-а аминтит де поезиеле луй Еминеску: «Че те лежень», «Реведере», де соарта поетулуй. Копакул ачеста се лупта ку форца дезлэнцуитэ а натурий ши фаптул ачеста л-а импресионат деосебит де путерник. Ынторс акасэ, а контурат помул пе о фоае де хыртие. Треплат короана помулуйвыртежит а кэпэтит асемэнаре ку кипул поетулуй. Кынд привешть помул ку о сингурэ фрунзэ, пиктат де А. Давид, ыць апаре кипул луй М. Еминеску. Копакул ачеста а девенит симбол. Ын ел гэсим повестьа вьеций луй, а омулуй де жениу каре ну с-а ымпэкат ку недрепатя ши каре а атинс чя май ыналтэ тряпгэ а куноаштерий.

Астфел а луат наштере таблоул пиктурулуй Давид «Еминеску».

**II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус ла текстул дат ын блокул 1.**

**III. Стабилиць спецификаул пронунцэрий вокалелор ши консонелор ын алинеатул 1 ал текстулуй. Консултаць материалул теоретик дин блокул 2.**

**IV. Чितिць материалул теоретик «Алтернанца сунетелор» дин блокул теоретик (№ 2), адэугаць ла фиекаре тип кыте ун екземплу де алтернанцэ. (Прочитайте примеры чередования**

согласных звуков, данные в блоке теоретического материала. Дополните каждый пункт чередования одним примером).

## Лекции де лаборатор № 30

### Тема: Култура ворбирий. Ноциуне де нормэ литерарэ

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць 5 ынтребэрь дес-пре есенца луй. Денумиць текстул.**

Ворбиря есте о формэ де манифестаре а лимбий, ку ажуторул кэрея аре лок прочесул де комуникаре интерперсоналэ. Ворбиря есте о активитате креатоаре ку «деприндерь тотале» де лимбэ каре декурже ложик, коерент ши каре ымпреунэ ку аудиеря асигурэ актул комуникэрий вербале. Ворбиря есте ун прочес интерактив каре импликэ механизме комплексе, феномене вербале ши нонвербале ын конформитате ку елементеле контекстулуй ситуационал.

*Норма литерарэ* есте о унитате че цине ын ачелаш тимп ши де лимбэ, ши де ворбире (комуникаре). Есте vorba де о *регулэ универсалэ* де ынтребуинцаре а унитэцилор лингвистиче. Адикэ кынд ворбим деспре нормэ авем ын ведере ун еталон де утилизаре а кувинтелор, а пронуңцулуй, а ымбинэрилор де кувинте, а фразелор етч. Ын конформитате ку нивелул лингвистик, деосебим норме але ворбирий орале ши скрисе.

Нормеле *ворбирий орале* регламентязэ

- пронуңцаря коректэ а сунетелор ши ымбинэрилор лор;
- респектаря акцентулуй фонетик ын кувинте;
- асимиларя пронуңцулуй сунетелор вокале ши консоане;
- пронуңцаря дифтонжилор ши трифтонжилор.

Нормеле *комуникэрий скрисе* регламентязэ

- скриеря коректэ а кувинтелор;
- скриеря коректэ а формелор граматикале але кувинтелор;
- респектаря семнелор де пунктуацие ын конформитате ку принципиле морфоложиче.

**II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус а текстулуй дин блокул 1 (составьте молдавско-русский словарь к тексту из первого блока).**

**III. Дискущие. Рэспундець ын скрис ла урмэтоареле ын-требэрь.**

1. Каре есте спечификул комуникэрий професионале?
2. Че есте норма литерарэ?

3. Каре сынт нормеле комуникэрий орале? Повестиць деспре еле.
4. Че норме регламентязэ комуникаря скрисэ? Повестиць деспре еле.

**IV. Алкэтуиць ун диалог пе тема «Култура ворбирий орале» (составьте диалог на тему «Культура устной речи»).**

### **Лукраре де лаборатор № 31**

**Тема: Регулиле де ымбинаре а кувинтелор.  
Нормеле лексикале але лимбий молдовенешть**

**I. Читиць текстул. Формулаць тема ши месажул луй. Детерминаць стилул текстудуй.**

Пентру а емите месажул, ворбиторул диспуне де ун нумэр финит де регуль ку каре поате продуче ши ынцележе ун нумэр инфинит де енунцурь; есте чея че се кямэ компетенца лингвистикэ; ын линий марь прин ередитате ши дезволтаре, прин едукацие.

*Капачитатя ворбиторилов де а продуче* ефектив ун нумэр дат де енунцурь се нумеште *перформанца лингвистикэ*. Дин пункт де ведере лингвистик операция де емитере а месажулуй ынсямнэ о кодификаре а элементелор сале каре сунт о субмулциме дин мулцимя алкэтуитэ де кодул лингвистик. ачеста се презинтэ ка ун инвентар де елементе (фонеме, морфеме) ымбинате конформ анумитор регуль.

Ын урма унуй стимул, ворбиторул селекционязэ дин инветар элементеле кореспунзэтоаре месажулуй пе каре вря сэ-л трансмитэ. Пе ачестя ле органиязэ ынтр-ун енунц каре ва фи артикулат ын семнале сукчесиве. Де екз., пентру а артикула енунцул *Студентул вине ла факултате* ворбиторул селектазэ:

- *студентул*, каре есте луат дин кымпул субстантивелор, десемнынд «чей че ынвацэ ынтр-о институцие публикэ» (студент, елев етч.);
- *вине*, селектат дин кымпул вербелор каре аратэ «о акциуне де депласаре»;
- *ла*, алес дин групул препозициилор каре аратэ дирекция;
- *факултате*, селектат дин кымпул субстантивелор каре индикэ «локалуриле де ынвэцэмынт публик».

Паралел ку селекцииле де май сус, адикэ алежеря элементелор черуте, се апликэ регулиле де детерминаре ши де ымбинаре а ачестора (студентул есте артикулат ла Номинатив, вине е ла перс. 3

сингулар ши аре препоз. ЛА, каре ымпреунэ ку факултате алкэтуеск комплементул чиркумстанциал де лок.

Енунцул купринде трей пэрць марь, кореспунзэтоаре челор трей унитэць дин месаж: *Студентул / vine / ла факултате*. Фиекаре парте компонентэ а енунцулуй есте алкэтуитэ дин семне элементаре: *студент-ул, вин-е, ла факултат-е*. Тоате ачесте семне сынт ынзестрате ку семнификаций (нумите морфеме).

## II. Вокабулар.

месаж – высказывание

ворбитор – говорящий

регулэ – правило (норма)

ымбинаре де кувинте – словосочетание

семнификации – значение

енунц – предложение

а емите – высказать

а аплика – использовать

а селекциона – выбирать.

## III. Ынвэцэм сэ конструим енунцурь (фразе). (учимся строить высказывания)

*Высказывания можно построить,  
разворачивая информацию предложения*

- за счет введения в предложение однородных членов, определений, обстоятельств;
- за счет превращения простых предложений в сложные;

### Сравните

Астэзь ын конштиинца  
оаменилор ау лок  
скимбэрь.

Астэзь, ын ачест тимп компликат де  
реорганизаре а сочиетэций, ын кон-  
штиинца оаменилор ау лок скимбэрь  
радикале, че пот фи експликате прин  
визиунь иноватоаре асупра историей,  
сочиетэций, културий.

- путем превращения предложений в текст.

**Екзерчициул 1.** Десфэшураць информация дин пропозицие, трансформынд-о ынтр-ун текст. (Распространите информацию из предложений, данных ниже, превратив ее в текст)

1. *Еу ам сусцинут экзаменеле де адмитере ла факултатя де педагожие ши психоложие.*

2. *О алежере оптимэ а професией фоарте мулт депинде де ынвэцэтор.*

3. *Еу ам абсолвит личеул теоретик.*



**Екзерчициул 2.** Алкэтуиць пропозиций ку ымбинэриле (составьте предложения со словами): а юби копий; ом ку куноштинце енчиклопедиче; а фи интелижент; интелижент рафинат; такт педагожик; ынзестрат ку о ложикэ де фер, дарул де а ерта.

### **Лекции де лаборатор № 32**

**Тема: Нормеле ортографиче ши де пунктуацие.  
Текстул-повестире**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Денумиць текстул. Формулаць тема ши месажул луй. Эффектуаць ын скрис.**

Ну штиу алций кум сынт, дар еу, кынд мэ гындеск ла локул наштерий меле, ла каса пэринтяскэ дин Хумулешть, ла стылпул хорнулуй унде лега мама о шфарэ ку моточей ла капэт, де крэпау мыцеле жукынду-се ку ей, ла прикичул ветрей чел хумуит, де каре мэ циням, кынд ынчепусем а мерже копэчел, ла купторул пе каре мэ аскундям, кынд не жукам ной, бэеций, де-а мижоатка, ши ла алте жокурь ши жукэрий плине де хазул ши фармекул копилэреск, паркэ-мь салтэ ши акум инима де букурие! Ши, Доамне, фрумос ера пе атунч, кэч ши пэринций, ши фракций, ши сурориле ымь ерау сэнэтошь, ши каса не ера ындестулатэ, ши копияй ши копилеле межиешилор ерау де-а пуруря ын петречере ку ной, ши тоате ымь мержяу дупэ плак, фэрэ ляк де супэраре, де паркэ ера тоатэ лумя а мя! (И.Крянгэ)

**II. Алкэтуиць вокабулар молдо-рус ла текстул дат ын блокул 1.**

**III. Аминтици-вэ, кум се нумеште опера луй И. Крянгэ, дин каре есте екстрас текстул дат ын блокул 1. Прелунжиць повестиря.**

**IV. Анализаць ортографиеря кувинтелор ын текстул дин блокул 1. Меморизаць регулиле ортографиче дате ын блокул «Материал теоретик».**

### **Лекцие де лаборатор № 33**

**Тема: Култура комуникэрий скрисе. Лимбажул поетик**

**I. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул луй.**

**Каратеристика лимбажулуй поетик**

Дистинжем, чел пущин, доуэ функций але лимбажулуй уман:

1) функция *утилитарэ* (денотативэ, референциалэ), кынд кувинтеле фолосите денумеск объекте, феномене, ынсуширь аша кум ле

штиу ворбиторий ачестей лимбъ; деч, кувынтул се реферэ директ, сенсул луй визязэ директ ноциуниле респективе – касэ, умэр, дулче.

2) функция *фигуратив-афективэ* (конотативэ, рефлексивэ), кынд кувинтеле, синтагмеле добындеск ын контекст валорь семантико-функционале ной, импличите; адикэ еле сынт аскунсе принтре рындурь ши ын дедесубтул лор; ной сынтема кемаць сэ десчифрэм, сэ декодэм асемения нуанце де месаж идеатик-эстетик (каса цэрий меле, умерий сатулуй, сомн дулче).

Ынтр-о оперэ литерарэ лимбажул експлорязэ амбеле функций пречизате май сус. Бинеынцелес, функция денотативэ, утилитарэ есте субордонатэ челей фигуратив-афективе, челей конотативе.

Лимбажул поетик ал уней скриерь артистиче аре ши урмэтоареле партикуларитэць:

– *пластичитатя* есте капачитатя лимбажулуй де а реынвия челе зугрэвите;

– *афективитатя* репрезинтэ ынсуширя лимбажулуй де а не эмоциона;

– *экспрессивитатя* резидэ ын капачитатя кувынтулуй сау синтагмей де а фи чел май потривит ын контекстул дат, пентру а рельефа челе май субтиле нуанце де гынд ши эмоция;

– *музыкалитатя* (еуфония). Скрииторий талантаць евитэ орькаре какофоние (репетаря недоритэ а унор сунете асемэнэтоаре). Експедице фак унеле прочеде де фонетикэ поетикэ. Вража лимбажулуй поетик репрезинтэ ынсуширя луй де а не кучери, де а не фермека.

**II. Алкэтуиць вокабулар молдо-рус ла текстул дат ын блокул 1.**

**III. Дискуция. Рэспундець ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Каре есте спечификул текстулуй поетик?

2. Че функций ындеплинеште лимбажул уман?

3. Каре сынт партикуларитэциле лимбажулуй поетик? Повестиць деспре еле.

**IV. Традучець текстул дин блокул 1 ын лимба русэ.**

## **Лекция де лаборатор № 34**

### **Тема: Есеул ка унитате де комуникаре**

**I. Рэспундець ын скрис ла урмэтоареле ынтребэрь**

1. Каре есте спечификул комуникэрий?

2. Че фел де ынтребэрь пот фи фолосите ын кадрул комуникэрий ын лимба молдовеняскэ?

3. Че есте есеул? Прин че се деосебеште де компунере.

**Фолосиць пентру рэспунс тезеле дате май жос.**

*Компунеря лингвистикэ* есте о методэ фреквент утилизатэ ын ореде де лимбэ ши литературэ молдовеняскэ, ын етапа конституирий сенсулуй, а евалуэрий перформанцелор, а асигурэрий ынтэрий куноштинцелор. Еа оферэ посибилитатя фолосирий ын мод креатор а ноциунилор де лимбэ ынвэцате, индикынд нивелул лор де ынцележере, капачитатя елевилор де а опера ын контексте варияте ку ноциуниле ноу ынвэцате.

*Демонстрация* есте о методэ традиционалэ, ынтребуинцатэ фреквент, че констэ ын фолосиря унор рационаменте ложиче, ынсоците де утилизаря конкомитентэ а унор мижлоаче интуитиве (схеме, планше етч.), пентру а конкретиза, аудио-визуал релацииле абстракт дин лимбэ.

*Проблематизаря* есте о методэ де ынвэцэмынт каре урмэреште реализаря обьективелор пропусе ла нивелул активитэций де предаре-ынвэцаре-евалуаре прин лансаря ши резолваря унор ситуаций-проблемэ. Контрибуе ла дезволтаря гындирий индепенденте, продуктиве. Професорул проваокэ елевул ла ынвэцаре, антренынд диспонибилитатя креатоаре ши гындирия дивергентэ а ачестуя.

Етапеле ынвэцэрий прин проблематизаре сынт:

- *презентаря* – куноаштеря проблемей, а черинцелор;
- *инвестирация, експлораря* – паркуржеря информациилор нечесаре пентру резолваря проблемелор;
- *синтеза* – нотаря синтетикэ а констатэрилор;
- *резолуция ши евалуаря* – обцинеря резултантулуй финал прин конфрунтаря ши евалуаря резултантулуй обцинут де елевь.

Прин фолосиря проблематизэрий пот фи абордате астфел де проблеме ка:

- ортография унор кувинте;
- депистаря ши коректаря унор ынтребуинцэрь грешите але фаптелор де лимбэ ш.а.

*Дезбатеря* репрезинтэ о методэ дидактикэ ын каре предоминэ акциуняде комуникаре оралэ интерогативэ. Ачасть акциуне валорификэ прочесул ынтребэрилор каре есте ориентат педагожик ын дирекция реализэрий унуй скимб организат де информаций

семнификативе пентру солуционаря унор проблеме, дезволтаря унор капачитэць де стэпынире а материей де експримаре ши де креацие.

**II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус ла текстул дат ын блокул I.**

**III. Компунець ун есеу ла тема «Комуникаря лингвистикэ», фолосинду-вэ де материалул дат май сус. Ефектуаць ын скрис.**

**Лукраре де лаборатор № 35**  
**Тема: Алкэтуиря унуй конспект**  
**конформ текстулуй де типар**  
**(Составление конспекта печатного текста)**

**I. Читиць текстул дат май жос. Традучець ын лимба молдовеняскэ.**

*Конспект* – это краткое письменное изложение текста. Он создается в результате систематизации, обобщения и сокращения конспектируемого первоисточника. В конспекте должна быть смысловая связь и последовательность частей.

*Этапы работы:*

- отметить основные мысли;
- составить подробный план будущего конспекта;
- к каждому пункту плана допишите необходимую информацию;
- в конспекте следует сокращать длинные предложения, заменяя их более лаконичными;
- можно сокращать и часто встречающиеся слова;
- в конспект можно включать и цитаты, которые необходимы для выражения основной мысли, для более основательной аргументации;
- конспект можно дополнять, исправлять недочеты, поэтому лучше всего его составлять по схеме.

| № | Планул | Конспектул | Нотификация |
|---|--------|------------|-------------|
|   |        |            |             |

**II. Алкэтуиць конспектул текстулуй дат май жос, конформ скемей пропусе.**

**Тактул ши компетенца педагожикэа педагогулуй**

Персоналитатя кадрулуй дидактик есте о парте импортантэ а сукчесулуй ши ефичиенцей ын професия де педагог. Еа акомпаниязэ актул едукационал ши инфлуенцязэ резултателе прочесулуй де

ынвэцаре. Унул динтре принципалый факторь де сукчес ын ачест прочес есте аптитудиня педагожикэ. Компонентеле аптитудиний педагожиче сынт: компетенца штиинцификэ, компетенца психопедагожикэ ши компетенца психосочиялэ. Челе трей типурь ну акциязэ изолат ши сынт интеграте ын структура персоналитэций професорулуй.

*Компетенца штиинцификэ* пресупуне о солидэ прегэтире де специалитате.

*Компетенца психопедагожикэ* есте асигуратэ де ансамблул капачитэцилор нечесаре пентру а «конструи» персоналитатя дисциполулуй. Еа купринде капачитатя де а детермина градул де дификултате ал материалулуй де ынвэцаре, капачитатя де а-л фаче акцесибил прин методе ши мижлоаче адекватате. Тот атыт де импортантэ есте ши капачитатя де а ынцележе индивидул, де а пэтрунде ын лумя луй интериоарэ, яр ын функции де черинцеле фиекэрей ситуаций едукационале сынт соличитате креативитатя ши капачитатя де а креа ной моделе де инфлуинцаре инструктив – едукативэ.

*Компетенца психосочиялэ* купринде ун ансамблу де капачитэць нечесаре оптимизэрий релациилор интерумане, кум ар фи: капачитатя де а адопта ун рол диферит; капачитатя де а стабили ушор ши адекват релаций ку чейлалць; капачитатя де а инфлуенца группул де дисциполь, прекум ши индивизий изолаць; капачитатя де а комуника ушор ши ефичиент, де а утилиза адекват путеря ши ауторитатя; капачитатя де а адопта диферите стилурь де кондучере.

Аптитудиня педагожикэ конферэ о маре флексибилитате кадрулуй дидактик, фаворизынд о адаптаре рапидэ ши ушоарэ ла черинциле уней ситуаций едукативе.

Тот ын ачешь арий де концинут а персоналитэций кадрулуй дидактик се афлэ ши тактул педагожик, град калитатив а интеракциуний сочиале динтре педагог ши дисципол.

Критерииле ачестей калитэць ар фи урмэтоареле: градул де адекватаре а компортаментулуй педагогулуй; градул мотивацией позитиве а резултатор ла ынвэцэтурэ ши а компортаментулуй индивидулуй ши градул де дезволтаре а персоналитэций луй; градул де респектаре а партикуларитэцилор психиче але копилулуй ши асигураря унуй климат оптим ал прочесулуй инструктив-едукатив.

Анализа карактеристичилор тактулуй педагожик аратэ кэ дезволтаря луй депинде де предиспозицииле ыннэскуте (интуицие,

емпатие), дар ши куноштинце, експериенцэ акумулаторе сау аутоедукативе. А да довадэ де такт педагогик пресупуне мултэ инвентивитате, инженеризатэ, чея че еквивалентэ ку ун аутентик акт де креативе.

### **III. Вокабулар:**

Дисциплина – ученик, последователь  
персоналитате – личность  
ефикацие – эффективность  
сукцес – успех  
апатитудине – способность  
дификултате – трудность  
флексибилитате – гибкость, эластичность  
интеракциуне – взаимодействие  
асигураре – обеспечение  
предиспозиции – предрасположенность, склонность  
емпатие – апатия  
аутоедукативе – самовоспитание  
инвентивитате – изобретательность  
инженеризатэ – сообразительность  
аутентик – подлинный, настоящий, действительный  
рапид – быстрый, скорый  
ыннэскут – врожденный  
а добынди – добывать, приобретать  
а пресупуне – предполагать  
а инфлуенца – влиять  
а акциона – действовать  
а купринде – охватывать  
а детермина – определять  
а ынцележе – понимать  
а пэтрунде – проникать  
а креа – создавать, творить  
а конфери – предоставлять, оказывать  
а да довадэ – доказывать.

### **IV. Дискуссии. Респондентэ ла урмэтоареле ынтребэрь.**

1. Че факторэ вор асигура сукцесу л ын професия де педагог?
2. Карэ сынт компонентеле апатитудиний педагогиче?
3. Че пресупуне компетенца штиинцификэ?
4. Прин че се карактеризязэ компетенца психопедagogичэ?
5. Че капачитэць купринде?

6. Че моделе де креативитате путець пропуе ын лукрул инструктив-едукатив?

7. Каре есте нечеситатя капачитэцилор компетенцей психосочиае?

8. Че методе професионисте вей алеже ка се комуничь ушор ши ефичиент ку копиул?

9. Че капачитэць, дупэ пэрэря та, ыць вор асигура ун стил де кондучере индивидуал?

#### **V. Дезволтаря ворбирий.**

**Екзерчициул 1.** Алкэтуиць ун «мик дикционар ал педагогулуй-психолог».

Конформ дикционарелор респективе, детерминаць сенсул терминилор: педагожие, психоложие, персоналитате, гындице, меморие, перчепцие, сентимент, карактер, конштиинцэ, неоформациуне, аутоапречиере, инкапачитате, инсукчес, препондеренцэ.

**Екзерчициул 2.** Дескриець «портретул» унуй педагог-психолог: кум вэ имажинаць екстериорул луй физик? Че трэсэтурь де карактер ый сынт карактеристиче?

**Екзерчициул 3.** Експликаць сенсул субстантивелор, алкэтуиць ын база лор денумиря ынвэцацилор, каре се окупэ де штиинца датэ. Каре ынвэцаць с-ау окупат де ачесте штиинце? Модел: Лингвистика есте штиинца деспре лимбэ, лингвист.

*Психология, математика, ботаника, физика, астрономия, филозофия, анатомия, химия, геология, метеорология, археология, педагогия, кардиохирургия, политология.*

### **Лукраре де лаборатор № 36**

#### **Тема: Анализа стилистикэ а унуй текст некуноскут**

**1. Читиць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул текстулуй. Денумиць текстул.**

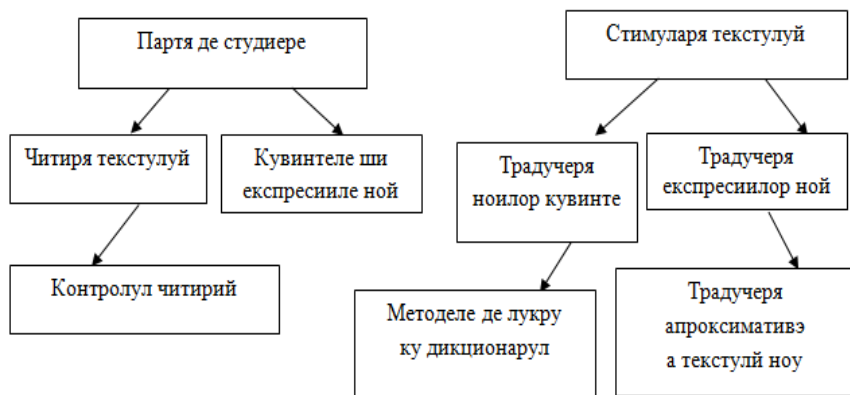
Методеле ши прочедееле де лукру ку текстул ла лекцииле де лимба молдовеняскэ сынт ачеляшь ка ши пентру алте лимбь. Реферитор ла методика практикэ прочедееле де лукру ку текстул се експун ну конформ методелор стабиците, дар вариэзэ ын тимпул лукрулуй ку текстул. Ын унеле кондийций сынт ефективе унеле методе де студиире, ын алтеле – алте методе. Доар атырнарэ креативэ фацэ де алежерэ ачестор методе поате да резултателе дорите. Лукрул ку

текстул ла студияря лимбий молдовенешть дэ посибилитатя де а ымбогэци вокабуларул челор каре-л ынвацэ.

Пентру а общине резултателе дорите ын лукру есте нечесар де а шти ши урма лежитэциле ей, каре сынт прочедееле типиче ын прочесул студиярий фиекэруй текст ла орьче лекцие де лимба молдовеняскэ. Яр ачаста ши есте аргуменул штиинцифик ал ачестуй прочедеу де ынвэцэмынт ла фиекаре лекцие.

Методеле ши прочедееле де лукру ку текстеле ла лекцииле де лимба молдовеняскэ формязэ деприндериле ши посибилитатя де а дезволта куноштинцеле ла лимбэ. Тоате ачестя не пермит сэ фачем урмэтоаря конклузие: методеле ши прочедееле де лукру ку текстул ла фиекаре лекцие капэтэ ынкредеря де-а фи конституите де о ноуэ методэ индепендентэ, кум ла ун педагог, аша ши ла алтул, депинде де класэ ши де нивелул прегэтирий ал елевилор, кум ши де вокабуларул лор. Пентру а форма база лукрулуй ку текстул требуе а шти партикуларитэциле ноулуй текст, кувинтеле ши експресииле ной, каре ажутэ ла ынцележеря ноулуй текст.

#### Лукрул ку текстул ноу



II. Алкэтуиць вокабуларул молдо-рус ла текстул дат ын блокул 1.

III. Алкэтуиць о комуникаре лингвисикэ ын база табелей дате май сус. Ефектуаць ын скрис.



## Лекције де лаборатор № 37

### Тема: Ворбиря оралэ ши скрисэ. Меканисмеле ворбирий. Аудиеря

#### 1. Читиць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул текстулуй. Денумиць текстул.

О лимбэ се ынвацэ, ын примул рынд, ка мижлок де комуникаре. Формаря компетенцелор комуникативе ын лимба студиятэ пресупуне дезволтаря комплексэ а деприндерилор де *аудиере, ворбире, читире, скриере* каре ла рындул сэу сынт нумите меканисме але ворбирий. Премиза фундаменталэ пентру формаря капачитэций де а комуника ынтр-о лимбэ стрэинэ есте деприндеря де а перчепе ши де а ынцележе челе спусе де интерлокутор, астфел спус, аудиеря месажулуй.

*Аудиеря* есте дефинитэ ын литература де специалитате дрепт прочес де речептаре а комуникэрий орале де кэтре аскултэтор ын ведеря екстражерий унитэцилор де лимбэ. *Аудиеря инклубе доуэ прочесе дистинкте:*

1. перчеперя формей унитэцилор де лимбэ,
2. ынцележеря сенсулуй лор.

Примул прочес пресупуне формаря деприндерилор де а рекуноаште елементеле конститутиве але унитэцилор де лимбэ, яр чел де ал дойля импликэ формаря унор деприндерь каре ар фаче посибилэ стабилиря уней легэтурь константе ынтре форма ши концинутул ачестора.

Аудиеря аре дрепт скоп формаря ла елевь а деприндерий де а ынцележе деспре че се релатязэ ши де а реакциона адекват ла челе аузите. Детерминаря сенсулуй енуцулуй требуе сэ конституе о доминантэ а активитэцилор де аудиере. Пентру фиекаре ынвэцэтор есте фоарте импортант ка елевул сэ ынцелягэ деспре че есте vorba сау чел пучин сэ интуяскэ ачест лукру. Ын тимпул аудиерий ла елевь се дезволтэ деприндеря де а куноаште лимба вие ку мултипле нуанце де пронунцаре индивидуалэ. Аудиеря есте о активитате лингвистикэ речептивэ, ориентатэ спре речептаря аудитивэ а месажулуй ын ситуаций реале де комуникаре. База аудитивэ ый ажутэ пе елевь сэ-шь дезволте проприиле абилитэць де експримаре оралэ, сэ акумулезе ун багаж маре де куноштинце привинд култура, история, обичеюриле попурулуй каре ворбеште ачастэ лимбэ. Специалиштий ын материе сынт де пэрере кэ дезволтаря компетенцей комуникативе требуе сэ

првадэ пентру аудиеретексте дин диверсе сфере де активитате. Ын опиния методиштилор, челе май атрактиве ситуаций де комуникаре се реферэ ла стилул колоквиал, че ынтрунеште мулте диалогурь, кон-версаций, интервиурь. Ын ачелаш тимп ну требуе неглижате нич челеалте стилурь функционале але лимбий: публичистик, белетристик, артистик журидик-административ ш.а.

**II. Алкэтуиць вокабулар моддо-рус ла текстул дат ын блокул 1.**

**III. Формулаць5 ынтребэрь ла текстул дат ын блокул 1.**

**IV.Традучець текстул дин блокул 1 ын лимба русэ.**

### **Лекции де лаборатор № 38**

**Тема: Мижлоачеле де ынвэцэмынт ын студиеря лимбий**

**1. Чितिць текстул дат май жос. Формулаць тема ши месажул текстулуй. Денумиць текстул.**

Реализаря обьективелор едукационале пропусе аре лок атыт прин фолосиря унор методе опортуне, кыт ши прин утилизаря мижлоачелор де ынвэцэмынт, авынд ун рол индиспенсабил ын прочесул студиерий лимбий ши ын формаря ши дезволтаря персоналитэций елевилор.

*Мижлоаче де ынвэцэмынт* – ансамблу де материале, инструменте шиопераций/активитэць че контрибуе ла реализаря транскрипций ши асимилэрий куноштинцелор, формэрий причеперилор ши деприндерилор, ынрежистрэрий ши евалуэрий резултателор.

Еле ау мениря де а пуне ла контрибуции диференций сензорь перцептивь прин каре елевул сэ сурприндэ, сэ редя комплекситатя елементелор де лимбэ супсе куноаштерий сау сэ организезе, сэ систематизезе куноштинцеле, пентру а ле имприма ын минтя са ши а девени, асфел, практик-операционале ын прочесул експримэрий орале ши скрисе. Мижлоачеле дидактиче ау ролул/скопул де а асигура о ретенция дурабилэ а куноштинцелор, регулилор, деприндерилор лингвистиче.

Мижлоачеле де ынвэцэмынт адеквате обьективелор урмэрите ши концинутулуй информационал стабилит де ореле де лимбэ молдовеняскэ:

- соличитэ ши дезволтэ прочеселе гындирий елевудуй;
- трезеск интересул ши куриозитатя елевудуй спре а дескопери релацииле посибиле че се пот стабили ынтре ноциуниле студияте;

– ажутэ елевул сэ ынвеще акционынд, аппликинд ноциуниле студияте ын контексте ной;

– оферэ вариате модалитэць де евалуаре а рандаментулуй школар.

Ын студияре лимбий молдовенешть сынт фолосите мижлоаче дидактиче суб формэ де материале графиче ши фигуративе – схеме, листе, табеле, планше, фише – ши мижлоаче техниче соноре, аудио-визуале.

*Табелеле* контрибуе ла релефаря асемэнэрилор ши деосебирилор екзистенте ынтре диферителе класе ши категорий лингвистиче. Прин табеле се пот форма аутоматисмеле нечесаре ын експримаря коректэ, оралэ ши скрисэ.

*Скемеле* ажутэ ла систематизаря куноштинцелор лингвистиче але елевилор. Скема поате сэ концинэ екземпле сау ли се пот чере елевилор ачесте екземпле – депинде де интенция професорулуй, де модалитатя де лукру пе каре о адоптэ, де обьективеле урмэрите. Еа есте ун утил аукзилиар ал професорулуй, фиинд фолоситэ ын моментул дирижэрий ынвэцэрий, купринзынд атунч ши екземпле, ын актуализаря куноштинцелор сау ын моментул систематизэрий куноштинцелор, елевий фиинд чей каре комплетязэ схема ку екземпле едификатоаре.

**II. Алкэтуиць вокабулар молдо-рус ла текстул дат ын блокул 1.**

**III. Формулаць 5 ынтребэрь ла текстул дат ын блокул 1.**

**IV.Традучець текстул дин блокул 1 ын лимба русэ.**

**V. Повестиць деспре мижлоачеле де ынвэцэмынт фолосите ын студияре лимбий офичиале.**

### **Литературэ**

1. Бережан С.Г., Матковский И.В., Рябцов К.П., Горный И.П. Лимба молдовеняскэ. Партя I. – Кишинеу «Лумина», 1989. (п. 62, 80, 81).

2. Влад Похилэ. Нуме проприй дин алте лимбь ын контекст молдовенеск. Кишинэу «Штиинца», 1988.

3. Дикционар експликатив ал лимбий молдовенешть: Ын доуэ волуме / суб ред. луй С.Г.Бережан – Вол.II (Н-Я) – Кишинэу, 1985.

4. Дикционар експликатив ал лимбий молдовенешть: Ын доуэ волуме/ суб ред. луй С.Г.Бережан – Вол.I (А-М) – Кишинэу, 1977.

5. Дикционар ортографик ал лимбий молдовенешть. – Кишинэу: «Карта молдовеняскэ», 1965.

6. Дикционарул ортографик ал лимбий молдовенешть. – Кишинэу, 1978, паж. 489.
7. Евтушенко И.З., Матковский И.В., Белинская Е.И. Лимба молдовеняскэ. – Кишинэу «Лумина» 1986. (паж. 111, 112).
8. Енчиклопедия Советикэ Молдовеняскэ (вол. 1-7) 1984.
9. Еремия А.И. Нуме де локалитэць. Студиу де топонимие молдовеняскэ. – Кишинэу, 1970.
10. Кайдалова А.И., Калинина И.К. Современная русская орфография. – М.: «Высшая школа», 1983 (стр. 91, 94, 95; 142- 147).
11. Косничану М. Студиу асупра нумелор де персоанэ. – Кишинэу, 1973.
12. Кулежере де диктэрь ши екзерчиций. / Е.Белински, Т. Карталяну, А. Чобану, О. Косован, М. Дороган. – Кишинэу: Лумина, 1993.
13. Лимба молдовеняскэ (вокабулар, сунете, форме граматикале) / С.Г. Бережан, И.В. Матковский, К.П. Рябцов, И.П. Чорный; суб ред. луй С.Г. Бережан. – Ед. а IV-а. – К.: Лумина, 1989.
14. Лимба молдовеняскэ литерарэ контемпоранэ. Морфология. – Кишинэу: «Лумина» 1983 Суб редакция луй А.М. Дырул ши А.И. Чобану.
15. Лимба молдовеняскэ литерарэ контемпоранэ: Корлэтяну Н.Г. – едиция а II-а, ревэзутэ ши комплектатэ – Кишинэу: Лумина, 1982.
16. Лимба молдовеняскэ литерарэ контемпоранэ: мануал пентру факултэциле де педагожие де ла институцииле де ынвэцэмынт супериор / Маткаш Н.Г., Тырица З.Г., Яворский Н.Н. – Кишинэу: Лумина, 1986.
17. Лимба молдовеняскэ: фонетика, лексикология, морфология, синтакса. / Евтушенко И.З., Матковский И.В., Белинская Е.И. – Кишинэу: Лумина, 1982.
18. Мазурык С. Лимба молдовеняскэ. Мануал пентру класеле 10-11. – Тираспол, ИСПК 2012 (паж. 59).
19. Маткаш Н.Г., Яворский Н.Н. Лимба молдовеняскэ литерарэ контемпоранэ. – Кишинэу: «Лумина» 1987 (паж. 21, 22, 23).
20. Режимул ортографик, ортоепик ши де пунктуацие ал функционэрий лимбий молдовенешть ын Република Молдовеняскэ Нистрянэ. – Тираспол, ИСПК 2007, алкэтуитор А.Хропотинский.
21. Сеперанская А.В. Транскрипция географических названий. – М., 1960.

22. Советский энциклопедический словарь. – М. 1986, (С. 266, 441).

23. Чобану А.И. Пунктуация. – Кишинэу: Едитура лумина, 1993.

24. Чобану А.И., Дырул А.М. Лимба молдовеняскэ литерарэ кон-темпоранэ (синтакса). – Кишинэу: Лумина, 1983.

25. Чорный И. Лимба молдовеняскэ: ындрептар фонетик ши граматикал. – Кишинэу: Лумина, 1991.

26. Ындрептар де нуме жеографиче. Принчипий де транскриере «Дикционарул ортографик ал лимбий молдовенешть». – Кишинэу, 1978. П. 489-493.

## БЛОКУЛ II

### Материал теоретик

### Орфография унор префиксе

#### **анте-, анти-**

Префиксул анте- се скрие ын кувинтеле кэрора ле импуне семнификация «де пынэ ла», «ынаинте де»: антебелик, антебрац, антеворбитор, (а) антедата, антемэсурэтоаре, антепенултим, антепроект, антебелик, антетрен.

Префиксул анти- се скрие ын кувинтеле унде аре семнификация «контра», ымпотривэ»: антиаериан, антиартистик, антигувернаментал, антиищеник, антиисторик, антимилитарист, антиреалист, антистатал, антиунионист, антифасчист, антиштинцифик, антирезбойник.

#### **архе-, архи-**

Префиксул (префиксоидул) архе- се скрие ын кувинтеле кэрора ле атрибуе семнификация «примар», «фоарте векь»: археолог, архетип, археформэ.

Префиксул (префиксоидул) архи- се скрие ын кувинтеле кэрора ле атрибуе семнификация де супериоритате, де «несте мэсурэ», «дин кале афарэ де»: архидиакон, архидуче, архимандрит, архимиллионар, архиплин, архитектоник.

#### **дез-, дес-**

Префиксул (префиксоидул) дез- се скрие ын кувинтеле а кэрор рэдэчинэ орь сегментул фонетик че урмязэ ынчепе ку о вокалэ сау ку о консонанэ сонорэ: дезавантаж, (а) дезавуа, (а) дезагреа, дезакорд, (а) дезарма, (а) дезбина, (а) дезбрэка, (а) дезбэера, дезгуст, дезидерат, дезилуэ, (а) дезлега, (а) дезмиришти, (а) дезобишнуи, (а) дезроби, (а) дезрэдэчина.

Ексчепшие: (а) десзэпези, (а) десзэворы ши деривателе лор.

Префиксул дес- се скрие ын кувинтеле а кэрор рэдэчинэ ынчепе ку о консонанэ сурдэ: (а) десклешта, (а) дескожи, (а) дескуража, (а) дескэтуша, (а) деспэрци, (а) деспэтури, (а) десфигура, (а) десфэшура, (а) десхума, (а) десцентра.

#### **диз-, дис-**

Префиксул (префиксоидул) диз- се скрие ын кувинтеле а кэрор рэдэчинэ (сегмент фонетик че урмязэ) ынчепе ку о вокалэ сау консонанэ сонорэ; дизайнер, дизентерие, дизграэ, (а) дизолва.

Ексчепшие(а) дислока ши деривателе луй.

*Префиксул дис- се скрие ын кувинтеле а кэрор рэдэчинэ ынчепе ку о консоанэ сурдэ: дисконтинуитате, (а) дискредита, дискриминаре, диспропорции, (а) диспуне, (а) дистраще, дисфункцие.*

### **Прочедее де лимбаж пластик-афектив**

#### **Прочедее де фонетичий поетиче**

Се консидерэ, ын женерал, кэ сунетеле ворбирий, фиинд хайна материалэ а ей, пот авя конкомитент, ши диверсе валорь конотативе, нуанцынд диферите акченте де гынд ши емоции. Де пилдэ, вокалеле *е, и* не сужерязэ елеганца объектелор, карактерул катифелат ал акциунилор, стэрилор; вокалеле *о, у* семналязэ стэрэ де тенсиуне, де гроазэ кяр, объекте греоае, липсите де елеганцэ. Консоанеле сонанте **м**, **л**, **н** де асемения катифелязэ резонанцеле, адикэ ле импримэ нуанце субтиле, деликате; оклузивеле **б**, **п**, **д**, **т**, вибранта **р**, ынэспреск екоуриле, монотонизязэ старя объектелор ши феноменелор.

Ын кадрул фонетичий поетиче вом деосеби, тотушь, доуэ прочедее де лимбаж пластик-афектив: **алитерация** ши **асонанца**. Примул ыл конституе репетиция консоанелор, чел де-ал дойля е о релуаре а вокалелор – ши ынтр-ун каз ши ын алтул ын урмэтоареле скопурь поетиче.

– Пентру а се добынди ефекте ономатопеиче (армония имитативэ).

– Пентру а се добынди ефекте еуфониче (де музикализаре а рындурилор, де катифеларе а лор. Ун асемения эффект требуе сэ фие адекват унор стэрэ де жингэшие, унор объекте че се характеризязэ прин деликатея, финеця лор (ексцепции фак ситуацииле дресе ку иронии).

– Релуэриле де сунете пот сублиния ун оарекаре кувынт дин енуң сау кяр дин текстул ынтрэг. Е vorba де кувынтул-кее, че аре о импортанцэ деосебитэ ын акцентуаря унор идей поетиче. Унеорь ачест кувынт поате липси дин текст, ел фиинду-не доар сужерат де сунетеле репетате. Ын тоате казуриле енумерате май сус ворбим деспре аша-зиса метафорэ фонетикэ, деспре аша-зисул симболизм сонор.

#### **Прочедее де лексиколожий поетиче**

**Архаисмеле** сынт кувинтеле векь сау формеле лор, ешите дин уз. Кынд архаисмеле денумеск объекте сау феномене че ау диспэрут, еле пот фи менционате ка историсме (адикэ кувинте че ау диспэрутодатэ

ку диспарияция унор реалитэць дин лумя ынконжурэтоаре: хатман, колхоз ш.а.)

Архаисмеле, историсмеле се фолосекынлимбажул поетик пентру а атинже урмэтоареле скопурь идеатик-эстетиче:

– пентру а реынвия епочь, время демулт апусе;

– пентру а имприма рындурилор тоналитэць мажоре; де обичей, ын асемения казурь сынт зугрэвите евенименте, фигурь де персонаже, идей поетиче, ку о перманенцэ а лор нетрекэтоаре де о импортанцэ деосебитэ, ку рэдэчинь адынчь ымплынтате ын реалитэциле уней коллективитэць;

– унеорь скрииторий инфилтрянэ архаисме ынлимбажул персонажелор негативе пентру а демаска демагожия лор, пентру а да ын виляг нулитатя лор ку претенций де персоналитате.

**Диалектисмеле** сынт кувинтеле сау формеле ачестора, че се фолосек ынтр-о анумитэ режиуне (локалитате) а цэрий респективе ын урмэтоареле скопурь.

– Ынтр-ооперэ литерарэ, ауторул ле пуне, де обичей, ын лимбажул персонажелор пентру а семнала нивелул скэзут де културэ ал ачестора.

– Ынтр-ун текст артистик се пот фолоси ын скопул акцентуэрий унуи сентимент де адынкэ драгосте пентру баштина персонажулуй (а ероулуй лирик, а скрииторулуй) пентру Патрия луй микэ–сатул, районул унде с-а нэскут, а копилэрит сау шь-а петрекут тинереця.

Аша, де екземплу, уний ерой дин пьеселе луй В. Александри-боерь де вицэ веке, бунь патриоць ши пэстрэторь де фрумоасе традиций – фолосек ын лимбажул лор диалектисме пентру а-й сфида пе бонжуришть, каре ворбю пе нас ка «салтимбанчь» (парафразынд поэзия-сонет а луй М. Еминеску «Ай ноштри тинерь»). Ынсушь Еминеску а фолосит ын поэзия са диалектисме, консидерынд кэ ын ачест лимбаж, ел, молдовянул, ышь поате експрима адекват челе май субтиле эмоций: гриер, сарэ, криер етч. Читим ши ла мареле хуму-лештян ын «Аминтирь дин копилэрие»: Я ласэ ши ту, мэй нева-стэ...Че ле пасэ? Лемне ла трунку сынт, слэнинэ ши фэинэ ын под есте дяволна, курекь ын полобок, славэ Домнулуй!

**Професионалисмеле** сынт кувинтеле-термень, че се фолосек ын домениул уней активитэць умане (педагожий ау професионали-смеле лор, плугарий – де асемения, медичий – пе але лор). Сынт фоло-сите ши ын лимбажул ауторическ ши ын чел ал персонажелор



пентру а индивидуализа ворбиря ачестора. Де пилдэ, ынвэцэторул де историе Хория дин пьеса омонимэ де Ион Друцэ утилиязэ терминий Революция франчезэ, империу, че индикэ преокупэриле ачестуя.

**Барбарисмеле** сынт кувинтеле лимбий литераре (инклюдив челе де провениенцэ стрэинэ), скимоносите де персонаже дин каузанивелулуй лор скэзут де културэ. Барбарисмеле фак парте дин аша-зисул лимбаж макароник, идентификат ши ын гура Кирицей: ну мэ флатериси (де ла кувынгул франчез *flute*–амэгули), армазоанкэ (амазоанэ – кэлэряцэ искуситэ), цигэрь де халва (цигэрь кубанезе–де хавана). Б.П.Хашдеу ый фэчя обсерваций луй В. Александри, кэ унеорь ел абюзязэ, ынкомедииле сале, де барбарисме. Афирмация ачаства аре ун пик де адевэр, дар ынсушь Хашдеу ва репета ши ку май мултэ осырдие грешяла ачаства ын комедия са «Трей край де ла рэсэрит».

**Вулгарисмеле** сынт кувинтеле лимбий индеченте, пе каре ауторул ле поате фолоси доар ын лимбажул персонажелор пентру а скоате ын релеф фирия лор бруталэ, сэлбэтэчитэ ын деспотисмул ши ароганца ей. Унеорь вулгарисмеле пот фи експресия уней избукнирь де протест ынкрынченат ал омулуй обидит, ал нэпэстуитулуй сорций, ка ын поезия луй А. Лупан «Кулай рэспунде ла жудекатэ»:

Ех, ынцелептуле,/ сфынтуле,/ дрептуле,

Жуде мордатуле,/ кыне турбатуле...

даць-аш борхэиле афарэ ку далта.

**Аргоул** инкlude кувинте, експресий спечиал инвентате де репрезентаций уней тагме сочиале, пентру а ну фи ынцелешь де мажоритатя колективитэций. Фамилия поате авя аргоуриле сале, лумя студенцэскэ, тагма хоцилор, шоферий ш.а.м.д. Е ун лимбаж конвенционал, че индивидуализязэ персонажеле зугрэвите. Студенцима фолосеште пентру лектор кувынгул профа, пентру рестанце – коадэ; хоций пентру а бате – а кужби, а ынкиде гура – а лега кэцяуа ш.а.

**Жаргоанеле** сынт кувинтеле де провениенцэ стрэинэ фолосите де репрезентаций класелор стэпынитоаре, пентру а сублиния дистанца динтре ей ши умилиций сочиетэций. Де жаргоане *lemoncher*, *aporte* фаче уз Жужу дин фабула «Дой кынь» де А. Дониц, пентру а сфида кынеле де ням дулэу.

**Неоложисмеле** сынт кувинтеле апэруте ын лимбэ релатив проаспэт ши каре сынт фолосите атыт ын лимбажул ауторулуй, кыт ши ын чел ал персонажулуй. Чей дин урмэ апелязэ ла неоложисме пентру а

шь манифеста фиря лор де партизань ай прогресулуй. Ын скопурь ирониче, ауторул поате пуне ши ын гура унуй персонаж – ом де нимик, неоложисме. Ын примул рынд, пентру а-й ридикулиза фэптура демагожикэ (е казул, кынд омул фолосеште кувинте помпоасе, дар есте мик ла фаптеле луй), ка ын екземплул: Алтфел ера аич суб парламентарисмул меу, – а зис оцэрыт фостул бригадир ши с-а ындепэртат. (В. Сеник).

### **Прочедее де морфоложие поетикэ. Тропий.**

Кувинтеле, експресииле ку сенс фигурат (адикэ ну кусенсул лор директ, проприу) се нумеск тропь сау фигузь де стил. Дистинжем дой тропь фундаменталь:

1.Епитетул

2.Метафора

*Епитетул* есте тропул че зугрэвеште ун объект, о акциуне (старе). Ел се експримэ, де обичей, прин аджективе, партичипий ши супине, субстантиве ку препозиции сау фэрэ еа, адвербе, жерунзий –тоате ку сенс фигурат. Ын енуниц епитетеле вор рэспунде, ын примул рынд, ла ынтребэриле: каре? че фел де? кум?

Екземплул 1. Фие-ць ынжерий апроапе Сомнул – *дулче*. (М. Еминеску)

Коментару. Кувынтул *дулче* рэспунде ла ынтребаря кум есте? ши есте ун аджектив фолосит ку сенс фигурат, зугрэвинд сомнул лиништит, одихнитор, ку висе плэкуте. Мэр *дулче*, чай *дулче* сынт експресиий че ну концинун епитете ынтрукыт кувынтул *дулче* есте фолосит ку сенс директ.

Екземплул 2. Ын вынтурь ел ридикэ адынкул глас де-арамэ (М.Еминеску)

Коментару: Каре глас? де арамэ – субстантив ку препозиции ку-сенс фигурат, адикэ адынк, дин пьепт, ку нуанце металиче.

Екземплул 3. Веня Мума Пэдурий тунынд. (Повесте популарэ)

Коментару: Кум? Тунынд – жерунзиу, сенсул директ ал стэрий: фоарте супэратэ, стригынд, блестемынд.

Екземплул 4. Яр норий чей негри пар сомбре палате

Де луна-режинэ, пе рынд, визитате. (М. Еминеску)

Коментару: Че фел де норь? Негри – аджектив ку сенсул фигурат, адикэ ынтунекаць; каре лунэ? режинэ – субстантив, че сужерязэ уничитатя луний).

Вом идентифика епитете доар ын казуриле кынд ын енуницурь авем объекте, акциунь (стэрь) реале, детерминате ла модул фигурат.

(Ну путем спуне че фел де палате? сомбре, фииндкэ унде се афлэнорь ынтунекаць (ын чер) ну гэсим палате (клэдирь).)

Екземплул 5. Зиуа нинже, ноаптя нинже, диминяца нинже ярэ

Ку о зале аржинтие се ымбракэ мындра царэ. (В. Александри)

Коментариу. Синтагма зале аржинтие ну концине ун епитет, пентру кэ ну авем аич ун объект реал – зале; зале аржинтие ын локуеште кувынтул «зэпада» че склипенште ка аржинтул ши репрезинтэ о метафорэ.

*Метафора* есте тропул че атрибуе объектелор стэрь сау акциунь асемэнэтоаре ку челе проприу-зисе але лор; орь ынлокуеште ун объект прин алтул. Метафора се експримэ, ын примул рынд, прин вербе ши субстантивне ку сенс фигурат. Де челе май десе орь метафорова рэспунде ла ынтрэбэриле: Че фаче? Чине? Че?

Екземплул 1. Се-нсержэ... Нилул доарме ши ес стелеле дин струнгэ. (

Коментариу: Че фак стелеле? Е сдин струнгэ, верб+субстантив ку препозицие, стелелор атрибуунду-ли-се о акциуне ку сенс фигурат-ча ку сенс директ: апар, рэсар.

Екземплул 2. Ел ревокэ-н дулчэ икоане а историей минуне...

Коментариу: Ын че ревокэ ел? ын дулчэ икоане, аджектив+субстантив ку препозицие, експресия авындсенс фигурат, адикэ ауторул евокэ ын кувинте, опере, кэрць – имажинь артистиче (вербале) фаптеле историче.

Екземплул 3. Пэря кэ принтре ноурь с-а фост дескис о поартэ,

Прин каре трече, албэ, режина нопций моартэ. (М. Еминеску)

Коментариу. Че с-афэкут? с-а дескис о поартэ есте о експресиe ку сенс фигурат, сенсул директ: ноурий с-ау ындепэртат унул де алтул, авем о метафорэ вербалэ. Синтагма режина нопций цине локул кувынтулуй луна, рэспунде ла ынтрэбаря Че? ши есте о метафорэ субстантивалэ.

### **Типурь де епитете ши метафоре**

I. *Епитетул-персонификаре* е чел каре атрибуе объектелор ынсуширь умане.

Ыл аштепта о поартэ оспиталиерэ. (В. Сеник)

*Метафора-персонификаре* е чя каре атрибуе объектелор стэрь сау акциунь умане.

Доамна мэрилор ш-а нопций варсэ линиште ши сомн. (М. Еминеску)

II. *Эпитетул-компарацие* е чел каре евиденциязэ трэсэтуриле унуй объект, але уней стэрь сау акциунь, асемэнынду-ле директ, ын текст дескис ку челе але алтора (де обичей май бине куноскуте чититорулуй).

Вэд поець че-ау скрис о лимбэ ка ун фагуре де мъере. (М. Еминеску)

*Метафора-компарацие* ну екзистэ, пентру кэ метафора ынлокуеште ун объект прин алтул сау о акциуне (старе) прин алта. (Ятэ дече метафора се дефинеште унеорь дрепт о компарацие аскунсэ).

III. *Эпитетул-оксимороник* е чел каре атрибуе объектелор ынсуширь инкомпатибиле (категорик опусе) ку челе проприу-зисе але лор.

Мэ дор де крудул тэу амор

А пептулуй меу коарде. (М. Еминеску)

*Метафора-оксиморон* е чя каре атрибуе объектелор акциунь (стэрь) инкомпатибиле ку челе проприу-зисе але лор.

Ын амургул чела сынжерииу зэпада ардя ла соаре.

IV. *Эпитетул-хиперболик* е чел че прямэреште трэсэтуриле, ынсушириле объектелор, але акциуний (стэрий).

Ши де м-ар фи бэтут мама ку тоате гардуриле... (И. Крянгэ)

*Метафора-хиперболикэ* е чя каре прямэреште ынсэшь объектеле, стэриле, акциуниле.

Ши мунтеле чела а пэшит прагул касей. (В. Сеник)

V. *Эпитетул-литотик* е чел каре микшорязэ категорик ынсушириле унуй объект, але уней акциунь сау стэрь.

Суб икоана афуматэ унуй сфынт ку комэнак

Арде-н канделэ-о луминэ кыт ун сымбуре де мак. (М. Еминеску)

*Метафора-литотэ* е чя каре микшорязэ бруск объектеле, акциуниле сау стэриле.

Ун цынцар! Ши че гурэ фаче алэтурь де тине!!! (В. Сеник)

VI. *Эпитетул-антономастик* е чел каре ынлокуеште ынсушириле експримате прин субстантиве комуне ку алтеле, редате прин нуме проприй.

О царэ де Кантемирь ну поате фи ынвинсэ. (В. Сеник)

*Метафора-антономазэ* есте чя каре ынлокуеште субстантивеле проприй прин комуне ши инверс.

Донич, куйб де-нцелепчуне, каре кум рар се ынтымплэ пуне... (М. Еминеску)

VII. *Эпитетул-перифрастик* е унул дезволтат каре ынлокуеште ун детерминатив экспримат, де обичей, принтр-ун сингур кувынт.

Луме че гындя ын митурь ши ворбя ын поезий. (думя антикэ) (М. Еминеску)

*Метафора-перифрастикэ* е чя дезволтатэ каре ынлокуеште, де обичей, ун субстантив сау ун верб ку сенс директ.

Еу кынт пе-ачей че-нжуг ши кин

Пе-а лор спинаре цара цин...

Карь ын робие ши наказ

Войничь, путерничь ау рэмас. (А. Матеевич)

VIII. *Метафора-метонимие* (эпитете метонимий ну депистэм, де обичей) есте чя каре се сприжинэ пе ынлокуирь ынкадрул ачелуяшь объект (ынлокуиря объектулуй прин материалул дин каре ел естеконфекционат ши инверс, ынлокуиря объектулуй прин пуртэторул луй ши инверс етч).

Екземплул 1. Адуче ферул моартя-н шуер

Ши прэбушире пе пэмынт. (А. Матеевич)

Екземплул 2. Мушк дин тоамна каре каде. (Г. Виеру)

*Синекдока* е ун тип де метонимие че се сприжинэ пе ынлокуирь де ордин кантитатив (ынлокуиря сингуларулуй прин плуралул ачестуя ши инверс; ынлокуиря ынтрегулуй унуй объект принтр-о парте а ачестуя ши инверс етч.)

Екземплул 1.

Ыць дау катарг лынгэ катарг

Оштирь спре а стрэбате... (М. Еминеску)

Екземплул 2. Кодру-шь бате фрунза лин... (М. Еминеску)

IX. *Метафора-алегорикэ* е чя пе каре се сприжинэ ынтрыга оперэ сау ун фрагмент ал ей, кынд проблемеле се абордязэ премедитат, индирект прин субституире; челе май лакониче дин литература ноастрэ метафоре алегориче сынт провербеле, зикэториле, гичиториле, апой фабулеле.

Ын провербул Мыца блындэ згырые рэу се абордязэ проблема фэцэрничией умане.

### **Капканеле ортографией**

Е бине сэ штиць! Унеле вербе ла императив се компортэ ын фелулул урмэтор:

А фи – фий! – ну фи! (ку ун сингур и, кэ-й де ла инфинитивул а фи)

А зиче – зи! (ку ун сингур и) – ну зиче!

А фаче – фэ! – ну фаче!  
 А десфаче – десфэ! – ну десфаче!  
 А дуче – ду! – ну дуче!  
 А адуче – аду! – ну адуче!  
 А кондуче – конду! – ну кондуче!  
 А редуче – реду! – ну редуче!  
 А вени – вино! – ну вени!  
 А превени – превино! – ну превени!  
 А ревени – ревино! – ну ревени!

I. Ын рэдэчина кувынтулуй се скрие ши се пронунцэ а (ну я) дупэ з, с, ц: задарник, заре, зарвэ, захэр, зац, заче, салам, salariу, сак, савант, сабие, салатэ, салбэ, салвэ, сапэ, цандэрэ, царинэ, цамбал, цанцош, царэ. **Ексчеппие:** Екзистэ ун шир де кувинте, ын интериорул кэрора дупэ з, с, ц се скрие ши се ростеште я ну а: зямэ, сямэ, сямэн, сярбэд, сярэ, цявэ, цяпэ, цяпэн, цястэ.

II. Ын рэдэчина кувынтулуй се скрие а, дар се пронунцэ я дупэ ч: чай, чамур, чапэ, чарэ, чартэ, час, часлов, чаун, чацэ, чафэ, ачаста. **Ексчеппие:** ачя, чя, чялалтэ, чинчя, тэчя, сэ причяпэ, сэ пречядэ.

Формеле акцентуате але пронумелуй рефлексив *сие, сиешь, сине*, фиинд кувинте индепенденте, се скриу ынтотдяуна сепарат. Де екземплу: Тот омул трэеште пентру сине. (Проверб)

Формеле неакцентуате силабиче але пронумелуй рефлексив ышь, ши, се, фиинд пласате ын фаца вербулуй, се скриу сепарат. Де екземплу: Ион се спалэ, ышь ашазэ бине хайнеле ши се порнеште кэтинел де-а лунгул кымпулуй. (Я. Кутковецкий) *Нотэ.* Форма неакцентуатэ силабикэ се а пронумелуй рефлексив се ва скрие прин кратимэ, дакэ се пласязэ дупэ унеле форме вербале.

Де екземплу: Хыртиуца кэдя легэнынду-се жос, пе апэ. (В. Бешлягэ)

Формеле неакцентуате несилабиче але пронумелуй рефлексив -шь-, -с-, интрынд ын легэтурэ ку алте кувинте ши фиинд ростите ымпреунэ, се скриу прин кратимэ. Де екземплу: Патрия *ну-шь* уйтэ ероий. (Г. Маларчук)

## Грамматика

Субстантиве неутре (существительные обоюдного рода)

- 1) 0 – е = ун скаун – доуэ скауне (один стул – два стула)
- 2) 0 – урь = ун жям – доуэ жямурь (одно окно – два окна)
- 3) у – урь = ун темплу – доуэ темплурь (один замок – два замка)

- 4) й – юрь = *ун грай – доуэ граюръ* (одна речь – две речи)  
 5) у – е = *ун театру – доуэ театре* (один театр – два театра)  
 6) й – е = *ун пай – доуэ пае* (одна соломинка – две соломинки)  
 7) у – й = *ун премиу – доуэ премий* (одна премия – две премии)  
*Рецинець* (запомните): *ун нуме* (имя) – *доуэ нуме ун индиче* (указатель) – *доуэ индиче ун апендикс* (аппендицит) – *доуэ апендиче*

### Деклинаря субстантивулуй ла сингулар ши плурал

|            | Сингулар  |             | Плурал    |             |
|------------|-----------|-------------|-----------|-------------|
| Каз        | Артикулат | Неартикулат | Артикулат | Неартикулат |
| Номина-тив | Лимба     | Лимбэ       | Лимбиле   | Лимбь       |
| Женетив    | Лимбий    | Лимбь       | Лимбелор  | Лимбь       |
| Датив      | Лимбий    | Лимбь       | Лимбелор  | Лимбь       |
| Акузатив   | Лимба     | Лимбэ       | Лимбеле   | Лимбь       |
| Вокатив    | Лимбэ     |             | Лимбелор  |             |

### Фонетика ши ортоепия

#### Алтернанца сунетелор консонанте

(чередование согласных звуков)

1. **г – ж** = *фулг – фулжь* (снежинка – снежинки)
2. **д – з** = *ладэ – лэзь* (ящик – ящики)
3. **д – ж** = *оглиндэ – оглинжоарэ* (зеркало – зеркальце)
4. **з – ж** = *харбуз – харбужь* (арбуз – арбузы)
5. **к – ч** = *колак – колачь* (калач – калачи)
6. **с – ш** = *урс – уршь*
7. **т – ц** = *фрате – фраць* (брат – братья)
8. **т – ч** = *ынцелепт – ынцелепчуне* (мудрый – мудрость)
9. **ц – ч** = *кэруцэ – кэручор* (телега – коляска)
10. **ск – шт** = *броаскэ – броаште* (лягушка – лягушки)
11. **ст – шт** = *повесте – повешть* (сказка – сказки)
12. **шк – шт** = *чашкэ – чешть* (чашка – чашки)

#### Сунетеле вокале

**&Вокале** – сунетеле ын тимпул емисией кэрора колоана де аер експират ну ынтылнеште обстаколе ын кэиле апаратулуй де артикулацие.

Еле се ростеск фэрэ ажуторул алтор сунете, пот алкэтуи сингуре силабе. Ын лимба молдовеняскэ екзистэ шапте вокале – [а], [е], [и], [о], [у], [ы], [э].

### Класификаря вокалелор

| Позиция<br>бузелор:                                   | нелабиализате                            |                                  | лабиализате                            |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|
| Позиция<br>лимбий:<br>Дескидеря<br>максиларе-<br>лор: | <i>препалатале<br/>(анте-<br/>риоре)</i> | <i>медиопалатале<br/>(медий)</i> | <i>постпалатале (посте-<br/>риоре)</i> |
| ынкисе<br>семидескисе<br>дескисэ                      | И<br>Е                                   | Ы<br>Э<br>А                      | У<br>О                                 |

**Семивокалеле** сынт сунетеле скурте, каре се прунунцэ доар ымпреунэ ку алте вокале, интрынд ын компонента дифтонжилор ши трифтонжилор.

Семивокалеле лимбий молдовенешть сынт [ё], [й], [ö], [ÿ].

Динтре челе шапте сунете вокаличе але лимбий, трей сынт ынтотдяну вокале пLINE – [а], [ы], [э], яр челелалте патру – [е], [и], [о], [у] – сынт фие вокале, фие семивокале, интрынд ын компонента дифтонжилор ши трифтонжилор. [е] (вокалэ) ын: мере, векь, верде етч.

е [ё] (семивокалэ) ын: театру, сярэ [сеарэ], тямэ [теамэ] етч.

[и] (вокалэ) ын: тимп, вин, лин етч.

и [й] (семивокалэ) ын: дойнэ, флэкэй, пьесэ етч.

[о] (вокалэ) ын: одэ, мод, пом етч.

о [ö] (семивокалэ) ын: соаре, моарэ, тоамнэ етч.

[у] (вокалэ) ын: луптэ, мункэ, аур, урмэ етч.

у [ÿ] (семивокалэ) ын: рыу, таблоу, виу етч.!

Семивокалеле ну сынт акцентуате ши ну пот алкэтуи сингуре силабе, чи доар ымпреунэ ку алтэ вокалэ, формынд дифтонжь ши трифтонжь.

! Семнул моале есте семивокалик атунч кынд ынсоцеште о вокалэ ын компонента дифтонжилор ши трифтонжилор. Де екземплу: **мьере** [мйере].



### Группурь вокаличе

&Дифтонг – группул де сунете алкэтуит динтр-о вокалэ ши о семивокалэ, каре се пронунцэ ын ачешь силабэ. Де екземплу: *екоу, вяцэ, йод, моарэ, рэмый, най*.

! Дифтонжъ синтактичь – дифтонжъ алкэтуиць прин ростиря ымпреунэ а доуэ кувинте: *й-а дат, мь-а спус, ле-а дорит*.

### Ортография унор дифтонжъ

Се ва скрие ши се ва пронунца:

?я [йа]:

– ла ынчепутул кувинтулуй: *ярбэ [йарбэ], ярнэ [йарнэ];*

– дупэ о вокалэ ын интериорул кувинтулуй: *поянэ [пойанэ], ноян [нойан];*

– дупэ консоанеле лабиале *б, п, в, ф, м* ын кувинтеле каре адмит алтернанца *я/е*: *пяцэ [пйацэ] (пьеце), вяцэ [вйацэ] (вьець), амязэ [амйазэ] (амьезь);*

?я [еа]: ын кувинтеле каре адмит алтернанца *я/е*: *дял [деал] (делушор), лягэн [леагэн] (а легэна);*

?ю [йу]: *юбире [йубире], юреш [йуреш], юте [йуте];*

?йо [йо]:

– ла ынчепут де кувинт: *йод, йобаг, йорган;*

– ла ынчепут де силабэ дупэ о вокалэ: *войос, дуйос, район, плойос;*

?ьо [йо]: ын мижлокул силабей: *гьоздан, кьошк, минтьос;*

?ье [йе]: ын мижлокул силабей: *бьет, субъект, вьеций.*

&Трифтонг – группул де сунете формат динтр-о вокалэ ши доуэ семивокале ростите ын ачешь силабэ. Де екземплу: *майоу, инимь-оарэ, шедяу.*

&Хиат – алэтураря сунетелор вокаличе каре фак парте дин силабе диферите. Де екземплу: *ви-е, ду-ел, ки-у-ит, ма-ну-ал, тэ-ри-е.*

Типурь де хиат

– алкэтуит дин доуэ вокале: *а-ур, ре-ал, кре-ер, соли-е, мете-ор;*

– алкэтуит дин трей вокале: *ко-а-у-тор, анти-а-ериан;*

– хиат динтре вокалэ ши дифтонг: *ви-оарэ, бусу-йок, ма-йонезэ;*

– хиат динтре дифтонг ши вокалэ: *плоа-е, немай-авынд;*

– хиат динтре вокалэ ши трифтонг: *ма-йоу, ле-оайкэ.*

### Сүнөтөлө консонант

&Консоант – сүнөтөлө ын тымпул эмиссий кэрора колоана де аер экспират ынтыгыштык обстоколе ын кэиле апаратулуй де артикуляцие.

Консоантеле ну пот алкэтуи сингуле слагае ши се ростек ымпреунэ ку алте сунеге. Ын лимба молдовянкэ екзистэ доуэзечь ши доуэ де сунеге консонанте – [б], [в], [г], [г’], [а], [ж], [з], [к], [к’], [л], [м], [н], [п], [р], [с], [т], [ф], [х], [ц], [ч], [ш].

| Класификаря консонанелор |                  |         |                |               |              |                                                          |        |           |             |             |        |        |        |        |
|--------------------------|------------------|---------|----------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------|-----------|-------------|-------------|--------|--------|--------|--------|
| Органул актив            |                  | лабиале |                |               |              | лингвале (контопиря лимбий ку динций сау ку палатул дур) |        |           |             |             |        |        |        |        |
|                          |                  |         |                |               |              |                                                          |        |           |             |             |        |        |        |        |
| де артикуларе:           | Локул де         |         | била-          | лабио-дентале | препала-тале | палата-ле                                                | веларе | фарингалэ | Сонорэ-судэ | Сонорэ-судэ |        |        |        |        |
|                          |                  |         |                |               |              |                                                          |        |           |             |             |        |        |        |        |
| артикуларе:              | Дупэ соноритате: | Модел   | Сонантэ сонорэ |               | сонорэ       | сонорэ                                                   | сонорэ | сонорэ    |             |             |        | сонорэ | сонорэ | К      |
|                          |                  |         | сонорэ         | сонорэ        | сонорэ       | сонорэ                                                   | сонорэ | сонорэ    |             |             |        | сонорэ | сонорэ | сонорэ |
|                          |                  |         | сонорэ         | сонорэ        | сонорэ       | сонорэ                                                   | сонорэ | сонорэ    | сонорэ      | сонорэ      | сонорэ | К      |        |        |
| де артикуларе:           |                  |         |                |               |              |                                                          |        |           |             |             |        |        |        |        |
|                          |                  |         |                |               |              |                                                          |        |           |             |             |        |        |        |        |
| Оклу проприу-сиве        | Б                | П       |                | Д             | Т            |                                                          |        |           |             | Г'К'        | Г      | К      |        |        |



### Модуриле неперсонале але вербулуй:

- вербул ла унул дин модуриле неперсонале аре о сингурэ формэ;
- ну-шь скимбэ форма дупэ персоане;
- пот авя функция синтактикэ де субьект, комплемент, атрибут, нуме предикатив;
- Партичипэ ла формаря унор тимпурь компусе сау предикате.
- Модурь неперсонале: инфинитив, жерунзиу, партичипиу, сунтин.

Екземпле:

| Инфинитив | Жерунзиу | Партичипиу | Супин     |
|-----------|----------|------------|-----------|
| а мынка   | мынкынд  | мынкат     | де мынкат |
| а пэря    | пэрынд   | пэрут      | де пэрут  |
| а скрие   | скриинд  | скрис      | де скрис  |
| а вени    | венинд   | венит      | де венит  |

## Блокул III

### Тексте пентру лектурэ Стилул штиинцифик

#### Актул де комуникаре

Реализаря функциуний де комуникаре а лимбий а апэрут ын фаца гындиторилор ка ун феномен деосебит де интересант. Ынкэ дин антикитатя грякэ философий ынкадраць ын диферите куренте ау възут дестул де бине ну нумай импортанца комуникэрий чи кяр ши механизмул ачестея. Астфел стоичий ау ынцелес ролул креерулуй ка орган де командэ ши ал нервилор каре кондук кувынтул пынэ ла органул ворбирий. Епикурей афирмау посибилитатя комуникэрий базатэ пе куноаштеря лимбий де ынтряга сочиетате (е рекуноскутэ деч екзистенца унуй уник мижлок де ынцележере, о лимбэ комунэ сау ун диалект пентру тоць оамений уней колективитэць).

Дателе штиинцифиче сау акумулат ынсэ лент. Куноштинцеле ын домениул неурофизиоложией се фундаментазэ абя ын сек. ал 19-ля.

Прин прочесул де комуникаре ынцележем емитеря ши примиря де месаже ынтре мембрий уней колективитэць каре фолосеск ачелаш мижлок де ынцележере (респектив ачеяш лимбэ).

Аспектеле прочесулуй де комуникаре пот фи орале сау скрисе. Активитатя де комуникаре окупэ ун лок фоарте маре ын вяца фи-екэруй индивид, тотодатэ мембру ал сочиетэций; 70% дин тимп (ын старе де веге) есте атрибуит комуникэрий лингвистиче, репартизат ын:

- 45% аудиере;
- 30% ворбире;
- 16% читире;
- 9% скриере.

Ун рол импортант ын експликаря прочесулуй де комуникаре л-а жукат елабораря теорией рефлексулуй кондиционат. Ын кадрул ачестей теорий а апэрут дефиниря кувынтулуй ка *семнал ал семнаселор* ши ка элемент ал челуй *де-ал дойля систем де семнализаре* (лимба ши гындирия) – карактеристик доар омулуй; примул систем де семнализаре, комун омулуй ши анималелор, се реализязэ прин перцепций, сензаций ши репрезентэрь.

Пынэ ла 70 де ань ун ом нормал ынрежистрызэ ын мемории 15 млрд де информаций. Прочесул де комуникаре пресупуне

функционаря нормалэ атыт а скорций черебрале кыт ши а апаратулуй ворбирий, а апаратулуй аудитив, а апаратулуй визуал. Нумай конлукраря тутурор ачестор элементе асигурэ атыт емитеря, кыт ши речептаря месажелор.

### **Аудиеря ка меканисм ал ворбирий**

Ситуацииле де комуникаре дин вяцэ сынт ку мулт май вариате декыт ын орьче мануал. Ын опиния методиштилор проблема комуникэрий, легатэ ла рындул сэу де речептаря, ынцележеря ши, де асеменя, де интерпретаря текстелор, требуе сэ стя ла база аудиерий. С-а констатат кэ мажоритатя оаменилор ну ау дезволтатэ деприндеря де ааузи корект. Ын тимпул аудиерий пот фи рецинуте доар 20 % де кувинте. Пентру о май маре ефикачитате а ынсуширий лексикулуй, кувынтул требуе сэ фие възут ши скрис, рандаментул де мемораре крескынд пынэ ла 50 %. Кувинтеле аузите, възуте, скрисе ши пронунцате ау посибилитатя де а фи меморате ын пропорции де 70 %. Дезволтаря перчепцией акустиче контрибуе ла формаря компетенцей комуникативе.

Ын кадрул активитэцилор де аудиере ун акцент деосебит се пуне пе дезволтаря абилитэцилор де ынцележере ши де интерпретаре а текстелор спечифиче лимбий вий, лимбий ворбите. Ын вяца де фиекаре зи орьче ом вине ын контакт директ ку о анумитэ информатии пе каре требуе сэ о ынцелягэ ши сэ о рецинэ.

– аскултынд радиоул, ун анунц ла аутогарэ, аеропорт сау гара феровиарэ;

– партичипынд ла ун митинг, ла о ынтылнире, ла о шединцэ, ла о лекции публикэ;

– визионынд ун филм ла телевизор;

– кяр трэгынд ку урека ла челе че спун алций ши алтеле.

Перчеперя ворбирий ла ауз презинтэ пентру аскултэтор анумите дификултэць. Ачестя цин де карактеристика фундаменталэ а прочесулуй де аудиере: речептаря информацией о сингурэ датэ фэрэ а май екзиста посибилитатя ревенирий асупра месажулуй аудиат. Тотодатэ елевул се конфрунтэ ши ку анумите трэсэтурь але ростирий индивидуале а фиекэруй ворбитор: фелул спечифик де пронунцаре а сунетелор ши а кувинтелор, темпоул унеорь фоарте рапид ш.а.

Ын мулте казурь аскултэторул аре де а фаче ку пронунций инфекте детерминате де фаптул кэ ворбиторул денатурязэ аспектун сонор ал кувинтелор, уйтынд сэ ростяскэ пынэ ла капэт кувинтеле сау

трекынд песте анумите сунете. Се ынтылнеспк ши казурь де пронуниче диалекталэ а сунетелор чей че фаче ши май дифичилэ перчеперя ворбирий ла ауз.

### **Трансмитеря ши речепционного месажулуй**

Информация ку ажуторул лимбажулуй се поате, деч, трансмитеря орал (директ, прин телефон, радио етч.) сау ын скрис (поштэ, типар, телеграф, е-майл). Орьче трансмитеря де информаций се реализязэ ку ажуторул семнаделор соноре сау графиче. Ачесте семнале сынт пуртэоареле материале але информацией.

Стрэбэтынд каналеле де трансмисие (спациул купринс ынтре емицэтор ши речептор, фие ачеста аерул сау фирул де телефон) семналул поате фи алтерат, денатурат. Ын мод обишнуит месаже ле скрисе сынт май резистенте ла пертурбэрь. Месажул сонор есте чел май суспус акциуний май мулт сау май пущин ночиве пентру информаций а згомотор (орьче фел де алтерэрь але месажулуй апэруте пе каналул де трансмисие), фие кэ дистанца де ла емицэтор ла речептор е пря маре, фие кэ семналул есте бруйат де алте сурсе соноре. Денатурэрь але месажулуй апар орькум. Дар лимба ышь жоакэ ши ын ачест каз ролул де мижлок де комуникаре ши месажул ажунже ла дестинация (алтераря сау дистружэрь вокалелор ну фаче импосибилэ комуникаря). Орьче парте а семналулуй каре поате фи гичитэ, реконструитэ ушор есте редундантэ.

Ын афара элементелор фонематиче, ын прочесул де комуникаре интервин аша-зиший инсоциторь перманенць ай ворбирий; уний лингвистичь (интонация, акцентул), алций – экстралингвистичь (жестуриле, мимика).

Месажул а ажунс ла дестинатар. Пе каля сензациилор аудитиве сау визуале нервий транспортэ инфлуksул пынэ ла кортекс (кора головного мозга) унде анализаторий кортификаль интрэ ын акциуне. Акум аре лок дескомпунеря месажулуй примит, респектив *декодификаря*: ын урма анализей ла каре е супус месажул, се рецине информация пуртатэ де семнал, концинутул ачестуя. Абя акум, пе база меморией, а стокулуй де куноштинце векь, информация ноуэ е *апречиатэ, систематизатэ, иерархизатэ*, ынтр-ун кувынт, *прелукратэ*. Ын урма ачестуя прочес се поате спуне кэ месажул речепционат а фост ынцелес.

Резумынд, путем менциона, кэ комуникаря апликэ ын мод егал лимба ка код ши субъектеле актулуй комуникатив – емицэторул ши речепторул, адикэ есте ун прочес сочиолингвистик.

### Семнул лингвистик ши спечификул луй

Ынкэ дин антикитате кувынтул а фост перчепут ка семн, дар абордаря штиинцификэ а лимбажулуй се даторязэ лингвистулуй елвещиян Фердинанд де Сосюр каре ын челебул сэу «Курс де лингвистикэ жéнералэ» дезволтэ теория семнулуй лингвистик.

Акчепцииле семнулуй.

1. Семнул есте нумай комплексул сонор ал кувинтелор (симилар семнелор де чиркуляцие). Кувинтеле суб форма лор сонорэ сау графикэ сынт семне пентру ынцелесуриле пе каре ле вехикулязэ. Ын ачест сенс *семнул* есте *унилатерал*. Ачастэ акчепцие есте сусцинутэ ын примул рынд де ачей спечиалиштэ каре вэд ын лимбаж ун прочес де семнализаре де градул II.

2. Ын ансамблул лор кувинтеле сынт семне. Кувынтул ка семн аре доуэ латурь денумите ку термень спечиаль, стабилить де Сосюр: латура акустикэ есте нумитэ *семнификант*, яр латура де ынцелес, кончептул е нумит *семнификат*. Семнул проприу структурый лимбий есте деч алкэтуит дин доуэ латурь – есте *билатерал*.

3. Ла ун нивел абстракт де черчетаре, семнул поате фи кончепут ка о симплэ релацие стабилитэ ынтре семнификант ши семнификат: рапортул динтре челе доуэ елементе есте о релацие *семиотикэ*.

Челе трей аспекте анализате ну се ексклуд, еле сынт оарекум комплементаре.

Семнеле лингвистиче, ашадар, сынт унитэць *семнификативе* (ынзестрате ку ынцелес) деосебите де фонеме каре сынт унитэць *дистинктиве*. Ка унитэць де базэ але лимбий, семнеле се манифестэ ын кадрул примей артикулэрь, ачeya конформ кэрея орьче фапт де експериенцэ, орьче невой каре дорим сэ ле фачем куноските алтуя сынт анализате ынтр-ун шир де унитэць ынзестрате фиекаре ку о формэ вокалэ ши ун ынцелес.

*Трэсэтуриле фундаментале але семнулуй лингвистик.*

А. Семнул лингвистик есте *линеар* – адикэ се десфэшоарэ сукчесив ын ворбире, унитэциле дин кадрул челей де а доуа артикулэрь ну се манифестэ алтфел декыт сукчесив. Е де менционат, кэ стрикт линеар есте семнификантул, атунч кынд семнификатул есте нелиниар, адикэ ворбим деспре о асиметрие динтре челе доуэ латурь але лимбажулуй: експресиe ши концинут каре корелязэ ку семнификантул ши семнификатул.



Б. *Трэсэтура информационалэ*. Лимбажул есте алкэтуит дин доуэ латурь: експресиe (формэ) ши концинут, дин каре прима сервеште ла експримаря челей де а доуа. кувинтеле сынт семне нумай пентру кэ еле ау ка скоп трансмитеря унуй месаж. Ачаствэ комуникаре се фаче прин манифестаря семнелор суб формэ де семнале линеаре – акустиче сау графиче.

В. *Карактерул арбитрар ал семнулуй лингвистик*. Ачаствэ трэсэтурэ тот есте легатэ де челе доуэ латурь але семнулуй лингвистик – де експресиe ши концинут. Форма вокалэ а кувинтелор есте ынтымплэтоаре ын рапорт ку ынцелесул ачестора, дар тотуш се легэтура динтре формэ ши сенс есте обьективэ ши нечесарэ. Ачаствэ нечеситате ынсэсе манифестэ фие прин семне арбитраре (немотивате), фие прин семне комплексе (мотивате).

Ынтре семнул лингвистик ши концинутул денумит де ел екзистэ о легэтурэ нечесарэ, унул ну поате екзиста фэрэ алтул – адикэ сынт мотивате.

Мотиваря абсолутэ купринде ача категорие де кувинте а кэрор формэ сонорэ репродуче унеле трэсэтурь але концинутулуй денумит.

Аша дар, комуникаря есте ун прочес сочиал ши лингвистик, деоарече аре лок ын колективул уман ши се ефектуязэ ын база семнелор лингвистиче каре се манифестэ прин диферите комбинаций ын депенденцэ де ситуация де комуникаре.

### **Лексикул ши лексикология**

Орьче лимбэ требуе сэ рефлекте фаптеле, феноменеле реалитэций ынконжурэтоаре, нуминду-ле ши карактеризынду-ле. Ачаства се реализээ прин интермедиул унитэцилор лексикале, адикэ а кувинтелор ши ал експресиилор. Де фапт, есте vorba ын женерал де доуэ реалитэцэ фундаментале ын кадрул универсулуй. Пе де о парте, апаре универсул, лумя ынконжурэтоаре ку диверселе корпурь черешть, принтре каре ши пэмынтул ку флора ши фауна луй, пе де алтэ парте – омул ка индивид ку трэсэтуриле сале физиче, физиоложиче ши психоложиче, ши омул ка фиинцэ сочиалэ, омул ын релация луй ку лумя ынконжурэтоаре. Пентру фиекаре ачесте домений лимба молдовеняскэ, прекум ка ши алте лимбь, требуе сэ айбэ ла диспозиция са денумирь (кувинте, лексеме) пентру фиекаре феномен, фапт, калитате ш.а.м.д.

Терминул *лексик* аре ла базэ рэдэчина гречяскэ *lexicon* ши ынсямнэ тоталитатя кувинтелор (лексемелор), каре се фолосеск ын лимбэ консидерате дин пунктул де ведере ал сенсулуй лор.

Синонимул релатив ал терминулуй лексик есте *вокабулар*. Пелынгэ ачест сенс терминул вокабулар май аре ын ведере ши о тоталитате де кувинте дистинкте (вокабуле) динтр'ун текст оарекаре. Ын казул дат вокабулар девине синоним ку кувынтул глосар. Апаре астфел ындрептэцитэ дистинкция динтре лексик, каре е привит ын планул лимбий, ши вокабулар, глосар, каре е привит ын планул ворбирий.

Рамура лингвистичий че се окупэ де студиеря лексиколуй се нумеште *лексиколожие* (греч. *lexis* «кувынт», *logos* «штиинцэ»). Проблема принципалэ, студиятэ ын лексиколожие, о конституе тратаря лексиколуй ка систем де сине стэтэтор. кестиуниле, черчетате ын лексиколожие, пот фи привите май ынтый де тоате ын план интердисциплинар. Лексиколожия се афлэ, де факт, ла о адевэратэ рэскруче а диферитор штиинце. Прин объектул принципал де студиу лексиколожия фаче парте дин штиинца лимбий, ын ачеш време аре челе май стрынсе легэтурь ку история попорулуй, каре ворбеште ачастэ лимбэ, деоарече кувинтеле, ымбинэриле ышь модификэ ын курсул еволюцией атыт форма, кыт ши концинутул, семантика лор. Се стабилеск анумите конексиунь але лексиколожией ши ку психоложия, ши ку сочиоложия, прекум ши ку алте дисциплине штиинцифиче.

*Лексикография* есте ши еа ун капитал апарте дин лексиколожие, каре студиязэ моделеле ши методеле де фиксаре а сенсулуй сау карактеристичелор граматикале але кувынтулуй ын диферите типурь де дикционаре.

Лексикул уней лимбь поате фи тратат ын доуэ планурь. Циньнду-се конт де студиеря лексиколуй дин пункт де ведере ал еволюцией семантиче а кувинтелор ын план историк сау контемпоран, се дистинже лексиколожия диахроникэ сау историкэ ши лексиколожий синхроникэ сау дескриптивэ.

Лексиколожия *диахроникэ* студиязэ скимбэриле, ла каре ау фост супусе форма ши семантика унитэцилор лексикале, черчетязэ етимоложия, провениенца историкэ ши еволюция диферителор кувинте ши ымбинэрь де кувинте ын декурсул вякурилор.

Лексиколожия *синхроникэ* анализязэ лексикул динтр-о анумитэ периоадэ де дезволтаре а лимбий, де обичей, дин периода контемпоранэ. Ынтре ачесте доуэ рамурь але лексиколожией женерале се стабилеск челе май стрынсе релаций. Студиинд старя диферителор кувинте, лексиколожия синхроникэ апелязэ де мулте орь ла дателе

лексиколожией историче, факт че пермите а ынцележе ши а експлика май профунд феноменеле лексикале контемпоране.

Лексиколожия есте стрынс легатэ де алте рамурь але лингвистичий. Ын примул рынд менционэм легэтура лексиколожией ку граматика. Ын лексиколожие кувынтул есте анализат прин призма валорилор луй семантиче, а релациилор семантиче, стилистиче ши фразеоложиче ку алте кувинте ын системул женерал ал лексиколуй. Пе де алтэ парте есте vorba де регуль женерале де скимбаре а кувинтелор (парадигматикэ) ши де ымбинаря лор ын пропозиций (синтагматикэ). Ачесте регуль се реферэ ну нумай ла анумите кувинте конкректе, чи ши ла кувинте ын женерал, фэрэ нич ун карактер рестриктив.

### **Студиеря лимбий матерне ын шкоалэ**

Объективул принципал ал студиерий лимбий ши литературий матерне ын шкоалэ констэ ын а-й ажута пе елевь сэ ынсушыскэ лимба ши литература молдовеняскэ литерарэ. Абсолвентул школий примаре требуе сэ скрие корект, сэ читяскэ курсив, ложик ши сэ сесизезе експримаря оралэ ши скрисэ а интерлокуторулуй, сэ-шь екстериоризезе гындуриле коерент, ложик, конформ кондициилор ши сарчинилог коммуниерий. Ачаста се обцине прин реализаря урмэтоарелор сарчинь:

а) а ынэстра елевий ку волумул нечесар де куноштинце теоретиче, дин домениул фонетичий ши ортоэпией, лексиколуй ши фразеоложией, компоненцей ши формэрий кувынтулуй, граматичий; а ле да куноштинце дэспре лимбэ ка мижлок де коммуниаре ынтре оамень, а-й фамилиариза ку типуриле де ворбире (нарациуня, дескриеря, рационаментул);

б) а ле ымбогэци вокабуларул актив ши а-й ажута сэ асимилезе мижлоачеле синониме але лимбий, а ле форма деприндеря де читире курсивэ ши експресивэ, а ле култива интересул ши густул пентру лектурэ а ле едука драгостя пентру лимба матернэ, а ле дезволта тендинца де а-шь перфекциона експримаря;

в) а ле дезволта капачитэциле интеллектуале, гындирия ложикэ, индэпендентэ ши креатоаре.

*Системул лимбий молдовенешть ык чиклул примар аре урмэтоаря структурэ.*

Репрезентэрь елементаре дэспре компонента сонорэ ши графикэ а кувынтулуй. Вокале, семивокале ши консоане; и, й ши ь; силабэ ши акцент; дифтонжий йо, ёо, ёе ши оа. Трифтонжий оай, йоа, ёоа. Апо-

строф ши линиуцэ ын челе май фреквенте казурь де фолосире а лор. Норме ортоепиче елементаре. Валоаря пластик-афективэ а сунете лор.

Структура кувинтулуй: рэдэчинэ, префикс ши дезиненцэ. Кувинте ынрудите. Ортография префикселор ым-, ком-, ын-, кон-, дез-, део, рэз-, рэс. Ортограма -нн-. Регуль елементаре де тренере а кувинтелор динтр'ун рынд ын алтул. Унеле кэй де ымбогэцире а вокабуларулуй. Синониме, антониме, омониме. Ноциунь де полисемие а кувинтелор. Сенсул проприу ши сенсул фигурат ал кувинтулуй. Фразеоложизме. Зикэторь. Унеле типурь де дикционаре. Пэрць де кувинте ши пэрць де пропозициие.

Елевий требуе *сэ штие*:

- алфабетул;
- пэрциле компоненте але кувинтулуй: рэдэчина (радикалул), префиксул, суфиксул, дезиненца;
- пэрциле де ворбире: субстантивул, аджективул, пронумеле, вербул;
- препозицииле, конжункцииле май фреквенте;
- пэрциле принчипале (субъектул, предикатул) ши пэрциле секундаре але пропозицией (фэрэ а индика типуриле лор);
- типуриле де пропозиций дупэ скопул комуникэрий (енунциативэ, интерогативэ, императивэ);
- пэрциле оможене легате прин конжункцииле *яр, дар* ши фэрэ конжункцие (ла нивелул енумерэрий); сэ штие а група объектеле дупэ терменул женерик.

Елевий дин класа IV требуе сэ айбэ формате урмэтоареле *деприндэрь ли абилитэць*:

- де а чити конштиент, корект, експресив ун текст некуноскут – ын глас ку о витезэ де 110-140 де кувинте пе минут; де а-шь експуне пэреря асупра челор читите; де а репродуче челе читите ши де а ефектуа урмэто; ле типурь де анализа;
- де а ефектуа анализа фонетикэ а кувинтулуй (сэ детермине вокалеле, консоанеле (сурде, соноре), корапортул динтре нумэрул де сунете ши литере че сынт ын кувинт);
- анализа компоненцей кувинтулуй (рэдэчина, префиксул, суфиксул, дезиненца);
- анализа морфоложикэ а пэрцилор де ворбире (сэ детермине женул, нумэрул, казул субстантивелор, аджективелор, пронумелор персонале; тимпул, персоана, нумэрул вербулуй);

– анализа синтактикэ (сэ детермине типул пропозицией дупэ скопул комуникэрий, пэрциле принципале (субъектул, предикатул), пэрциле секундаре але пропозицией (фэрэ а индика типуриле лор);

– сэ стабиляскэ легэтура кувинтелор ын пропозициие прин интермедиул ынтребэрилор; сэ екстрагэ дин пропозиция датэ перекиле де кувинилне легате дупэ ынцелес.

### Пропозиция ши фраза

Пэрць принципале (субъектул ши предикатул) ши пэрць секундаре де пропозициие. Акордул ын пропозициие. Типурь де пропозициие дупэ скопул комуникэрий ши структура лор. Пропозиций ку пэрць оможене. Ворбиря директэ ши индиректэ. Норме елементаре де пунктуацие ын пропозициие ши фразэ. Фигурь де синтаксэ поетикэ (инициере).

Конформ Стандардулуй де стат ла лимба ши литература молдовеняскэ ла *сфыршитул чиклулуй примар* елевий требуе сэ айбэ куноштинце елементаре деспре:

– пэрциле кувынтулуй кувынтулуй (рэдэчина, префиксул, суфиксул, тема ши дезиненца);

– пэрциле де ворбире (субстантивул, аджективул, пронумеле, вербул, ши адвербул семнеле лор карактеристиче;

– пэрциле де пропозициие: принципале (субъектул ши предикатул) ши секундаре (фэрэ а индика фелуриле лор); типуриле де пропозиций дупэ интонациие: (енунциативэ, интерогативэ ши екскламативэ);

– пэрциле оможене, легате прин конжункцииле – *ши* (че ну се репетэ), *дар* (*да*) *ши* *фэрэ* конжункций.

*Елевий* требуе сэ поседе урмэтоареле причеперь ши деприндерь:

– сэ алкэтуяскэ фразе компусе нумай дин доуэ пропозиций (ши пропозиций ку пэрць оможене, ку ворбире директэ (дупэ кувинтеле ауторулуй) ши де адресаре);

– сэ факэ анализа: фонетикэ а кувынтулуй сэ ымпартэ кувинтеле ын силабе;

– сэ детермине нумэрул сунетелор ши литерелор;

– сэ денумяскэ пэрциле луй: рэдэчина, префиксул, суфиксул ши дезиненца;

– сэ детермине типул пропозицией дупэ интонациие;

– сэ стабиляскэ легэтура динтре кувинте ын пропозициие анализа морфофоложикэ а пэрцилор де ворбире: сэ детермине женул,

нумэрул ши казул субстантивулуй ши алжективулуй (тимпул; персоана ши нумэрул вербулуй);

– сэ скимбе ын контекст субстантивул ши аджективул дупэ жен, нумэр пэ тимп, персоанэ ши нумэр;

– сэ скрие корект формеле скурте але пронумелор персонале ынвэцате;

– сэ скрие дупэ диктаре ун текст де 75-80 де кувинте ку ортограмеле ши семнеле де пунктуацие ынвэцате;

– сэ куноаскэ челе май фреквенте норме де ворбире ши скриере коректэ, унеле кэй де ымбогэцире а проприулуй вокабулар;

– сэ поседе ноциунь де фонетикэ: сунете ши литере, вокале ши семивокале, консоане, уний дифтонжъ ши трифтонжъ, силабэ, акцент, аспекте але интонэрий ши фразэрий коректе а енунциурилор ын рапорт ку сенсул ши структура лор, прекум ши регуль елементаре де ортографии ши ортоепие;

– сэ стэпыняскэ (пур функционал) унеле категорий де морфоложие ши синтаксэ але лимбий матерне: пэрциле де ворбире ши пэрциле де пропозицие, акордул челор дин урмэ, пропозиция ши фраза, типуриле де пропозиций етч.;

– сэ фие капабиль де а утилиза практик репрезентэрь абстракте (регуль, прочедее, алгоритм, идей) ын ситуаций симиларе ши ной (ну нумай ын кадрул матерней, чи ши ла алте объекте де студиу);

– сэ поседе техника унуи скрис лизибил: нормеле калиграфиче (споринду-шь витеза), ашезаря ын пажинэ, титул, алинеателе, комплетаря рындулуй пынэ ла маржиня луй, спацииле нечесаре ынтре кувинте, евитаря штерсэтуруилор етч.;

– сэ поседе обишнуинца де а лука ку орьче карте, ынцелегындростул фойи де титул, ал консекутивитэций пажинилор ынтр'ун во-лум, ал параграфелор, капиталелор, секциунилор, ал таблей де материй етч.;

– сэ фреквентезе систематик библиотека, сэ се поатэ фолоси де кота кэрцилор, де каталогул алфаветик ши тематик, пентру а-шь гэси извсрул нечесар;

– сэ партичипе актив ла формаря библиотечий класей, ла ынгри-жиря ей перманентэ.

Аша дар, лимба есте ун объект принчипал де студиу ын класеле примаре, фииндкэ есте каля де добындире а куноштинцелор ши дезволтаре а персоналитэций елевулуй де вырстэ школарэ микэ.

### **Лимба молдовеняскэ ын шкоала примарэ**

Шкоала примарэ есте о етапэ де аутоевалуаре дин пункт де ведере ал валорилор, ын причипиу, ноуэ ын вяца копилулуй: ынчепе инструкуиря систематикэ, ын легэтурэ ку ачаста се екстинде сфера активитэций речипроче ку лумя ынконжурэтоаре, се модификэ статутул сочиал ши се мэреште нечеситатя де аутоапречиере. Ын шкоалэ копилул пентру прима датэ ефектуязэ о активитате евалуатэ сочиал, каре есте ориентатэ спре асимиларя унуй систем де ку-ноштинце штиинцифиче.

Концинутул ши формеле организэрий активитэций де ынвэцаре формязэ ун тип детерминат ал конштиинцей ши гындирий еле-вулуй. Периоада читит–скрисулуй есте о етапэ консидерабилэ ын формаря персоналитэций фиекэруй копил. Ануме де ла лекцииле де читит–скрис ынчепе вяца луй школарэ. Ын кадрул лор копилул ын-вацэ сэ читяскэ ши сэ скрие, дескоперэ каля спре ынвэцаре ын кон-тинуаре.

Елевилор класей ынтый ле есте карактеристикэ синкретичитатя (контопиря, инсепарабилитатя) гындирий, нивелул скэзут ал анали-зей ши синтезей. Прин урмаре, ла етапа инициалэ де ынвэцаре есте нечесар ка копилул сэ фие импликат ын таблоул щенерал ал лумий, каре есте презентатэ де ун курс инте-гру. Традиционал, астфел де курс есте читит–скрисул; ун курс комплекс атыт конформ дирекцией, кыт ши прин концинут. Се урмэреште приоритатя кон-цинутулуй: ын периоада преабечедарэ ка базэ се я концинутул материей, каре есте консолидат ын тема де комуникаре; ын периоада абечедарэ во-лумул ма-терией есте детерминат де ынвэцаря уней литере. Дирек-цииле причипале але курсулуй сынт дезволтаря ворбирий, ноциуниле элементаре де ортографие ши де граматикэ, лукрул апро-фундат ла анализа фонетикэ а кувынтулуй.

Ын класа ынтый вин копий ку нивел диферит де прегэтире преш-коларэ. Чертитудиня активитэций тутурор елевилор ла лекциие о конституе концинутул диверс ал мануалулуй «Абечедарул ностру»: табеле ку силабе пентру читире, колонице де кувинте, тексте ши ма-терие литерар-артистикэ пентру елевий чититорь, моделе соноре, анаграме, имацинь каре пермит атитудиня мултиаспектуалэ фацэ де анализа концинутулуй астфел, ынкыт сэ сатисфакэ дезволтаря про-гресивэ а тутурор елевилор, индепендент де практика ынвэ-цэмынту-луй прешколар. Ын фине, ынвэцаря ын ачелашь тимп девине пентру

фиекаре акчесибилэ ши стимулязэ интересул когнитив ал тутурор елевилор.

О кондиции валороасэ ын дезволтаря куриозитэций копилуй, а нечеситэций де а експлора лумя пе конт проприу, а активитэций когнитиве ши инициативей ын шкоала примарэ есте креаря медиулуй едукационал дезвол-тат, каре стимулязэ формеле активе де куноаштере: обсерваря, дискутаря диферитор опиний, сущестий, диалогоул инструктив, каре сынт интродусе ын концинутул програмей. Елевулуй де вырстэ школарэ микэ требуе сэ и се реализезе кондиций пентру дезволтаря рефлексией – абилитэций де а конштиентиза ши а апречия гындуриле ши акциуниле сале сале динтр-о парте, а рапорта резултатул проприей активитэць ку скопул пропус, а детермина куноштинцеле сале ши некуноаштерея. Ын женерал, абилитатя де рефлексие есте ориентаря спре аутодезволтаре.

### **Полисемантизмул ши моносемантизмул**

Ын прочесул комуникэрий орьче унитате лексикалэ требуе сэ фие пуртэторул унуй анумит ши уник сенс, дар ын контексте диферите ачелаш кувынт поате диспуне де челе май вариате валорь семантиче. Ын версуре фолклориче читим:

Унде мерг ын орьче парте, (адикэ «цинут, режиуне)

Еу де бине ну ам парте, («н'ам норок»)

Кэ пуйкуца ми-й департе. («ла маре дистанцэ»)

Проприетатя уней унитэдь лексикале де а авя, ын функции де контекст, май мулте валорь семантиче, каре яу наштере ын практика веций общешть ын курсул дезволтэрий историче а лимбий, поартэ нумеле де *полисемантизм сау полисемие* (греч. polis «мулт», semaino «ынсемн»). Де факт, ачаста конституе уна дин трэсэтуриле принципале але лексикулуй. Академичианул Л.В. Шчерба авя дрептате, кынд афирма: «Орьче кувынт есте атыт де полисемантик, атыт де диалектик, ши диспуне ын контекст де атытя посибилитэць де а експрима тот фелул де нуанце семантиче ной, ынкыт се чере о адевэратэ артэ, пентру а реда корект ши пречис гындирия ноастрэ».

Валоаря семантикэ а кувынтулуй есте детерминатэ ын мод клар ши пречис де контекст, адикэ реесе ку евидендэ дин ымбинэриле ку алте унитэдь лексикале, кынд кувынтул тинде спре моносемантизм (греч. monos «сингур»). Вербул *а мынка* аре семнификаций диферите, каре вариазэ ын функции де контекст:



а) а местека ши ынгици ун алимент пентру а-шь потоли фоамя: «Непоате, май мынкат-аць сэлэць де ачесте» (И. Крянгэ, «Харан Алб»);

б) а пишка (деспре инсекте, паразиць): «Кум й-а мынкат рья прин стреинь, мититей» (И. Крянгэ, «Аминтирь»); «Дар ну не-а мынка цынцарий?» (В. Александри);

в) а кинуи, а фаче сэ суфере (деспре ненорочирь, стэрь суфлетешть): «Мынкату-с де невой / Ка ярба де ой» (Фолклор);

г) а-шь фаче рэу унул алтуя (рефлексив речипрок): а се мынка унул пе алтул.

Вербул а мынка диспуне ши де о серие ынтрягэ де сенсурь фигурате: а мынка ку окий «а дори мулт чева»; а мынка куйва зилеле (сау вида) «а-л кинуи пе чинева, а-й фаче куйва вяца амарэ»; а мынка бэтае «а кзпэта бэтае» ш. а.

Ятэ ун алт верб, каре аре ши май мулте валорь семантиче, пе каре ле перчепем ушор дин експресииле ши фразеле урмэтоаре: Калул мерже ынчет, бэтрынул мерже пе жос. Ион мерже кэларе. Ын ачесте пропозиций вербул а мерже аре сенсул «а ымбла», «а се депласа». Копилул ачеста н'а мерс ынкэ ла шкоалэ (н'а фреквентат). Часул меу мерже бине (функционязэ). А мерже ка часул (функционязэ перфект). Баний векь ну май мерг (ну сынт примиць, ну чиркулэ). Луй ый мерже бине (аре норок, спор). А мерже ка пе роате (фоарте бине, перфект). Аша май мерже (аша есте бине, ымь конвине). А мерже пря департе «а депэши лимителе». А мерже дупэ чинева (а се мэрита) ш. а. м. д.

Полисемантизмул кувинтелор есте. Фолосит де скрииторь ын скопурь стилистиче. Астфел, ын «История иероглификэ» а луй Д. Кантемир читим: «Унуй лукру фэрэ кале (фэрэ рост), кале дынд (дынду-й курс), мулте фэрэ кале а урма пот». Ла И. Крянгэ («Повести луй Стан Пэцитул»): «...Время трече (се скурже), флэкэул ынчепе ши ел а се трече (а ымбэтрыни)». Ла И. Друцэ («Каса маре») читим: «Ну мь-о дау аний (тинереца), кэ аний мей се дук, яр ай тэй вин». Аич аний редау сенсул де «вырстэ, етате». «Ор трече аний (время, тимпул), Василуцэ, ши ай сэ уйць»; «Аний (вяца) ый тот че аре омул... Аний ыл ымбогэцеск, аний ыл ши сэрэческ».

Вербул а трече есте полисемантик ын лимба контемпоранэ. Кыт-ева дин валориле семантиче але ачестуй верб ау фост скоасе ын евиденцэ де П. Заднипру ын поезия «Скрисоаря та»:

Время трече (се скурже) ши не тречем, (ымбэтрыним)

Кум трек (се скимбэ) тоате пе пэмынт  
Ши пе лынгэ мулте тречем, (пэшим)  
Обсервынду-ле трекинд. (кэ се трансформэ)  
Тотуш, фие спус ын трякэт, (ынтре алтеле)  
Релеле че с'ау трекут, (де май ынаинте)  
Нич прин кап сэ ну не трякэ (нич сэ ну не гындим)  
Сэ ле тречем (трансферам) ла трекут. (ла тимпул че с'а курс).

## Стилул артистик

### Примэвара

Есте о зи фрумоасэ де примэварэ ын каре натура с-а трезит ла вяцэ ымпреунэ ку анималеле. Флутураший ку арипъ де аур шъ-ау ынчепут дансул прин думбрэвьоарэ. Зилеле се фак май лунжъ, яр нопциле май скурте. Вынтул адие принтре рамуриле гоале але копачилор каре дин ноу ынчаркэ сэ-шь коасе о ноуэ хайнэ де фрунзе.

Рындунелеле ымпреунэ ку гиочей не дау де весте кэ а сосит дин ноу примэвара. Коворул де пе кымпие шъ-а рекэпэтат ярэшъ кулоаря луй чя верде. Прин курциле цэранилор сынт доар флоръ ши анимале. Оамений пун ын пэмынт ши се прегэтеск пентру сэрбэтоаря Паштелуй. Есте о атмосферэ фантастикэ, уймитоаре ши минунатэ.

### Мэрцишорул

Дупэ векюл календар роман 1 мартие ера прима зи дин ан ши се челебра сэрбэтоаря «Матроналия» ла каре се десфэшурау сербэриле луй Марте, зеул форцелор натурий, ал примэверий ши ал агрикултурий.

Ан де ан де 1 мартие не рекэпэтэм сперанца, оптимисмул, крединца ын май бине ши спорул ын тоате. Мартие есте моментул ын каре оамений ынчеп сэ кауте примул гиочел, ка семн ал венирий примэверий ку адевэрат. Акум фирул ынчепе сэ се ымплетяскэ ку разеле соарелуй, ынтунерикул ку лумина ши дупэ о ярнэ гря, ку омэт маре, ынвинце вяца, примэвара, соареле. Ачест триумф ал реынвиерий ши реженерэрий есте инвокат прин Мэрцишорул пе каре-л дэруим челор дражъ, ка мик семн, сэ ле адукэ феричире ши норок.

Пробабил, тоць штиу, кэ де 1 мартие дэруим мэрцишоаре сау примим мичь симболурь але примэверий, дар пуцинъ динтре ной

куноск повестя мэрцишорулуй орь с-ау ынтребат че симболизияэ ши де унде а порнит обичеюл «пуртатул мэрцишорулуй».

### Улчорул ку галбень

А фост одатэ ун ом, каре авя трей бэець фрумошь ка бразий, дар ленешь. Анул ымпрежур татэл лор лука огорул де лынгэ касэ, ынгрижя вия, грэдина. Ле пурта де грижэ фечорилор, дар ей нич гынд сэ се апуче де вре-о трябэ. Вия, ынгрижитэ бине де бэтрынул татэ, дэдя тоамна роадэ богатэ. Се мирау вечиний де аша фрумусеце де грэдинэ. Ши аша дин ан ын ан.

Дар ынтр-о зи бунэ зи, кынд бэтрынециле л-ау слеит де путерь ку тотул, бунул пэринте шы-а кемат фечорий ши аша ле-а ворбит:

– Дразий мей, ам мунчит дин зорь пынэ-н ноапте ши акум кынд ярна –мьбате ла уша вьеций ну вэ пот лэса алтэ авере декыт ачаствэ касэ, вия, грэдина, огорул. Дар луаць аминте кэ ын вие есте аскунсэ о комоарэ, ун улчор ку галбень. Сэпаць ши о вещь гэси, де аць фи сэнэтошь с-остэпыниць.

Бэтрынул с-а трекут дин вяцэ. Ау рэмас бэеций сингурь. Ши атунч мезинул, каре ера май копт ла минте, ле-а ворбит фракцилор май марь:

– Хайдець сэ сэпэм вия, поате вом гэси комоара де каре не-а ворбит тата ынаинте де моарте.

А доуа зи с-ау скулат тоць трей ку ноаптя ын кап ши с-ау апукат де луку. Ау сэпат адынк ба ынтр-ун лок, ба ын алтул, ау фэкут вия нумай гропь, дар н-ау гэсит нимик.

– Хай сэ сэпэм пэмынтул делаолалтэ, фэку чел май мик – кэ алтфел ну май дэм де комоарэ.

Ши ау сэпат ей аша ку сыргуинцэ о зи, доуэ, трей ши ятэ хырлецул фрательуй май маре с-а оприт ынтр-о пятрэ маре. С-ау апукат де скос пятра ши, кынд коло, де суб еа а избукнит ун извор ку апэ лимпедеши рече. Ши с-ау ынцелес ынтре ей сэ сапе аколо о фынтынэ. Зис ши фэкут.

А доуа зи фракций ау май сэпат ынкэ о датэ пэмынтул, дар комоара ну-й ши ну-й. Ши кэ ера токмай время семэнатулуй ау семэнат ей огорул тот аша, кум семэна одатэ татэл лор. Ау прэшит ши ау удад ла време ку апэ дин извор ши а родит ши вия, ши грэдина, ши огорул, кум ну родисе нич одатэ.

Ау стрынс фракций роадэ богатэ, ау ымпэрцит-о ши яр с-ау апукат десэпат. Чел мижлочиу спуне:

– Мэй фракцилор, нумай дежаба мунчим, се веде кэ ну май есте  
нич о комоарэ.

Атунч мезинул й-а рэспунс:

– Еу м-ам причепут нумай акум че а врут сэ спунэ тата.

Мунка ноастрэ есте о комоарэ ши дакэ мунчешть – кулежь роаде  
богате, ну мунчешть – н-ай нимик.

## Михай Еминеску

### Повесть «Фэт-Фрумос дин Лакримэ» (фрагменте)

Фэт-Фрумос мерсе мереу пынэ че ажунсе лынгэ-о касэ фрумоасэ,  
албэ каре стекла ла лумина луний ын мижлокул уней грэдинь де  
флорь. Флориле ерау ын стратурь верзь ши луминау албастре, роший  
– ынкисе ши албе, яр принтре еле ерау флутурь ушорь, ка склипитоа-  
реле стеле де аур. Мирос, луминэ шиун кынтек несфыршит, ынчет,  
дулче, ешинд дин роиря флутурилор ши албинелор, ымбэтау  
грэдина ши каса.

Лынгэ приспэ стэтяу доуэ бутий ку апэ, яр пе приспэ торчя о  
фатэ фрумоасэ. Хайна ей албэ ши лунгэ пэря ун нор де разе ши ум-  
бре, яр пэрул ей де аур ера ымплетит ын козь лэсате пе спате, пе кынд  
о кунунэ де мэргэритэреде ера ашезатэ пе фрунтя ей нетедэ. Луми-  
натэ де разеле луний, еа пэря муятэ унтр-ун аер де аур.

Дежетеле ей ка дин чарэ албэ торчяу динтр-о фуркэ де аур ши  
динтр-ун фуйор де о лынэ ка аржинтул, торчя ун фир де о мэтасэ  
албэ, субцире, стрэлучитэ, че семэна май мулт а о вие разэ де лунэ че  
кутреера аерул, декыт а фир де торт.

Ла згомотул ушор ал пашилор луй Фэт-Фрумос, фата-шь ридикэ  
окий албаштри ка ундеде лакулуй.

– Бине-ай венит, Фэт-Фрумос, – зисе еа ку окий лимпезь ши пе  
жумэтате ынкишь,

– Кыт е де мулт де кынд те-ам висат!

Дар пе время ачея Домнул умбла ынкэ пе пэмынт. Ынтр-о зи се  
ведяу дой оамень кэлэторинд прин пустиу. Хайнеле ши фаца унуя  
стрэлучя ка алба луминэ а соарелуй; челэлат, май умилит, ну пэря  
декыт умбра челуй луминат. Ерау Домнул ши сф. Петря. Пичоареле  
лор ынфьербынтате де нисипул пустиулуй кэлкарэ атунчя ын рэкоа-  
реле ши лимпеделе пырэу че куржя дин извор. Прин курсул апей, ку  
глезнеле лор сфышияу валуриле пынэ ла умбритул извор. Кынд се  
скуларэ спре а мерже май департе, зисе сф. Петря:

– Доамне, фэ ка ачест извор сэ фие че-а фост май ынаинте.

– Амин! –зисе Домнул ридикынд мына са чя сфынтэ, дупэ каре апой се депэртарэ ынспре маре фэрэ а май приви ынапой. Ка прин фармек пьери изворул ши копачий, ши Фэт-Фрумост трезит ка динтр-ун сомн лунг се уйтэ ынмпрежур. Атунч вэзу кипул чел луминат ал Домнулуй, че мержя пе валуриле мэрий каре се плекау ынаинтя луй, ынтокмай ка пе ускат дакэ соареле н-ар фи фост ын амязэ, ай фи крезут кэ соареле апуне. Ел ынцелесе минуня ынвиерий сале ши ын-женунке ынспре апусул ачелуй соаре думнезееск.

### **Ион Друцэ.**

#### **Нувела: «Повесть фурничий» (фрагменте)**

Де абя кынд ау ынчепут сэ кадэ примий стропь де плоае, фурника с-а оприт локулуй лынгэ о коажэ де рэсэритэ. Ера коажа де каре авя невое ши пентру каре алергасе патру зиле, фэкынд атыта амар де друм. Фурника а околит-о де кытева орь, апой с-а суит ын ковэцика ей черчетынд-о ка ну кумва сэ фие крэпатэ. Ера тэркэцикэ, ынтрягэ, куратэ о коажэ бунэ, ку алте кувинте. Ши-а арункат-о ын спате ши а порнит друмул ынапой.

Ын сфыршит, адуче ши еа чева ла фурникар. Ау сэ се адуне тоате фурничиле ши ау с-о лауде –ау с-о лауде пентру кэ а гэсит-о, пентрукэ а адус-о. Пе урмэ ау с-о ашезе – штиу еле унде требуе ашезатэ о минуне де о коажэ ка аста.

Плоая се ындеса-дин време ын време нимеря кыте ун строп ын коажа де рэсэритэ, де-й фрынжя фурничий тот трупул ши-й выра пичорушиле пе жумэте ын пэмынт. Апой стропий се тот ынтиндяу мынынд-о ла фугуца, ши еа алерга ынтр-уна, кэч май авя мулт пынэ ла фурникар – авя де мерс тоатэ ноаптя ши бине ар фи фост де-ар фи путут ажунже а доуа зипе ла зорь.

Трекынд пе лынгэ фурникарул каре ышь кэрасе дин време грэунциле ынэунтру а зэрит кытева гэуреле лэсате неаступате поате пентру чей каре май ынтырзиасерэ пе ундева. Поате с-ар фи гэсит ши пентру дынса вре-ун локушор, дар ый ера оарекум сэ ынтре, кум сэ те вырь ту удэ, ку коажа ын спате, ла ниште фурничь некуноскуте?

Плоая рэзмуасе коажа де рэсэритэ, кэ ну ера нич ун кип с-о ций ын лэбуце-алунека ла фиекаре пас. Ши ера маре греутате с-о ридичь яр де жос, нумай кэ ридикынд-о се липя де коажэ кыте-о фэрымэ де пэмынт ши се фэчя гря, де паркэ дучя фасоле ын спате.

Авя ынсэ маре невое де дынса, о кэутасе патру зиле, ши фурника о дучя, куминте, абя май зэринд друмул де обосялэ.

Де одатэ с-а оприт локулуй, а лэсат коажа жос ши с-а уйтатприн-прежур плинэ де гроазэ. Мириштя. Кум де уйтасе! Я ла урма урмей поате а трече кумва. Дар де абя а доведит сэ интре ынтр-ынса ши с-а фэкут ноапте. Плоая ну контеня.

Фурника ынсэ се лиништя ку гындул кэ плоая, уйте, кум а ста, коажа с-а май збичи, с-а фаче май ушоарэ, ши те поменешть, пе ла мьезул нопций, кэ ажунже акасэ. Ши пот мержя, трэгынд ку греу лэбуцеле прин глос, скэпынд коажа ла фиече пас, кэутындр прин интунерик ши зикындр ынтр-уна:

– Сэ штий кэ плоая а ши ынчепут а контени...

Маре е нэдежда, кындр ну рэмыне декыт уна сингурэ.

Ну штиу пентру че й-а требуйт фурничий коажа чя де рэсэритэ ши че а авут де гындр сэ факэ динтр-ынса. Нич мэкар ну штиу де а доведит с-о дукэ ла фурникар, кэч плоая а турнат тоатэ ноаптя. Поате а ажунс фурника акасэ, поате с-а пердут ундева ын мижлокулмириштий. Орькум ынсэ, кяр дакэс-а пердут, авусе ши еа ын вяцэ о микэ повесте а ей, врасэзикэ трэисе.

### **Скица: «Балада челор чинч мотэнашь»**

Мотэнаший сут. Чинч кодице ридикате сус се клатинэ ынкоаче ши ынколо а плэчере. Зече урекюше стау чулите, гата сэ се я ла сфадэ ку орьчине ар ынчерка сэ ле стриче маса... Апой кодициле кобоарэ кыте - олякэ, урекюшеле пикурэ ши мотэнаший адорм грэмэжоарэ; нумай чел долофан есе дин мижлокул лор ши, бят де сомн, уркэ пе спинаря мамей – че сэ-й фачь, аша-й кындр те-ай депринс.

Ерау тоць чинч бэлань ши курэцей, аша кум фусесе ши еа одатэ. Авяу урекюшеле ынтрежь ши кодицилефрумоасе...

Н-авя капэт мындрия ей де мамэ. Ынчетишор, ка сэ ну-й трезяскэ, а принс а ле лингэ блэницеле, де паркэ ар фи врут сэ ле вадэтоатэ вяца аша курэцеле кум ау апэрут пе луме...

Крескусерэ. Ши ерау атыт де микуць ши наивь, кэ, дакэ с-ар фи репезит ун кэцел, й-ар фи пус пе тоць чинч грэмэдэ.

Стэтяу грэмэжоарэ, ынкэлзинду-се... Мыца а принс а ле ыншира повестя мыцелор, де лаынчепутул ынчепутурилор ши пынэ ын зиуа де азь ле-а повестит де унде вине чуда кынелор ши, ын сфыршит, чей ку шоаречий чей...

Кынд й-а възут адормиць, а коборыт жос, пентру а се думери кыт о сә май цинэ плоая чей. Дар блана ей, пэцитэ де атытя орь, с-а збурлит рэу де тот, ши а спус кэ вине ярна-вине о ярнэ гря ши амарникэ, ку зэпадэ ши жер... Мыца с-а кулкат лынгэ мотэнашь сә се ынкэлязскэ ши тот ста ку окий ларг дескишь, кэч ерау чинч ши тоць чинч ерау микуць ши фиравь, ши веня ярна ку зэпадэ ши жер...Нопць ынтрежэ а тот ур-зитын капул ей чинч вьець де мотэнашь каре ерау сә фие челе май фру-моасе, апой ынтро-о диминяцэ н-а плекат никэерь.

Ера о зи сенинэ ши фрумоасэ...Че май букурие пе капул мотэнаши-лор-хабар н-авяу май ынаинте кэ ши мамей лор ый плаче сә се жоаче ку дежетул де мэнушэ. Де букурия чя маре и с-ау суиттоць ын спате, апой ау принс а-й курэци блана, с-о факэ ши пе-а ей албэ... Апой ау аузит чева ронцэинд ши ау стат ку тоций ла пындэ сә приндэ шоаречеле...Де абя пе ла киндий ау адормит мотэнаший. Мыца а стат о време лынгэ ей, дупэ каре й-а трезит ши а принс а-й коборы дин под.

Пэря сә фие супэратэ, ши ну штяу бьеций мотэнашь де че с-а супэрат аша де одатэ мама лор, ши кум сә факэ с-о ымпаче. Мыца ынсэ ну вроя сә се ымпаче. С-а стрекурат пе суб гард, кемынду-й дупэ дынса. Пэшы ынчет, ка ла пындэ. Скурт друм, чя май бунэ гаурэсуб гард... Урекиле ей чупине се чулеск ла фиече фошнет де фрунзе, ла фиече лэтрат де кыне...

Чинч гемушоаре албеск ын умбреле амургулуй, букуроасе кэ плякэ ши еле ундева. О боаре де вынт дуче прин грэдинь рэкоаря уней нопць де тоамнэ...

Бэтяу зорий... Вынтул умбла прин ливезь кулегынд ултимеле фрунзе дин копачь. Мыца мержя истовитэ, аюритэ...Циня капул жос, урекушеле сале чупите ну май стэтяу ла пындэ ши блана ей галбенэ-ченушие атырна каражиос пе шира спинэрий, де паркэ ера ымпру-мутатэ де ла о мыцэ май рэсэритэ ка дынса...

Кынд с-а луминат бине де зиуэ, друмуриле ау адус-о яр ла ко-чоаба веке де скиндурь. А уркат юте пе проптэ суб акопериш, дар по-дул ера пустиу... О аштепта ын куйбар рэчит, ун дежет де мэнушэ пе каре ну-л май ынпэръця нимень. Куминте, слейтэ де путерь, мыца с-а ынтинс алэтурь де куйбар ши а рэмас сә закэ аколо. А стат о зи ши о ноапте жемуитэ – пэря кэ нич ну май суфлэ. Кулкушул гол ый пэря ун мотэнаш де-ал ей – ун мотэнаш пе каре нич ну-л путя дуче сә-л ласе ундева, нич ну-л путя луа ку дынса....

### **Патрия мя**

Патрия – е сатул ын флоаре,  
Унде креште ши сперэ тотул суб соаре,  
Еа-й кодру, е рыу, е толоакэ,  
Ши чете де копий ла орьче жоакэ,  
Еа – е кодрул верде, сатул чел маре,  
Ши рынд кокорь че збоарэ-н заре,  
Еа – е помул ностру родитор,  
Е пыня албэ дин куптор,  
Еа е тот че не-нконжоарэ  
Ши – е о калдэ примэварэ!

### **Каса пэринтяскэ**

Аич пе плаюл стрэмошеск,  
Е каса мя, чя пэринтяскэ.  
Аич копачий ымь шоптеск  
Ун врямэт кемэтор ши дулче:  
- Орьунде еу вей рэтэчи,  
Аич мэ вой ынтоарче,  
Кэч никэерь ну поць гэси  
Ту дойне ка а ноастре.  
Че депэн фирул оменеск.

### **Мама**

Ку мына та блындэ  
Ту м-ай мынгыят  
Ку вочя та дулче  
Ту м-ай ынвэцат  
Сэ вэд зорий ын луминэ  
Че есте рэу, кэ тотул е дат  
Сэ-мь вэд висул пе пэмынт  
Де ла Думнезеу.  
Ку дух де вяцэ дэтэтор.  
Ку тине сынт  
Ку мине-ешть,  
Кужетул мелей феричирь.  
Ту-мь ешть зиуа мя сенинэ  
Дулче, ынжер луминос



Пе мелягул меу ку флорь.  
Ту ештъ збучумул фиинцей меле  
Ын звонул апей де извор,  
Яр пе ал соарелуй луминэ  
Ымь рыде дулче примэвара.

### **Сперанцеле меле**

Фрунзэ верде шь-о лэмые  
Яка скриу о поезие  
Деспре лунэ, деспре стеле,  
Деспре гындуриле меле.  
Мэ гындеск мереу ла касэ,  
Ла приетень, ла пэринць,  
Ла букате де пе масэ  
Ши ла чей копий куминць.  
Мэ гыдеск ла виитор,  
Ла аний мей чей трекэторь,  
Че трекут-ау збор, чудат  
Ши нимик ну не-ау лэсат.  
Ши яр мэ кямэ аминте кыте ун дор  
Сэ алерг, сэ кынт, сэ збор,  
Сэ фак ун лукру креатор,  
Кум ну-й алтул пе пэмынт.  
Ла ал соарелуй вэпае  
Кад тот разе аурий.  
Ку дор ын суфлет вэ тот кынт  
Деспре вяцэ-н легэмынт.

### **Г. Гурски**

#### **БУНЭ ЗИУА, АЛЕКСАНДРУ ПУШКИН!**

А фост о вяцэ ка о клипэ,  
Ка стяуа, че кэзусе-н заре,  
Дар к-о луминэ че-нфирипэ  
Те-ай ревэрсат ын ной ка маря.  
Фечор ал нордичилор лире,  
Де дойне легэнат молдаве,  
Ай зис кэ-й «сфынтэ» пентру тине  
А ноастрэ царэ, а ноастрэ славэ.

Аич ай скрис «Ынтемницатул»,  
Кынд те родя стрэдания веке,  
Поемул каре-й непереке -  
«Циганий» – лакримэ де фатум.  
Поетуле! Пуцинь ын луме  
Цин дару-н инимэ ши-н тымплэ,  
Ыць мулцумим пентру-ачя клипэ,  
Че не адунэ ку-ал тэу нуме...

### КА О ЛУМИНЭ ВИЕ

*(ла монументул поетулуй...)*

О! Пушкин, мэй бэдие, дин ноу ревин ла тине,  
А мя рекуноштинцэ ць-адук ши мэ ынкин,  
Поезия та, прин вякурь, ка о луминэ вие,  
Клэдеште о кэраре ши ын ал меу дестин.  
Де зиуа та, поете, дескид ку грижэ картя  
Че не-ай сортит-о ноуэ, не-ай аштернут-о друм...  
Ши о читеск ку сетя де пелерин ын ноапте,  
Ши о абсорб ка роуа, ын суфлет с-о адун.  
Ць-адучь аминте, барде, де кодру – фрунза дорулуй,  
Те-адеменя пэсторул, кынд флуеру-й дойня?  
Ць-адучь аминте, барде, кынд мурмурул изворулуй  
Ку бузеле Земфирей де драгосте-ць шоптя?  
Кындва ць-а скрис урситя сэ тречь ши прин Тираспол,  
Кынд те-аштепта Раевский, ынкис ын каземат...  
Чернут-ай ка прин ситэ кувинтеле де даскэл,  
Ку арма словей тале царисму-ай блестемат.  
Е скумпэ-а та повацэ пентру о «сфынтэ глие»-  
Астфел ай ботезат-о, кынд дин екзил плекай...  
Ной ыць ешим ын фацэ ку инимиле плине,  
Че се висязэ-арате ку плулул тэу де най...

## КУПРИНС

|                                                                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>ПРЕФАЦЭ</b> .....                                                                                              | 3  |
| <b>БЛОКУЛ 1. ЛУКРЭРЬ ПРАКТИЧЕ</b> .....                                                                           | 4  |
| Лекции де лаборатор №1. Тема. Лимба ка мижлок де комуникаре. Лимба молдовеняскэ ын функции де лимбэ официалэ..... | 4  |
| Лекции де лаборатор № 2. Тема. Лимба, лимбажул ши ворбиря.....                                                    | 6  |
| Лекции де лаборатор № 3. Тема. Системул лимбий молдовенешть. Кувынтул ка унитате де базэ а лимбий.....            | 9  |
| Лекция де лаборатор №4. Тема. Ынвэцэмынтул професионист супериор. Диалогул.....                                   | 10 |
| Лекция де лаборатор № 5. Тема. Факултатя де педагожие ши психоложие.....                                          | 12 |
| Лекция де лаборатор № 6. Тема. Професия де педагог.....                                                           | 14 |
| Лукраре де лаборатор № 7. Тема. Текстул ка унитате лингвистикэ.....                                               | 17 |
| Лекция де лаборатор № 8. Тема. Доменииле де активитате але унуй педагог-психолог.....                             | 18 |
| Лекция де лаборатор № 9. Тема. Моделеле ши кэиле де формаре а кувинтелор.....                                     | 21 |
| Лукраре де лаборатор № 10. Тема: Анализа лимбажулуй артистик.....                                                 | 22 |
| Лукраре де лаборатор № 11. Тема. Стилул артистик. Експресивитатя ворбирий, метафора ши епитетул.....              | 25 |
| Лукраре де лаборатор № 12. Тема. Лимбажул текстулуй штиинцифик.....                                               | 26 |
| Лукраре де лаборатор № 13. Тема. Анализа месажулуй публик, регулеле де комуникаре.....                            | 28 |
| Лукраре де лаборатор № 14. Тема. Анализа текстулуй. Дезволтаря вокабуларулуй.....                                 | 30 |
| Лукраре де лаборатор № 15. Тема. Дезволтаря ворбирий коеренте. Лукрул асупра текстулуй.....                       | 31 |
| Лукраре де лаборатор № 16. Тема. Лукру асупра текстулуй. Дезволтаря ворбирий.....                                 | 33 |

|                                                                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Лукраре де лаборатор № 17. Тема. Моделе де текст дупэ<br>концинут ши структурэ.....                                      | 34 |
| Лукраре де лаборатор № 18. Тема. Речептаря текстулуй.<br>Дезволтаря лимбажулуй штиинцифик.....                           | 36 |
| Лукраре де лаборатор № 19. Тема. Анализа текстулуй<br>штиинцифик.....                                                    | 37 |
| Лукраре де лаборатор № 20. Тема. Комуникаря<br>педагожикэ.....                                                           | 38 |
| Лукраре де лаборатор № 21. Тема. Студиул ши анализа<br>текстулуй литерар.....                                            | 40 |
| Лукраре де лаборатор № 22. Тема. Анализа текстулуй<br>дупэ структурэ.....                                                | 41 |
| Лукраре де лаборатор № 23. Тема. Резерва активэ<br>ши пасивэ а лексикудуй.....                                           | 43 |
| Лукраре де лаборатор № 24.Тема. Ион Крянгэ – еминент<br>педагог ши методист молдовян.....                                | 45 |
| Лукраре де лаборатор № 25. Тема. Анализа текстулуй-<br>дескриере. Фигуриле де стил.....                                  | 47 |
| Лекции де лаборатор № 26. Тема. Стилул штиинцифик.<br>Текстул нонлитерар.....                                            | 49 |
| Лукраре де лаборатор № 27. Тема. Анализа текстулуй<br>артистик «Лучафэрул».....                                          | 50 |
| Лекции де лаборатор № 28. Тема: Текстул-повестире ши<br>спечификул луй.....                                              | 52 |
| Лекции де лаборатор № 29. Тема. Нормеле ворбирий орале.<br>Пронунцаря сунетелор лимбий молдовенешть.....                 | 53 |
| Лекции де лаборатор № 30. Тема. Култура ворбирий.<br>Ноциуне де нормэ литерарэ.....                                      | 54 |
| Лукраре де лаборатор № 31. Тема. Регулиле де ымбинаре<br>а кувинтелор. Нормеле лексикале<br>але лимбий молдовенешть..... | 55 |
| Лекции де лаборатор № 32. Тема. Нормеле ортографиче<br>ши де пунктуацие. Текстул-повестире.....                          | 57 |
| Лекцие де лаборатор № 33. Тема. Култура комуникэрий<br>скрисе. Лимбажул поетик.....                                      | 57 |
| Лекция де лаборатор № 34. Тема. Есеул ка унитате<br>де комуникаре.....                                                   | 58 |

|                                                                                                |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Лукраре де лаборатор № 35. Тема. Алкэтуиря унуй конспект<br>конформ текстулуй де типар.....    | 60        |
| Лукраре де лаборатор № 36. Тема. Анализа стилистикэ а унуй<br>текст некуноскут.....            | 63        |
| Лекции де лаборатор № 37. Тема. Ворбиря оралэ ши скрисэ.<br>Меканисмеле ворбирий. Аудиеря..... | 65        |
| Лекции де лаборатор № 38. Тема. Мижлоачеле де<br>ынвэцэмынт ын студия лимбий.....              | 66        |
| Литературэ.....                                                                                | 67        |
| <b>БЛОКУЛ II. МАТЕРИАЛ ТЕОРЕТИК.....</b>                                                       | <b>70</b> |
| <b>БЛОКУЛ III. ТЕКСТЕ ПЕНТРУ ЛЕКТУРЭ СУПЛИМЕНТАРЭ ....</b>                                     | <b>85</b> |

*Учебное издание*

***Минодора Григорьевна Вахницкая***

**ЛИМБА ОФИЧИАЛЭ**

**(молдовеняскэ)**

*Супорт дидактик пентру студений аолоингвѣ,  
личенциат, факултатя де педагожие ши психоложие*

Сдано в набор в 2021 г.

Подписано в печать в 2021 г.

Формат 60х90/16.

Условно печатных листов 6,9.

Издательство «Ликрис», г. Тирасполь,

ул. 25 октября 108 оф. 84

Опубликовано на образовательном портале ПГУ им. Т.Г. Шевченко

moodle. spsu.ru